

COMANDANTE FIDEL... MILES
DE NORTeamERICANOS
HUYEN DE MIAMI



RECLAME SU EJEMPLAR

Página/12 y Editorial Losada presentan la colección Grandes Pensadores 2

DAVID HUME

INVESTIGACION SOBRE LA MORAL

Traducción de Juan Adolfo Vázquez

compra opcional \$7



Página/12

el país a diario

CCION HEMEROTECA

Buenos Aires, sábado 4 de septiembre de 2004 - Año 18 - N° 5679 - Precio de este ejemplar: \$1,70
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional libro Grandes Pensadores 2: \$7
Opcional Revista con CD Astor Piazzolla: \$8

RECLAME
GRATIS

La Argentina
para los chicos



PREOCUPADO

El hombre seguía ayer las alternativas del match. Bajo su veraniego sombrero de paja parecía más preocupado por la inminente derrota de David Nalbandian que por la situación de su cuñado, Hugo Anzorreguy, complicado hasta el tuétano en el ocultamiento y desvío de pistas del atentado a la AMIA. Su bronceado, sin embargo, no era el del sol del U.S. Open sino un tostado mediterráneo, adquirido en Grecia durante los Juegos Olímpicos. Es que, desde que fue desalojado de su sillón de ministro de la Corte, como un monarca en el exilio, Eduardo Moliné O'Connor se dedica a recorrer sin culpa los grandes courts internacionales.

3 Consecuencias,
por
Horacio Verbitsky

6 La gran
estafa,
por Luis Bruschtein

7 En la
causa AMIA
falta bajar a tierra,
por Martín Granovsky

12 Esas traviesas
liebres,
por Julio Nudler

32 La hora de la
indignación, por
José Pablo Feinmann

SUPLEMENTOS
SATIRA-m²-FUTURO



Las tropas rusas tomaron por asalto la escuela ocupada por los terroristas chechenos. El gobierno asegura que lo hizo cuando un grupo de mujeres y niños intentaba escapar. Hay más de 200 muertos, muchos de ellos niños, y unos 700 heridos. Fueron acribillados 27 secuestradores y 3 capturados vivos **Páginas/2 a 5**

EL PEOR FINAL



El Gobierno estudia crear una comisión de notables de la sociedad civil con amplias facultades para investigar las responsabilidades por lo ocurrido

Una Conadep para la AMIA

Páginas/6/7



Voluntarios civiles cargan una camilla de campaña con un niño severamente herido.

"Es increíble. Es horrible para él. Todo pasó ante sus ojos. Pasarán años antes de que pueda entenderlo."

Voces, gritos, susurros y llanto desde la batalla

Por Jonathan Brown*

♦ **Valery Nadreyev**, jefe regional de servicios de seguridad FSB: "No se planeó ninguna acción militar. Estábamos planeando más conversaciones. Los terroristas abrieron un fuego feroz sobre los adultos y los niños que corrían. Para salvar la vida de los rehenes, se abrió fuego sobre los terroristas. La gente local que estaba armada también abrió fuego sobre ellos. Esto impidió que las fuerzas especiales hicieran su trabajo efectivamente. Hay 10 personas del mundo árabe entre los terroristas muertos".

♦ **Niño anónimo**: "De pronto hubo una explosión. Nos tiramos detrás de nuestras sillas. Yo estaba muerto de miedo. La gente no podía salir y rompía las ventanas de vidrio. Nosotros tuvimos suerte porque teníamos ventanas de plástico en el hall de deportes. De otra forma habría habido más cortes y heridas. Vi gente corriendo en todas direcciones. Unas 200 o 300 personas corrían en la misma dirección que nosotros. Les disparaban desde el techo a la gente que escapaba".

♦ **Zalina Dzandarova**, 27 años, rehén: "Dos mujeres terroristas se hicieron estallar en un corredor de la escuela el primer día, matando a algunos rehenes hombres. Los terroristas nos dijeron que sus hermanas habían vencido. Había unos 1500 rehenes y parecía que había unos 30 hombres armados. Los hombres armados dispararon a matar a por lo menos 20 personas el primer día. Mataron a aquellos que habían sido heridos durante la invasión a la escuela y también a los hombres que trataban de resistir. Algunos de los heridos fueron llevados fuera del gimnasio y ultimados en el corredor".

♦ **Ruslan Pukhayev**, cuyo nieto de siete años, Gennady, fue herido en el hombro: "Es increíble. Todo esto es horrible para él. Todo sucedió delante de sus ojos. Pasarán años antes de que pueda en-

tenderlo. Por Dios, ¿quién necesitaba esto?"

♦ **Diana**, una sobreviviente: "La gente no tenía nada para comer o beber. Nos obligaron a orinar en botellas y a beber nuestra propia orina a través de nuestras camisas, que poníamos como filtros".

♦ **Richard Ayton**, corresponsal de Reuters: "Hay una fila constante de ambulancias que vienen desde la escuela transportando gente. Muchos de ellos parecen sin vida. Puedo ver 23 cuerpos afuera de la morgue del hospital, seis de ellos en uniforme, y 17 son niños".

♦ **Leonid Roshal**, pediatra involucrado en las negociaciones: "Son gente cruel, nos enfrentamos a un enemigo implacable. Hablé con ellos varias veces por celular, pero cada vez que les pedí que me permitieran darles comida, agua y medicina a los rehenes se negaron".

♦ **Rita Gadzhinova**, maestra de física, liberada el jueves con su hija de tres años, Nadina. Sus otras hijas, de 11 y 14 años, quedaron atrapadas adentro: "Los atacantes condujeron a los cautivos hacia el gimnasio, donde pusieron dos grandes bombas en los aros de básquetbol, y tendieron cables que llevaban a otras cargas más pequeñas en el suelo. Nunca se sacaron sus máscaras y hablaban en susurros, hablando ruso con acentos cheche-

no o ingushe. No podíamos saber cuántos de ellos eran y no había mujeres combatientes en el gimnasio. Le disparaban al cielo raso para asustar a los cautivos, pero no abusaron de nadie. Los hombres eran puestos contra la ventana periódicamente como escudos humanos. Los niños más chicos estaban muy asustados pero se comportaron con gran disciplina aunque a menudo pedían ir al baño por su temor. Los llevaban al baño y si los niños lloraban los terroristas disparaban al aire y les gritaban que se callaran".

♦ **Tamara Betuyeva**, de 52 años, tía de un niño rehén de 13 años: "¿Quién los dejó entrar? Nosotros importamos fruta del exterior y ellos revisan todo en el camión. Los chechenos tienen la culpa de todo. Los eliminaría como lo hizo Stalin. El mundo sería un lugar mucho más feliz. ¿No tienen hijos ellos también? ¿No saben cómo se siente?"

♦ **Un oficial de seguridad anónimo**: "Aquellos niños que permanecieron en la escuela, en general, no resultaron heridos. Los que sufrieron fueron los niños del grupo que corrió de la escuela y sobre los que los terroristas abrieron fuego".

♦ **Julian Nanyon**, reportero de ITV: "Los soldados rusos me impidieron el paso, pero nuestro cameraman logró pasar por la puerta du-



Una escena del sangriento rescate en Osetia del Norte.

Fuerzas especiales rusas tomaron por asalto la escuela ocupada por secuestradores chechenos. En una batalla de cinco horas fueron muertas más de 200 personas, muchas de ellas niños, de un total de 1200 rehenes que se encontraban en el lugar. Veintisiete terroristas fueron muertos. El dolor, la crónica y las lecturas de una jornada trágica.

rante unos pocos momentos. Me dijo que estimaba que había unos 100 cuerpos, me temo, yaciendo en el piso ardiente del gimnasio donde sabíamos que había un gran número de rehenes".

♦ **Rachel Amatt**, reportera de Sky News: "Los familiares están rodeando la escuela; muchos de ellos están armados, esperando desesperadamente que salgan sus hijos. Miran por las ventanillas de los automóviles y las ambulancias, esperando ver a sus hijos e hijas. Un soldado ayuda a dos niños. Veo a una mujer de negro con lágrimas que le corren por el rostro. Todos los rehenes han sido evacuados del gimnasio, pero todavía están saliendo de la escuela a montones. Todos han estado inconscientes. Casi todos lo que han salido están en un estado espantoso. Casi todos están gravemente heridos y todos tienen quemaduras en las piernas. Todavía podemos oír disparos cada tanto. Con mucha solidaridad, la gente del pueblo trajo sus automóviles para llevar a los niños al hospital. Los automóviles pasan a toda velocidad con los niños atrás, sus piernas ensangrentadas. Es una escena espantosa. El ruido de los disparos ha vuelto".

♦ **Peter Baker**, reportero del Washington Post: "De pronto, lo que parecía una batalla terminada estalló de nuevo con total violencia. Todavía hay disparos, pero no con la misma intensidad. Es difícil decir exactamente lo que sucede. Por supuesto, las tropas rusas probablemente estén atravesando la escuela y las propiedades vecinas para barrer cualquier tipo de oposición que haya. Han sacado afuera docenas de cuerpos. Muchos de ellos parecen vivos, pero tan malheridos que es difícil imaginar que sobrevivirán".

♦ **Policia ruso**: "Todos al hospital. Rápido. Los heridos necesitan sangre".

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página 12. Traducción: Celita Doyham-béhère.

COMO FUE EL El día

Por Andrew Osborn*

Desde Beslán, Osetia del Norte

Los catorce cadáveres de niños yacían en fila sobre el pasto, sus ojos mirando hacia arriba, sus caras cubiertas con manchas de sangre seca, congeladas en el tiempo con horror. Sólo tenían puesta su ropa interior. Sábanas blancas ensangrentadas apenas cubrían sus pequeños torsos y etiquetas de cartón rosado con sus nombres colgando de sus pechitos. Horas antes, habían estado acurrucados, muertos de miedo en el gimnasio del colegio en Beslán que ahora está quemado; ahora estaban acostados sobre el pasto delante del edificio blanco de la morgue, que estaba demasiado llena para acomodarlos.

Dentro de la misma morgue había al menos 40 cuerpos más, apilados sobre camillas de campaña, tirados sobre el piso y comenzando ya a descomponerse por el sofocante calor de septiembre. Se decía que había muchos más cadáveres en el enorme hospital de enfrente. La gente cubría sus caras con pañuelos por el olor mientras entraban de uno o de a dos para intentar identificar a sus seres queridos. Los catorce cuerpos que estaban afuera eran tan pequeños y los niños tan jóvenes—algunos tenían nada más que cinco años—que a veces había dos chicos en una sola camilla color verde militar. El aire alrededor de la morgue y del hospital de Beslán estaba conmovido por el llanto ayer al anochecer cuando se hizo palpable la brutal realidad de que más de 200 personas—una gran cantidad de niños—habían sido asesinadas en el sangriento desenlace del sitio de 53 horas, cuando tropas rusas tomaron a la escuela por asalto.

Todavía no queda claro cómo comenzó la batalla entre los secuestradores y las fuerzas especiales rusas. Parece haberse iniciado cuando algunos niños intentaron escapar al ingresar a la escuela un vehículo para llevarse los cadáveres, lo que había sido permitido por los secuestradores. Dos terribles explosiones sacudieron a la ciudad y luego comenzó el tiroteo. El silbido de los lanzagranadas misilísticos llenó el aire mientras helicópteros Mig circulaban en el cielo dando información a las tropas especiales rusas en el terreno. Los tiros de las ametralladoras, pistolas y rifles de alta velocidad llenaron el aire por las siguientes cinco horas, mientras las autoridades luchaban en una desesperada batalla para llegar a los rehenes antes de que fuera demasiado tarde. Los chicos escapaban del edificio desnudos y ensangrentados.

En cuanto las tropas rusas comenzaron a devolver el fuego, los terroristas detonaron explosivos que derribaron el cielloraso de la escuela. Los tiros y las explosiones continuaron por una hora mientras los rehenes escapaban aterrorizados y los familiares y los hombres de la ciudad, armados con rifles de caza, entraban al edificio buscando a sus seres queridos. Muchas de las víctimas heridas estaban siendo tratadas en el lugar, entre el caos del combate, y unas 700 fueron llevadas al hospital. Además de heridos de armas de fuego, muchos estaban severamente deshidratados después de que se les negara el agua por tres días.

En la morgue del hospital, un hombre totalmente quebrado sostenía la mano de su hijo sin vida, ya

Por Horacio Verbitsky

SANGRIENTO RESCATE DE LA ESCUELA EN OSETIA DEL NORTE

en que mataron la inocencia



Un soldado de las fuerzas especiales rusas grita junto a uno de los cadáveres de ayer.

Se dijo que había 354 rehenes en la escuela, pero el número real parece haber estado más cerca de los 1200.

sin poder llorar más mientras tres mujeres cayeron de rodillas al encontrar al niño que habían estado buscando. La abuela del niño temerosamente lo destapó para revelar su cuerpo bombardeado, la carne lacerada y colgando en partes, mientras su madre simplemente gritaba dando puñaladas al piso. Por todos lados se escuchaba un atragantado "Ay, Dios mío" de los que perdieron a sus seres queridos expresando su dolor. "Vladislav" (el nombre de un niño), gritaba una mujer una y otra vez mientras se tambaleaba. "Me voy a volver loca. Deberían haberme matado a mí y no a él." Varias mujeres colapsaron por el shock y necesitaron tratamiento médico cuando descubrieron lo peor al consultar las hojas que fueron rápidamente impresas con los nombres de los muertos y de los vivos. La mayoría simplemente lloró hasta que no quedaron más lágrimas.

Sentada en un banco rodeada por cientos de personas llorando, Bela no podía dejar de sollozar después de encontrar el cuerpo sin vida de Regina, su sobrina de 14 años, en el hospital. "Pobrecita. Su madre todavía no sabe que está muerta porque está en el hospital buscando a otro niño. Yo ya le había dicho que Regina estaba bien. ¿Qué le voy a decir ahora?". La mataron", repetía abrumada por el dolor.

"Estoy seguro de que era ella. Me di cuenta por los ojos." A unos pocos metros, un hombre llamado Goram, con la vista clavada en el hori-

zonte, sin expresión alguna mientras decía que todavía no sabía nada de su sobrina de ocho años.

Sin embargo, el día había empezado con esperanza después de que Lev Dzugaev, un vocero del presidente de Osetia del Norte, dijo que se había llegado a un acuerdo para retirar los cadáveres que habían estado al sol por dos días. En ese momento les dijo a los medios: "Según la información que tenemos, todos los niños están bien y esperamos que hoy sean liberados más niños". Pero a las 13.05, los atomizados habitantes sabían que no todo estaba bien. Mientras los disparos se intensificaban, los familiares que esperaban no podían contenerse y muchas de las mujeres comenzaron a gritar y a tambalearse.

No pasó demasiado tiempo antes de que una multitud de familiares que observaban nerviosamente a los soldados rusos que corrían para cubrirse suspiraron aliviados, mientras un hombre morrudo vestido con una camisa hawaiana era visto corriendo por la calle con un niño pequeño en brazos. La cara del niño estaba desfigurada por el miedo y la conmoción y su piel estaba bastante quemada. Lentamente, algunos rehenes comenzaron a aparecer, algunos por sí mismos, pero la mayoría en brazos de rescatistas y otros postrados en ambulancias o autos. Un niño en ropa interior negra se tambaleaba por la vereda mientras su madre, en un vestido rojo, lo seguía de cerca. Poco después, una niña en una camilla

de campaña, su vestido manchado por su propia sangre, fue llevada hacia afuera. Los autos tocaban sus bocinas llevando a la víctimas al hospital mientras que los habitantes con Kalashnikovs y pistolas suplicaban a las autoridades que les permitieran ayudar. "Tengo que ayudar", decía un hombre. "Mi hija está adentro." Otro hombre que aparentemente había sido un rehén caminaba poco seguro por la vereda. Sus ojos estaban grandes y llenos de terror; sus brazos temblaban descontroladamente; su cara demacrada se asemejaba a la figura de la pintura de Edward Munch, *El grito*.

Los habitantes, desesperados por ayudar, utilizaron sus autos como ambulancias yendo y viniendo mientras soldados y civiles corrían por un callejón que iba hacia el patio de juegos del colegio con víctimas en los brazos. Feroces tiroteos con las fuerzas especiales de elite rusas —la unidad Alfa— y la policía antidisturbios —la unidad Omon— se escuchaban muy cerca. Los rescatistas tuvieron que dejar de trabajar varias veces por los tiros alrededor de ellos.

Una mujer rubia descalza con un vestido manchado con su propia sangre tambaleaba hacia una ambulancia, mientras un soldado cargando un pequeño niño que no parecía tener más de tres años lo llevaba hacia uno de los autos que esperaban. El niño no mostraba signos de vida y como muchos otros de los niños que fueron rescatados tenía la piel muy chamuscada.

Sobre el pasto de enfrente yacían tres cuerpos sobre camillas cubiertos con sábanas blancas que habían sido abandonados después de que los tiros forzaran a los rescatistas a retroceder una vez más. En el patio de juegos número 1, las manchas rojas de sangre ya habían sido absorbidas por el asfalto, donde los niños de Beslán solían entretenerse en días más felices jugando al básquetbol. En un rincón del patio, quedó tirada la gorra de un niño junto a un pañuelo colorido y un ramo de flores rojas cuyo envoltorio estaba manchado de sangre. El 1º de septiembre era un día feriado para los niños de Rusia y muchos de ellos habrían llevado flores al colegio. Los pétalos de las flores estaban esparcidos sobre una gran mancha de sangre. A unos metros, un sistema de sonido que aparentemente había sido instalado para las negociaciones con los secuestradores se hacía notar de manera conspicua. Las sillas de los niños estaban tiradas cerca de los enormes parlantes y el asfalto debajo del escritorio estaba rajado donde había caído una granada de propulsión misilística. Projectiles de artillería quedaron esparcidos en el patio y cientos de hombres esperaban ansiosamente con camillas verdes para evacuar a sus seres queridos. El gimnasio donde habían estado los niños quedó hecho una ruina humeante. El frente de ladrillos estaba ennegrecido por los explosivos; sus ventanas habían sido voladas y humo salía de lo poco que quedaba del techo que había colapsado. El resto de la escuela también parecía una zona de guerra; el techo de hierro corrugado estaba a punto de caer y una tanqueta estaba posicionada contra la pared detrás de la cual los soldados se refugiaban mientras continuaba la batalla por el lugar. Veintisiete secuestradores, de una pandilla de 40, murieron y 10 de ellos eran árabes, según funcionarios locales.

Durante la tarde, las autoridades dijeron que los combates habían finalizado. Sin embargo, las autoridades han dicho muchas cosas en los últimos días y la gente les dejó de creer. Dijeron que había 354 rehenes; el número real parece haber estado más cerca de 1200.

Mientras oscurecía en Beslán anoche, grandes explosiones seguían sacudiendo a la ciudad, haciendo traquetear a las ventanas y atomizando a la gente. Se escuchaban disparos esporádicos mientras que el sol se convertía en una fría lluvia que cerraba un día fatal para los habitantes aterrorizados de la ciudad.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página 12**. Traducción: Ximena Federman.

Consecuencias

El monstruoso episodio de la escuela de Beslán tiene algunos aspectos obvios, que la prensa internacional se ha encargado de destacar, como la ferocidad de los ocupantes que tomaron como rehenes a un millar de criaturas, el componente étnico del conflicto que opone a los independentistas chechenos con Rusia y su inscripción dentro de la confrontación global que el presidente de los Estados Unidos George W. Bush denomina guerra contra el terrorismo.

Otros ángulos no han sido objeto de reflexión, en especial uno que los argentinos conocemos demasiado bien: el empleo de fuerzas militares en operaciones de seguridad en un ambiente urbano. El cerco fue formado por policías, comandos especiales de la ex KGB y tropas del Ejército, bajo dependencia del ministerio de Defensa. La evaluación no cambia tanto si se toman como sinceras las explicaciones oficiales como si se les aplica una mirada escéptica. Lo mismo da que la fuga de unos pocos rehenes y los disparos por la espalda que les hicieron los terroristas desconcertaran los planes para un largo asedio o que se haya tratado de una fría decisión del mismo liderazgo que perpetró una masacre en el teatro Dubrovka de Moscú, donde por cada asaltante murieron tres espectadores.

En cualquier caso, los medios empleados no fueron idóneos para preservar el valor supremo de la vida y la integridad física de las víctimas. Ni siquiera podría decirse que se afirmó el principio de autoridad, ya que el desenlace atroz con centenares de chicos muertos y heridos sólo conviene a los fines de los separatistas chechenos de llamar la atención mundial. Por más licencias de lenguaje que se consientan, es ostensible la imposibilidad de resolver este tipo de situaciones con tácticas y armamentos concebidos para la verdadera guerra. Esto ya fue evidente cuando el Ejército estadounidense arrasó la ciudad de Faluja, con su población civil adentro, en represalia por el asesinato de un par de mercenarios o, con la eufemística denominación actual, contratistas. La satanización previa del pueblo iraquí y la distancia entre los hechos y la metrópoli que los desató pudo velar la reflexión al respecto. Ni siquiera eso ocurre ahora, cuando soldados rusos mataron a niños rusos.

Quienes por convicción y sin propósitos ocultos se ilusionan con soluciones drásticas para problemas complejos podrán extraer útiles conclusiones del trágico suceso.



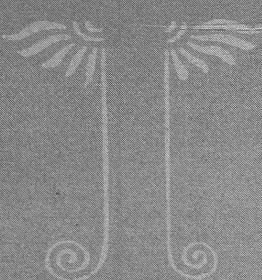
Un hombre transporta a uno de los niños heridos de ayer.



La salida de la escuela se convirtió rápidamente en un caos.

GRANDES PENSADORES 2

DE LA MONARQUÍA DANTE ALIGHIERI



Página/12 Losada

EL NOVENO LIBRO:
DE LA MONARQUÍA
DANTE ALIGHIERI

EL SÁBADO 18 CON EL DIARIO
COMPRA OPCIONAL \$7

YA ESTÁN EN LOS KIOSCOS

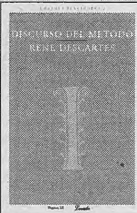
MOISÉS Y LA
RELIGIÓN
MONOTEÍSTA
SIGMUND FREUD



LA FÍSICA, AVENTURA
DEL PENSAMIENTO
ALBERT EINSTEIN
Y LEOPOLD INFELD



DISCURSO
DEL MÉTODO
RENÉ DESCARTES



PROBLEMAS
DEL MARXISMO 1
JEAN-PAUL SARTRE



PROBLEMAS
DEL MARXISMO 2
JEAN-PAUL SARTRE



EL REVÉS Y
EL DERECHO
ALBERT CAMUS



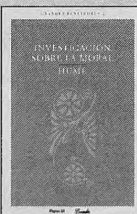
TEMOR Y TEMPLOR
SÖREN
KIERKEGAARD



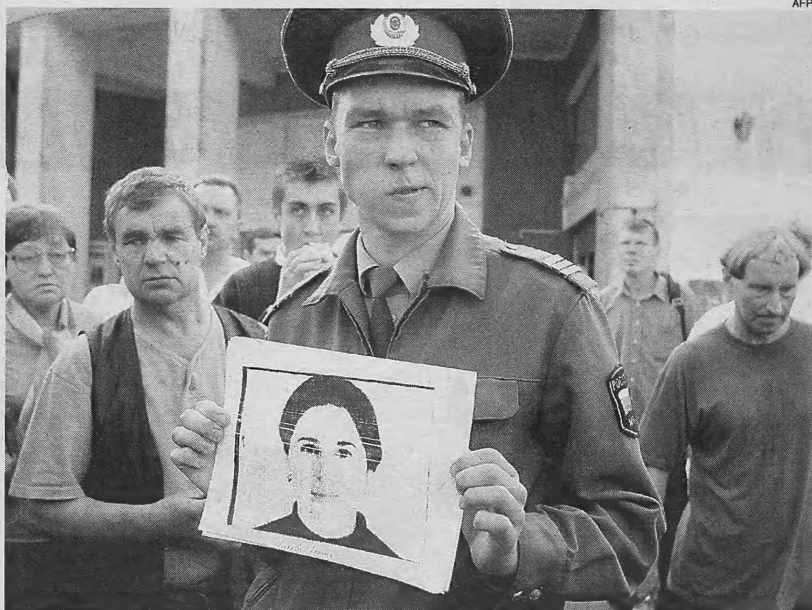
AUSPICIA



INVESTIGACIÓN
SOBRE LA MORAL
DAVID HUME



PROXIMO TÍTULO
10
DE LOS DELITOS Y DE LAS PENAS
CESARE BECCARIA



Un policía muestra el identikit de una sospechosa en la entrada de una estación de subte.

Las primeras informaciones sobre las kamikazes fueron divulgadas por los servicios de seguridad en 1999.

Alerta de viuda negra en calles y subtes de Moscú

Por Pilar Bonet*
Desde Moscú

Hay por lo menos una suicida que anda suelta por Moscú y podría autoinmolarse en cualquier momento y en cualquier lugar, dispuesta a morir matando. Algunos moscovitas confesaban ayer mirar con desconfianza a las jóvenes de tez morena que se cruzaban en su camino. La mayoría, sin embargo, seguía su vida como si nada.

Cuatro mujeres, que vivían juntas y vendían ropa infantil en el mercado central de Grozni, abandonaron Chechenia el 22 de agosto diciendo que se dirigían a Bakú a comprar mercancía. Las mujeres acabaron en Moscú. Dos de ellas causaron las tragedias aéreas el 24 de agosto y una tercera se inmoló junto a una boca de subte de la capital rusa, según fuentes de los servicios de seguridad rusos. Aminat Nagayeva habría hecho explotar el Tu-134 que se dirigía a Volgogrado. Satsita Dzhebirjanova, el Tu-154 que iba a Sochi, y Roza Nagayeva, hermana de la primera, se habría suicidado junto al subte. De la cuarta, Mariam Taburoba, de 27 años, no se sabe nada, pero los diarios publicaron ayer su retrato: una morocha de labios carnosos y pintados, con el pelo recogido y aros grandes. Sin embargo, los datos no son definitivos, porque el vicéfiscal de Moscú aseguraba el jueves que la suicida del subte no había sido identificada y porque en la región de Rostov habría aparecido otra Aminat Nagayeva, que dice ser la verdadera, según *Rossiskaia Gazeta*.

Una suicida es el peligro mínimo que se baraja, pero podría haber otros. Citando fuentes del Ministerio del Interior, el diario *Moskovski Komsomolets* señala que entre 12 y 15 kamikazes habrían dejado Chechenia en agosto con rumbo al interior de Rusia. Por otra parte, fuentes de los servicios especiales aseguraron que ocho suicidas entrenadas en un campamento de Turquía esperaban ser enviadas a Rusia.

Las primeras informaciones so-

Son las viudas de los combatientes chechenos caídos. En Chechenia no tienen futuro, trabajo ni posibilidades de formar una familia. Entonces, son reclutadas como kamikazes. Están detrás de los últimos atentados. Y una de ellas anda suelta en Moscú.

bre las kamikazes fueron divulgadas por los servicios de seguridad en 1999, pero, en ese momento, pocos creían que el guerrillero Shamil Basaiev preparaba 36 "viudas negras" para la causa del independentismo checheno. En el 2000 se produjeron las dos primeras inmoliciones junto a una comisaría del pueblo de Alján-Yurt. Una de las kamikazes, Java Barayeva, era prima de Movsar Barayev, el guerrillero que hace dos años tomó por asalto el teatro Dubrovka de Moscú. Entre los 41 terroristas del comando que perpetró aquella operación que terminó con 170 muertos había 19 mujeres, la menor tenía 16 años. Las mujeres también han sido protagonistas de los más importantes atentados que ocurrieron posteriormente: en total, un mínimo de 33 mujeres desde junio del 2000 (incluidas las kamikazes del Dubrovka). Seten muchas leyendas en torno de las muertas. Son

hermanas, esposas o viudas de guerrilleros chechenos, pero no solamente eso. Son también mujeres sin posibilidades de realizar sus propias vidas, en parte por el mundo de tradiciones ancestrales y tribales en el que viven y en parte por una situación económica y social sin salida.

Algunos grupos de derechos humanos tratan de ofrecer perspectivas de vida y no de muerte a las chechenas, pero sus posibilidades son limitadas. Entre ellas está la médica Aisham Magomedova, que dirige una clínica ginecológica en Majachkalá y la liga de la defensa de la maternidad. Magomedova lleva grupos de mujeres chechenas a su clínica. No sólo para ofrecerles servicios médicos, sino también para que asistan a charlas con psicólogos o para que tomen cursos de costura y para que superen el estrés. El último grupo ha sido una veintena de maestras chechenas que estuvieron en la clínica una semana. "La situación es muy difícil, porque las mujeres de Chechenia no tienen trabajo ni posibilidades de formar una familia", dice. Una de las kamikazes que no tuvo valor de terminar la tarea encomendada es Zarema Muzhijoyeva, de 23 años, que fue detenida en un restaurante de Moscú en julio de 2003 con una bomba en la cartera. El tribunal supremo confirmó esta semana la sentencia de 20 años de cárcel que se le impuso, pese a su colaboración con la policía, que ha servido para detener a extremistas. Zarema, una viuda que se crió con sus abuelos tras el abandono de su madre y el asesinato de su padre, contaba en una larga entrevista con el diario *Izvestia* que había sido destinada a inmolarse en Mozdok, pero que no pudo cumplir su misión. Al explicar las razones que la llevaron a convertirse en kamikaze, citaba la necesidad de devolver una deuda familiar. Los wahabíes, según dice, ofrecían 1000 dólares por el suicidio. Pero el pulso le tembló. Y Zarema se rajó.

* De El País de España. Especial para Página/12.

EL DURO QUE ORDENO LA TEMERARIA RECONQUISTA DE LA ESCUELA

Putin, un hombre de acero y hielo

Detrás de la audaz operación de ayer se encuentra un hombre duro y frío que jamás pensó en dar tregua al terrorismo checheno.

Por **Rodrigo Fernández ***
Desde Moscú

El presidente ruso, Vladimir Putin, se mantuvo fiel a su reputación de duro, de intransigente con los terroristas, a los que no se debe hacer ninguna concesión y con los que no se debe negociar ni llegar a compromisos. La temeraria operación lanzada ayer no contradice sus palabras de que todos los esfuerzos estaban dirigidos a salvar las vidas de los rehenes. Para Putin la única manera de salvar a la mayoría de los niños que estaban en manos del comando suicida que desde el miércoles mantenía en vilo a toda Rusia era lanzando una operación de rescate. Esta operación tiene que haber comenzado a prepararse desde un principio por los servicios secretos y por supuesto contaba con el visto bueno del presidente, por más que ahora traten de presentar el asalto como una decisión improvisada tomada en el lugar de los hechos. El mismo Putin puso ayer su firma sobre la represión al apersonarse en el lugar de los hechos.

Ya el mismo día en que el comando terrorista penetró a tiros en el patio de la escuela de Beslán, el 1º de septiembre, Putin, que aún permanecía en Sochi y no había interrumpido sus vacaciones para regresar urgentemente a Moscú, aseguró: "Rusia no mantendrá negociaciones con terroristas ni con separatistas. Seguiremos enfrentando el terrorismo el tiempo que sea necesario". Es verdad que en esas declaraciones seguramente se refería a los atentados terroristas que provocaron las dos tragedias aéreas el 24 agosto pasado y al bombarzo que produjo la inmolación de una kamikaze en la salida de un metro capitalino hace cuatro días. Pero reflejaban la política que ha mantenido Putin desde que llegó al poder, primero como primer ministro en agosto de 1999 y luego como presidente a partir de 31 de diciembre de ese mismo año.

Durante todo este tiempo, el presidente Putin se ha dedicado a construir un Estado que muchos obser-

Fuerzas: Putin ha aumentado sustancialmente la financiación de lo que en Rusia llaman "instituciones de fuerzas", es decir, servicios secretos, militares, policías.

vadores califican de "régimen centralizado y policíaco-militar". En estos marcos y para lograr sus objetivos de crear un poder autoritario al que nadie pudiera criticar fuertemente, Putin liquidó a los principales medios de comunicación independientes. Ante todo, acabó con la emisora de televisión NTV, que pertenecía al magnate mediático Vladimir Gusinski, quien había adoptado una política de oposición al Kremlin, y canal 6, controlado por el oligarca Boris Berezovski, otro enemigo declarado de Putin que, perseguido por la Justicia rusa, ha

debido refugiarse en Gran Bretaña.

En el plano político emprendió una reforma radical, con el principal objetivo de terminar con la influencia de los caciques regionales. Para ello creó siete distritos federales, en cada uno de los cuales incluyó a varias provincias rusas y a cuyo frente nombró siete representantes plenipotenciarios, especie de virreyes con amplios poderes. Al mismo tiempo, expulsó del Consejo de la Federación, la Cámara alta del Parlamento, a los gobernadores y presidentes de las repúblicas que forman Rusia y en su lugar éstos tuvieron que nombrar a sus representantes, en su mayoría personajes desconocidos que carecen de peso político.

La Duma estatal o Cámara baja también la puso bajo su férreo control al garantizar el triunfo del partido progubernamental Yedinaya Rissia (Rusia Unida). Hoy esa organización tiene mayoría constitucional, es decir, dos tercios de los escaños, mientras que los liberales del partido Yabloko y la Unión de Fuerzas de Derecha se quedaron sin representación parlamentaria.

El acoso de la petrolera Yukos, destinada ante todo a sacarse del camino al multimillonario Mijail Jodorkovski, que tenía ambiciones y planes políticos considerados como una amenaza por el Kremlin, hizo cundir el pánico entre los medios fi-



La operación lanzada ayer fue planeada de antemano y contó con la aprobación del presidente.

"Rusia no mantendrá negociaciones con terroristas ni con separatistas", había dicho el día del secuestro.

nancieros y empresariales, que comprendieron que debían abandonar cualquier intento de influir en la política estatal. Por último, ha aumentado sustancialmente la financiación de lo que en Rusia llaman "instituciones de fuerzas", es decir, servicios secretos, militares, policíacos. El presupuesto de esas instituciones aumentará el próximo año en el 30 por ciento, algo inusitado en los últimos decenios.

A primera vista, el presidente consiguió su objetivo y creó un Estado autoritario y centralizado. Pero esta victoria ha sido pírrica: el Estado de Putin se ha mostrado impotente ante la más grande amenaza que ha enfrentado la Rusia independiente: el terrorismo. Su Estado ha resultado ser fuerte por fuera pero débil por dentro. Por lo menos dos circunstancias explican este fenómeno: la corrupción de arri-

ba abajo —que ha permitido entre otras cosas que los soldados vendan armas a los enemigos contra los que combaten y ha impedido detener a vehículos llenos de terroristas y explosivos— y la debilidad de la sociedad. Mientras más fuerza cobraba el Estado, más apolítica se volvía la población.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

COMO SE VIVIERON EN MOSCÚ LAS ESCENAS DEL RESCATE DE AYER

Terror y represión en vivo y en directo

Por **Mary Dejevsky ***
Desde Moscú

Esperanza, preocupación, enojo, frustración, desesperanza y acusaciones a Al Qaida: estas fueron las reacciones que tuvieron los rusos al mirar la cobertura en vivo de la televisión al final del sitio de dos días del colegio en Beslán. Mucho antes de la primera declaración oficial sobre la operación de rescate, los rusos ya habían decidido lo que estaba pasando.

Esperando lo peor, mientras las primeras imágenes de los cuerpos en camillas aparecían en pantalla, algunos empezaron a llorar. Cuando el conductor de NTV, el único canal ruso que cubrió en vivo el drama, citó a funcionarios diciendo que "la mayoría" de los rehenes había sobrevivido, dedujeron: "Eso significa que algunos niños han muerto". La cobertura en vivo de NTV es una novedad en Rusia y parece ser una respuesta a las críticas generalizadas a los medios por la falta de cobertura del final de la toma del teatro de Moscú en octubre de 2002. También era claro que los códigos de los periodistas, productores y conductores de otros países eran inexistentes o no eran aplicados. Los periodistas entrevistaron a niños traumatizados y ni siquiera intentaron proteger sus identidades ni las de los muertos o los heridos, que eran filmados mientras eran llevados en camillas hacia las ambulancias.

Mientras las familias de los rehenes habían pedido al gobierno que accediera a todas las demandas de los secuestradores para asegurar la liberación de sus hijos, la opinión pública generalizada en Rusia parecía estar firmemente en contra de hacer concesiones a los militantes chechenos. Los servicios de seguridad rusos rápidamente sugirieron que la operación había sido financiada por Al Qaida. La agencia de noticias ItarTass informó que la toma había sido planeada por Shamil Basayev, el rebelde checheno más buscado, que también es responsabilizado por otros ataques importantes fuera de Chechenia. Funcionarios rusos dijeron que los rebeldes que están luchando por la independencia de la región están influenciados por el wahabismo, una forma estricta de islamismo sunnita que domina en Arabia Saudita, y que está prohibida en Rusia. "Además de eso, hay información que señala que la toma de rehenes fue financiada por uno de los ideólogos del wahabismo, Abu Omar as Seyf, representante de Al Qaida en Chechenia", dijo una fuente. Funcionarios rusos han sugerido que varios ataques recientes en Rusia por los que se culpó a separatistas chechenos también podrían haber estado vinculados a Al Qaida.

La prensa conservadora (en su mayoría ex comunista) siguió esta línea dura al igual que la mayoría de los medios pro gubernamentales y liberales. Diarios como *Novaya Ga-*

zeta, que fue uno de los más feroces críticos de la política del presidente Vladimir Putin hacia Chechenia, condenó a los secuestradores casi tan ferozmente como aquellos que nunca se habían ocupado del separatismo checheno. El hecho de que se tratara de una escuela y que la mayoría de los rehenes hayan sido niños caló hondo en los rusos. "Ningún código de honor del Cáucaso da el derecho de hacerle la guerra a los niños", fue el titular de un artículo en el diario *Trud*. Sin embargo, a la

Contra: La opinión pública generalizada en Rusia parecía estar firmemente en contra de hacer concesiones a los separatistas chechenos.

vez que demandaban un final rápido y decisivo de la toma, los rusos también pedían el rescate de los niños sanos y salvos. Todos recuerdan bien la toma del teatro de Moscú, cuando la operación para vencer a los secuestradores y rescatar a los rehenes fracasó porque no había suficiente antídoto para tratar a los rehenes liberados para suprimir los efectos de los gases usados para dormir a los secuestradores.

Los rusos no podían creer las imágenes de caos que se transmitían en vivo. La falta de tratamiento médico en el lugar, la falta de camillas,

la evidente falta de coordinación entre las distintas ramas de los servicios de emergencia, todo con el telón de fondo de los disparos. Mientras la cantidad de muertos aumentaba, la cantidad de preguntas también lo hacía. La gente se preguntaba por qué, si esta no era la primera toma a la que se enfrentaban las autoridades rusas, estaban tan poco preparadas. "Y decimos que somos un país del Primer Mundo", fue una frase repetida.

El hecho de que los militantes que tenían secuestrados a los rehenes no hicieron demandas públicas hizo que los analistas pensarán que el objetivo posiblemente era simplemente demostrar su poder. Es poco probable que los militantes tuvieran alguna esperanza de que Putin ceda ante la reciente ola de ataques y suavice la línea dura de Rusia contra los separatistas.

El objetivo de los atacantes es "asustar, demostrarle a los rusos que están todos en peligro", dijo Alexander Golts, un analista militar de la revista semanal *Vechnedelnny Zhurnal*. "Los organizadores de estos intentos deben comprender que no pueden cambiar la política rusa en el Cáucaso", señaló en referencia a la región que incluye Chechenia y Osetia del Norte, donde fue tomada la escuela en la ciudad de Beslán.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Ximena Federman



Por Luis Bruschtein

El fallo del Tribunal Oral Número 3 sobre la investigación del atentado contra la AMIA cayó el jueves como otra bomba en una sociedad que no pierde la costumbre de saltar etapas sin saltar las anteriores. El fallo resonó como un eco del bombazo criminal y llevó nuevamente las conciencias a un período en el que, bajo un gobierno constitucional, sucedían hechos que parecían extraídos de una novela catástrofe, como los bombazos a la Embajada de Israel, a la AMIA, la explosión de la Fábrica Militar de Río Tercero, la muerte en circunstancias poco claras del hijo del entonces presidente Carlos Menem y las sucesivas muertes posteriores de varios de los testigos.

Como si se corriera el telón de un escenario de fantasía, el Tribunal Oral Número 3 dijo que todo lo que se sabía del atentado terrorista más grande en la historia de la Argentina era casi igual a nada. Nada sobre los autores ideológicos, nada sobre los autores materiales, nada sobre la conexión local, nada de nada, a lo sumo una presunta banda policial dedicada al robo y a la reducción de vehículos robados, de la que no se explica tampoco la forma en que apareció vinculada a una investigación, en la que supuestamente estuvieron abocados los aparatos más preparados del Estado con el apoyo de organismos extranjeros, desde el FBI norteamericano hasta el Mossad israelí.

Durante diez años, la opinión pública tuvo la ilusión de que se avanzaba en algún sentido en el esclarecimiento del atentado. Pero todo no fue más que una ilusión, una especie de hipnosis colectiva que afectó a todo un país que aceptó la suposición de que ocultar la preparación de un atentado de esa envergadura era tan difícil como esconder un elefante en un bazar. Resulta increíble, el mastodonte sigue en el bazar y todavía nadie lo pudo encontrar.

Se han escrito numerosos libros sobre el tema, las fojas de la causa la convierten en una de las más grandes en la historia de la Justicia, se han hecho todas las especulaciones posibles, habidas y por haber, combinando personajes, hechos y circunstancias, ha habido discusiones incluso entre hipótesis confrontadas, pero todo eso fue como caminar en el lodo y a ciegas. Sin embargo, la realización del atentado, desde la inteligencia, la infraestructura y la acción en sí, exigió la participación de numerosas personas y el transporte de gran cantidad de explosivos. No se trata de un secreto guardado entre dos juramentados, sino que necesariamente tiene que haber participado un número importante de terroristas extranjeros y/o locales, así como en los grupos de apoyo. Resulta verdaderamente sospechoso que en el mundo del espionaje internacional no haya surgido en todos estos años una mínima pista con presunción de certeza, que permitiera por lo menos reconstruir el episodio.

Es probable que haya numerosos atentados terroristas cometidos en todo el mundo en los que no se haya podido juzgar a los responsables. Pero por lo menos, todos esos atentados han sido mínimamente esclarecidos, se sabe quiénes los cometieron y los argumentos que los motivaron para hacerlos. En este caso, que también tiene connotaciones internacionales, no sólo no se ha podido juzgar a los culpables sino que tampoco se sabe quiénes lo hicieron ni con qué objetivo ideológico, político, económico o lo que fuera. No hay siquiera un relato de los hechos.

El estupor con que la sociedad recibió la noticia fue parecido al de una persona que durmió diez años

y se despierta pensando que se acostó sólo ayer. En ese primer parpadeo de incredulidad, de forzar los ojos para hacerles aceptar una realidad inesperada, cae la angustia de haber perdido diez años soñando con enanos verdes y conejos orejados.

Solamente quedan interrogantes, decenas de preguntas, que ya no sólo apuntan al atentado en sí, sino también a la formidable operación de encubrimiento. Y la sensación inevitable de que en esas respuestas quedan involucrados poderes que van más allá incluso de los que suelen intervenir en los conflictos intestinos y que seguramente se relacionan con ellos y entre sí a través de mecanismos de conveniencias mutuas y estrategias geopolíticas que superan las motivaciones más lineales de los propios terroristas.

El universo de la conspiración muchas veces es producto de un cerebro paranoico como el del matemático de la película *Una mente brillante*. Pero en este caso resulta inconcebible la invisibilidad que rodea al salvaje atentado contra la AMIA sin pensar en una conspiración. Y al mismo tiempo causa estupor que durante diez años fueran tan pocos los que denunciaron el laberinto artificial en el que se habían introducido la investigación, los debates mediáticos y las distintas interpretaciones que se expusieron ante la sociedad.

El fallo del Tribunal Oral Número 3 deja abierta con mucha claridad la idea de una operación de encubrimiento. Y señala más que sugiere al juez Juan José Galeano y a los funcionarios de la SIDE y de los demás organismos del Estado que participaron en la investigación. Pero las implicancias del feroz atentado que sufrió la mutua judía son tan desmesuradas que ni el juez ni esos funcionarios habrían logrado por sí solos montar un operativo tan eficaz. Incluso en esos casos, hasta se puede pensar en fallas o incompetencia.

Quien montó esa operación de encubrimiento no quería que se conocieran los autores reales del atentado ni sus motivos. Eso no lo podía hacer el juez ni los investigadores por sí solos sin contar con la anuencia de los funcionarios de más responsabilidad en la SIDE y en el Ministerio del Interior. Y aun así, en el caso de la AMIA, tampoco hubiera alcanzado con funcionarios de rango ministerial, por lo que las sospechas inundan también a los niveles más altos de responsabilidad política en esa época. Los hechos en la AMIA conmovieron a la sociedad en su conjunto y afectaban directamente a una de las colectividades más importantes del país.

En el contexto internacional, Estados Unidos e Israel también estaban directamente interesados en cualquier derivación que surgiera de la investigación. Constituye una verdadera incógnita que ninguno de los dos países hiciera una fuerte presión para que se esclareciera el atentado, como se hubiera esperado en un hecho de estas características. Ni que mostraran una voluntad mínima en señalar, por lo menos, a los autores, aportando datos de sus servicios de inteligencia y espionaje. Si la CIA o el Mossad tienen alguna hipótesis concreta, nadie lo sabe, lo cual no deja de ser extraño. Aun cuando las autoridades argentinas más altas hubieran querido ocultar los hechos, lo lógico es que tropezaran con una fuerte presión internacional. Si no hubo presión para evitar el ocultamiento, entonces es posible pensar que el ocultamiento también les convenía, aunque no fuera por las mismas razones. En todo este intríngulis desproporcionado, algunos hablan de la pista siria, que en ese momento fue descartada porque no le convenía a nadie. Pero hasta ese punto queda en la incógnita tras diez años. Y todo hace pensar que habrá que empezar de cero.

PROYECTO PARA AVANZAR

El Gobierno

En el entorno

presidencial evalúan

que la sensación de

impunidad que

produjo el fallo del

Tribunal Oral no los

involucra. Hay

conformidad con las

denuncias a ex

funcionarios que

hicieron los jueces.

El Tribunal Oral N° 3 reavivó el interés en el proyecto del que sólo se conocen los lineamientos generales. En la Casa Rosada se recibió de buen grado la noticia del comienzo de acciones legales contra el ex ministro del Interior Carlos Corach y el ex jefe de la SIDE Hugo Anzorreguy. Pero en general no se cree que, a tanto tiempo vista del supuesto encubrimiento, existan buenas posibilidades de probarlo judicialmente. La posibilidad de que las responsabilidades se dilu-

EL JUICIO POLITICO A GALEANO

Calentando motores

Por Irina Hauser

El Consejo de la Magistratura calienta motores para promover juicio político contra el juez federal Juan José Galeano, acusado por el tribunal oral que juzgó el atentado a la AMIA de haber construido -junto con el gobierno de Carlos Menem- una causa ficticia sólo para exhibir un grupo de culpables y no llegar a la verdad. La semana próxima los consejeros Beinusz Szmulik y Marcela Rodríguez pedirán en un dictamen que el magistrado sea citado a declarar para que haga un descargo como sospechoso, algo que la Comisión de Acusación votaría en unos quince días. En el cuerpo hubo sorpresa por las imputaciones al camarista Gabriel Cavallo y el juez Norberto Oyarbide, a quienes también tendrán que juzgar.

El informe preliminar que presentarán Szmulik y Rodríguez tendrá por lo menos 200 páginas y pedirá que Galeano sea interrogado con una fórmula que lo ubica sólo a un escalón de ser acusado. En el Consejo calculan que la citación será para dentro de un mes. Como paso siguiente, la Comisión de Acusación deberá votar los cargos en su contra y recién después el expediente pasará al plenario, que tiene la facultad de suspender al magistrado antes del juicio político propiamente dicho, a cargo del jury de enjuiciamiento.

Entre los principales cuestionamientos a Galeano, el dúo de consejeros señalará: el pago al reducidos de autos Carlos Telldin de 400 mil dólares para que acusara a los

policías bonaerenses, la extorsión a testigos e imputados, la destrucción de pruebas, la intervención ilegal de teléfonos, la conformación de legajos paralelos con acceso restringido a los querrelantes e irregularidades ligadas al testimonio del "testigo C". El abogado del juez ante el Consejo es el ex camarista federal Andrés D'Alessio.

Las primeras denuncias contra Galeano fueron presentadas ante el Consejo hace tres años por el consejero Eduardo Orio y por Memoria Activa. Después se sumaron las de Familiares de las Víctimas, de la diputada Nilda Garré (Frepaso), del titular de la Unidad de Investigación del atentado, Alejandro Rúa, y de la Cámara Federal, que apartó al juez del expediente. El primer consejero que tuvo la pesquisa cargo fue el ruckaufista Jorge Casanovas, que no mostró mucho interés en avanzar.

El año pasado la instrucción del tema pasó al plenario, pero sólo la tomaron Szmulik y Rodríguez. Escucharon a testigos y produjeron prueba. Según Pablo Jacoby, abogado de Memoria Activa, fue prudente que para dictaminar contra Galeano esperaran a que se conociera el resultado del juicio oral. "Si se apuraban, podía peligrar el desarrollo del juicio, era presionar al tribunal", dijo.

En el Consejo admitían ayer cierto asombro porque el Tribunal Oral 3 le enviará imputaciones contra Cavallo y Oyarbide, porque entienden que protegieron a Galeano en causas relacionadas con el video que lo mostraba negociando con Telldin. Los jueces no quisieron hablar. Oyarbide sólo dijo que está "muy mal por esto".

La gran estafa

EN LAS RESPONSABILIDADES POLITICAS DEL ENCUBRIMIENTO

OTRAS VOCES

prepara la Conadep de la AMIA

yan, con la consiguiente frustración colectiva, preocupa al Presidente quien imagina (si no como solución, como paliativo) que una comisión independiente e insospechada revele, al menos, la trama política de las responsabilidades previas y (sobre todo) ulteriores al atentado ocurrido en Pasteur 633. Como su precursora, la Conadep de la AMIA se imagina formada por figuras independientes y de reconocida reputación, acaso sacerdotes de variados credos, periodistas afamados. Y ciertamente un cupo alto de integrantes de la colectividad judía.

La respuesta oficial, aseguran voces muy cercanas al Presidente y al jefe de Gabinete Alberto Fernández, no es consecuencia de sentirse en falta o debilitado tras el fallo en el juicio sobre el atentado a la AMIA. Ninguna de sus dos caras, la absolución de todos los acusados y la imputación de graves responsabilidades institucionales, roza al Gobierno según su propio ver. Es claro que ambas pueden dejar en muchas personas del común el acre sabor de la impunidad, con los consiguientes costos para el sistema político. En la Casa Rosada están convencidos de que es así, pero también calculan que la gestión K queda del todo exenta de ese desprestigio, que afecta al menemismo, al duhaldismo, a la Alianza, al Poder Ejecutivo, al Legislativo y al Judicial. El reparto de los



Kirchner en el acto por el décimo aniversario del atentado.

La Conadep estaría formada por figuras independientes.

costos, leído desde Balcarce 50, es (como casi todo en la Argentina) muy, muy desigual.

Al fin y al cabo, postula un secretario de Estado con despacho en la Rosada y diálogo intenso con Kirchner, lo que hizo la sentencia del Tribunal Oral fue desnudar al enemigo dilecto del Gobierno, el menemismo. "El menemismo fue más que una coalición transitoria, fue una cultura de impunidad y desamparo y esta investigación lo puso de manifiesto", historiza el hom-

bre y, ya que está, prorrataa costos. "Tanto que sus conductas se continuaron en otros gobiernos." Y reseña. "La SIDE fue encubridora con Hugo Anzorreguy pero también con (el aliadista Fernando de) Santibañes, con (el duhaldista Carlos 'Gringo') Soria y con el (menemista y también duhaldista Miguel Angel) Toma".

Mirándose al espejo, el kirchnerismo se lee diferente. "Nosotros fuimos quienes levantamos el secreto de la documentación de la SI-

DE y ordenamos testimoniar a los integrantes de los servicios." "La olla de la impunidad se destapó gracias a estas decisiones", pondera un ministro que también atiende en Balcarce 50.

Puesto a elogiarse por acción, el oficialismo también lo hace por omisión. "Cristina Fernández de Kirchner —subraya el ministro a Página/12— fue la única integrante de la Comisión Parlamentaria de Seguimiento del atentado que no mereció reproche del Tribunal Oral. Es que lo decidido coincide con todo lo que vino planteando Cristina por años en la comisión."

El Gobierno culmina una semana que le resulta satisfactoria, con el aumento del salario mínimo en la cúspide de su valoración, la renuncia del cortesano Adolfo Vázquez con medalla de plata y la recepción al titular del Fondo Monetario Internacional, Rodrigo Rato completando el podio. En Balcarce 50 no se admite que esa acumulación haya sufrido algún deterioro producto de la sensación de impunidad que sucedió a la dimisión de Vázquez y a la sentencia del Tribunal Oral. De cualquier modo, intuyendo o percibiendo la frustración que dejó una sentencia sin condenados a diez años del crimen, el oficialismo sopesa la perspectiva de armar su propia Conadep, de cara a lo que fue el mayor crimen cometido desde la restauración de la democracia en el '83.

Horacio Rosatti, ministro de Justicia: "(El Gobierno) profundizará las investigaciones para que los funcionarios involucrados en ocultar la verdad tengan el castigo correspondiente, asumiendo siempre que estamos dentro del Poder Ejecutivo. No somos quienes tomamos las resoluciones de fondo, pero podemos contribuir a que la verdad aparezca. Sería muy imprudente abrir un juicio de valor en torno de los primeros items de la sentencia, pero se puede decir que el Gobierno asume que la resolución de ayer es un punto de partida y no un punto de llegada".

Melchor Cruchaga, ex diputado integrante de la Comisión de Seguimiento: "Estoy sorprendido por el tema. Me parece absurda la imputación. ¿Cuál era la acción concreta que tendríamos que haber hecho? El dato concreto del robo y el contenido del video lo estaba analizando el juez, porque es una función jurisdiccional que no corresponde a los legisladores".

Pablo Jacoby, abogado de Memoria Activa: "Estoy muy triste. Son 10 años (del atentado) y los familiares se miran a la cara y dicen: estamos peor que el primer día. Pero estos jueces iniciaron el camino para terminar con la impunidad. La posibilidad es débil, pero hay muchas pistas para seguir. Espero que se separe la paja del trigo y se vaya más allá de estas pavadas que se inventaron de la conexión local, que se avance en lo que verdaderamente importa, que son los autores materiales, ideológicos y financieros. El Estado argentino o lo hace bien o se inmoló".

Jorge Kirszenbaum, titular de la DAIA: "Estamos en estado de shock y consternados. Al declarar nula el acta de investigación de 1995 se recogió lo que sospechábamos y temíamos, que es la tesis conspirativa de la historia oficial".

Diana Malamud, integrante de Memoria Activa: "La historia oficial comenzó cuando todo se hizo en forma irregular, una burla a la sociedad argentina de cómo se mueve la Justicia. Hubo mucha ineficacia e inoperancia por parte del Estado: acá esta metida la SIDE, (Carlos) Corach, la dirigencia comunitaria, los fiscales".

Israel Singer, presidente del Congreso Judío Mundial: "Es un ejemplo de desprecio por el derramamiento de sangre. El fallo se ha producido después de diez años de inacción por parte de sucesivos gobiernos argentinos, un ineficiente sistema judicial y falta de cooperación entre las democracias del mundo y la Argentina pese a las afirmaciones en contrario, incluyendo a los Estados Unidos".

Anibal Ibarra, jefe de Gobierno de la Ciudad: "El fallo equivale a otro atentado que dejará heridas muy difíciles de sanar, reafirma el sentimiento de vergüenza y frustración e incrementa la impunidad histórica reinante en la Argentina. Que el Estado no sea capaz de llevar adelante una investigación para encontrar a los responsables de un ataque de tal magnitud perjudica a las instituciones en su conjunto".

OPINION

Por Martín Granovsky

En la causa AMIA falta bajar a tierra

El comienzo daba frío el último jueves a las seis y media. Diez años después del atentado a la AMIA era impresionante escuchar cómo los tres jueces del tribunal oral absolvían uno a uno a los cinco acusados por la bomba. Pero después vino cierta tibieza. En una de las decisiones más importantes desde el juicio a las juntas de 1985, Gerardo Larrambeere, Miguel Pons y Guillermo Gordo ordenaron que la Justicia investigue a los magistrados Juan José Galeano, Norberto Oyarbide y Gabriel Cavallo y a ex funcionarios de Carlos Menem como su jefe de Inteligencia, Hugo Anzorreguy, y su ministro del Interior, Carlos Corach.

Falta conocer los fundamentos del fallo para establecer mejor una comparación. En 1985, la Cámara Federal llegó a la conclusión de que los acusados habían cometido sus crímenes dentro de un plan sistemático para matar, torturar, secuestrar y robar. El veredicto del jueves —de acuerdo con una lectura política, por ahora— es que el menemismo también aplicó un plan sistemático en la causa AMIA. El objetivo era, por lo menos, encubrir. Y después, igual que en la dictadura, encubrir el encubrimiento. Borrar las pruebas. Destruir indicios. Disolver culpas y responsabilidades. En eso consiste la impunidad.

"El juicio por AMIA quedó en la nada", tituló ayer *Clarín*. En realidad, ése era el título para la investigación de Galeano, el juez que acompañó a Menem, justamente, en la construcción de la nada. España averiguó quién cometió el genocidio de Atocha en solo 16 días. A la Argentina no le alcanzaron diez años.

La verdadera noticia del veredicto no es la nada. Todo lo contrario. Se trata de una de las acusaciones más duras contra la impunidad sistemática. La desolación por la falta de culpables al cabo de diez años ya estaba. Lo nuevo es que ahora, quizás, se pueda llegar a una conclusión sobre el atentado. Y, sobre todo, que la Argentina puede procesar y

encerrar a ex funcionarios que pulverizaron sus instituciones.

Como nunca sucedió desde 1983, existe un Gobierno que no quiere ser cómplice del encubrimiento. El presidente Néstor Kirchner abrió archivos y les quitó la protección política del Poder Ejecutivo a los constructores de la nada. Incluso escribió una carta al procurador Esteban Righi pidiéndole que instruyera a los fiscales para acusar por encubrimiento a los sospechosos de complicidad con el crimen.

La actitud oficial hacia la AMIA marca una posición nueva. Pero afronta dos riesgos.

El primer riesgo es que el Estado confunda su principal interlocutor.

El principal interlocutor no es Jorge Kirszenbaum, el vicepresidente a cargo de la Delegación de Asociaciones Israelitas de la Argentina, que se escandaliza ahora pero calló diez años mientras toleraba la nada. La DAIA recibió reproches, por ejemplo del rabino Daniel Goldman, por su papel permeable a los militares durante los crímenes de la dictadura y al encubrimiento luego del atentado del '94. Sería frívolo considerar que ésa es una interna de la comunidad judía. No puede serlo, entre otras cosas, porque la DAIA no representa de ninguna manera a los judíos argentinos, en su mayoría no encuadrados en instituciones.

Ni siquiera la comunidad judía argentina y mundial debe ser el principal interlocutor del Gobierno, aunque es obvio que su sensibilidad es enorme: murieron 86 personas en una bomba contra la entidad social de los judíos argentinos.

El Estado, cuando pelea contra la impunidad desde el propio Estado, les habla a todos los argentinos, incluidos los judíos y los familiares de las víctimas. Por eso, su papel como Estado es explicar a la sociedad cómo funciona el delito (lo hizo la Conadep, lo hizo el juicio a las juntas, lo hizo el veredicto sobre AMIA, lo hizo la carta de Kirchner a Righi) mientras busca la forma de agilizar la investigación. En ese punto aparece el

segundo riesgo: que, decidido a explicar y a trabajar en serio, el Estado siga sin reformar la Justicia federal y continúe, de ese modo, atándose las piernas antes de la carrera.

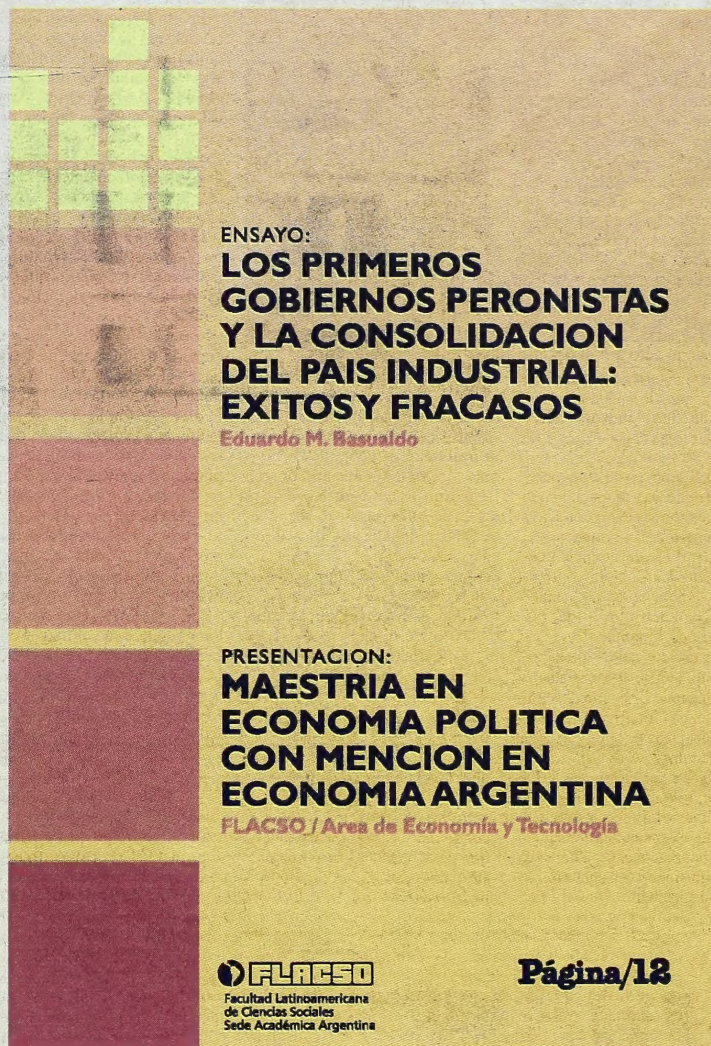
El Ejecutivo tiene un representante en el Consejo de la Magistratura, Joaquín Da Rocha. Hasta ahora Da Rocha no tomó la iniciativa para acusar a los magistrados más sospechosos del fuero federal. Uno es el propio Galeano. Otro, para salir de la Capital Federal, el santiaguino Ángel Toledo, que convalidó el poder irregular de Carlos Juárez y su Raúl Moneta doméstico, el empresario Néstor Carlos Ick.

No basta con la iniciativa de Da Rocha. Pero un movimiento suyo sería un signo de que el Ejecutivo baja a tierra su compromiso de pelear contra el encubrimiento. Sería como cuando, en julio del 2003, Kirchner criticó por cadena a Julio Nazareno. Eso no es faltar a ningún deber republicano: es, simplemente, ejercer la voluntad política.

Otra pata de una estrategia para cambiar la Justicia federal es la Procuración a cargo de Righi. El procurador es, él mismo, una víctima de la represión y la impunidad. Tiene legitimidad suficiente como para que nadie se extrañe si demuestra que no llegó para vegetar o limitarse a dictaminar ante la Corte Suprema. Puede utilizar a los fiscales más entusiastas —que existen, porque no solo hay gente cansada dentro del Estado— para impulsar causas y poner en evidencia a los jueces expertos en dormir expedientes. Y puede sacudir de su modorra a fiscales que contestan "ahora no tengo tiempo, hay mucho trabajo", como escucharon de Alejandro Molina Pico los hermanos Crespo cuando fueron a denunciar una coima en el caso Ciccone, donde el Estado es acreedor nada menos que con 250 millones de pesos.

No es tan difícil. Cuando hay voluntad política, decisión de bajar a tierra y vocación por remover a los jueces modelo Galeano, siempre aparecen un Carlos Arslanian o un Julio Strassera. Y se embalan.

El próximo lunes Página/12 regala un libro



“El escollo insalvable para los primeros gobiernos peronistas estuvo en lo nuevo que le aporta al desarrollo económico argentino, la industrialización, y no precisamente desde el lado del trabajo, como conciben las corrientes liberales, sino casualmente desde el lado del capital.”

Eduardo M. Basualdo

gratis con el diario

FLACSO
Facultad Latinoamericana
de Ciencias Sociales
Sede Académica Argentina

Página/12

QUEDO LIBRE TELLELDIN, EX PRINCIPAL ACUSADO EN LA CAUSA AMIA

"Yo tenía un mecánico que era judío"

Lo dijo el reductor de autos poco antes de salir de Devoto. Ribelli es el único de los que fueron juzgados que sigue preso.

Sabía lo que decía su pareja, Ana Boragni, cuando anunció que volvería a cocinarle ravioles los domingos. El reductor de autos Carlos Telleldín, hasta el jueves principal acusado por el ataque contra la AMIA, podrá hacerlo este mismo fin de semana, porque salió en libertad. Quien durante una década fue el máximo exponente judicial y mediático de la bautizada "conexión local" del atentado abandonó para siempre su celda de la cárcel de Devoto ayer a la tarde, al obtener la excarcelación en una causa por doblado de autos que seguía abierta en la Justicia de Morón. Durante la mañana habló por radio y dijo que es una "vergüenza" que se diga que se consagró la impunidad, que no es "antisemita", y que "tenía un mecánico judío". Por otra parte, también fue liberado el ex policía Raúl Ibarra y el ex comisario Juan José Ribelli, a quien su defensa espera ver en la calle el próximo lunes, hizo sus propias declaraciones.

Telleldín salió ayer a las 19.30 de la cárcel de Devoto. En declaraciones a Alfredo Leuco por Radio Del Plata había asegurado: "Yo tenía un mecánico que era judío, y que estaba sentado ayer (por el jueves) al lado mío. Tenía empleados judíos y armenios, no encontraba la diferencia". Fue para demostrar que no es antisemita.

Ribelli también habló. Acusó al ex presidente Carlos Menem, a funcionarios de su gestión y al juez Juan José Galeano por armar "una historia macabra" con el atentado a la AMIA

y reiteró que "los policías no fueron la conexión local". El ex jefe de la Brigada de Investigaciones de Lanús, quien junto con los restantes policías acusados fue absuelto por el Tribunal Oral Federal 3, insistió en sus denuncias sobre "intenciones políticas" para responsabilizarlo por el atentado. El ex comisario sostuvo que "en el juicio se probó que los policías no tenemos ningún tipo de vinculación con el atentado y, por el contrario, se demostró cómo se armó esta historia macabra cuando se perseguía esa famosa disputa entre Menem y (Eduardo) Duhalde por la presidencia". Ribelli seguirá detenido por tener otras causas judiciales en su contra, aunque su defensa espera verlo en la calle el próximo lunes.

Ribelli es uno de los grandes acusados del juicio, como receptor de la camioneta bomba. Ayer avanzó hacia su libertad al obtener la excarcelación del mismo tribunal oral que lo absolvió, ahora en otra causa que tiene pendiente por once casos de extorsiones cuando, junto a Ibarra, trabajaba en la Bonaerense. Su liberación depende de la jueza de La Plata Silvia Martiarena, quien lo procesó por enriquecimiento ilícito. Ella deberá resolver el pedido de excarcelación que el lunes presentará el defensor José Manuel Ubeira. Ribelli es el único que aún queda detenido, dado que Mario Bareiro y Anastasio Leal se fueron ayer a sus casas. Los jueces del mismo tribunal de la causa AMIA dejaron libre a Ibarra en un expediente por once extorsiones a comerciantes del conurbano, causa que juzgarán ellos mismos y en la que también está acusado Ribelli.



El reductor de autos Carlos Telleldín salió ayer a las 19.30 de la cárcel de Devoto.

"Yo tenía empleados judíos y armenios, no encontraba la diferencia", dijo antes de quedar en libertad.

AMIA y DAIA REALIZARAN UN ACTO EL MIÉRCOLES PRÓXIMO

Juntas pero con diferencias

Por Raúl Kollmann

La AMIA y la DAIA convocaron a un acto que se realizará el miércoles próximo, a las 18.30, frente al predio de Pasteur 633. Las consignas centrales serán **Contra la impunidad y la falta de Justicia. Diez años y ningún condenado. Lo más probable es que no sea un acto con discursos sino una marcha a Tribunales, porque en verdad, la DAIA y la**

AMIA coinciden en muy poco en cuanto a la visión de la sentencia. La DAIA, por ejemplo, considera que el fallo fue totalmente injusto y que absolvieron a quienes ellos —que siempre respaldaron al juez Juan José Galeano— señalan como culpables y acusa por irregularidades en forma injusta, entre otros, al ex presidente de la DAIA, Rubén Beraja. En cambio, la AMIA cree que tal vez los policías no tuvieron que ver con el atentado, pero sí Carlos Telleldín, y además critican que no se hubiera condenado a los policías por las extorsiones y armados de causas falsas. La AMIA, además, está de acuerdo en que se investigue la responsabilidad de Beraja en el armado de la pista falsa y sostiene que debe incluirse en la imputación por irregularidades, entre otros, a Carlos Menem, Carlos Ruckauf y Andrés Antonietti.

Después de una larguísima reunión en la tarde de ayer, los dirigentes de DAIA y AMIA lograron un arduo acuerdo para la convocatoria del miércoles. Tenían un único punto muy fuerte en común: que tras diez años del atentado lo cierto es que no hay nadie en la cárcel y no es mucho lo que queda en pie. En base a eso, acordaron en convocar a lo que ellos mismos denominan

por ahora un acto, aunque ya adelantan que casi seguro será una marcha a Tribunales.

En el comunicado oficial se dice que rechazan "el fallo del Tribunal Oral Federal número 3 que absolvió a todos los imputados". Esa frase se elaboró también después de una dura negociación, pero significa una cosa para la DAIA y otra para la AMIA. Para la DAIA, que debieron ser condenados todos los imputados, para la AMIA, que el que no debió salir en libertad es Telleldín.

El punto urticante era el siguiente párrafo: "El Tribunal no denunció a la totalidad de los involucrados en las irregularidades". El significado de esta frase —en versión de los dirigentes de la AMIA— es que también debieron ser señalados Menem, Ruckauf, Antonietti y otros. Pero lo más significativo es que no se dice en ese comunicado que Beraja fue involucrado injustamente, algo que afirman los dirigentes de la DAIA, mientras que los de la AMIA están de acuerdo en que se lo investigue a Beraja y a cualquier dirigente de la comunidad judía que haya participado en armar una pista trucha. "Queremos saber la verdad", afirmaron en el encuentro de ayer el presidente de la AMIA, Abraham Kaul, y los dirigentes que lo acompañaban.

El acto de Apemia

El acto convocado anoche por Apemia en repudio al fallo del Tribunal 3 reunió a 400 personas que criticaron duramente al Gobierno y a la Justicia. Frente a las banderas del Partido Obrero, PC/Izquierda Unida, Fuba, Fedecámaras y la Asamblea de Congreso, Laura Ginsberg —referente de Apemia— acusó al Gobierno de "mantener los secretos y no abrir los archivos" y calificó al juicio de "fraude" y a los jueces de "miserables". Para Ginsberg, lo actuado "agrava la impunidad" y la única actitud posible es "enfrentar al conjunto del aparato del Estado y no sólo a funcionarios corruptos".



Ana D'Angelo

Asegurá tu auto y tu tranquilidad a través de Banco Galicia.



Para mayor información comunicate al
0-800-777-3333
www.e-galicia.com

Además de tener la cobertura más completa, disfrutás del descuento del 15% en combustibles y lubricantes Shell*, más la devolución del IVA**.

Banco Galicia



SEGURO BRINDADO POR ZURICH CIA. ARG. DE SEGUROS S.A. SEGURO BRINDADO POR MAPFRE CIA. SEG. S.A. COBERTURA SUJETA A TÉRMINOS Y CONDICIONES DE PÓLIZA. BANCO GALICIA AGENTE INSTITUTORIO. SANTIAGO DE COMPOSTELA PROMOTORA DE SEGUROS S.A. (*) PROMOCIÓN VIGENTE DEL 01/09/04 AL 30/09/04, SÓLO PARA PÓLIZAS CONTRATADAS DURANTE LA VIGENCIA DE LA MISMA. LA PROMOCIÓN OPERA A PARTIR DE LA FECHA DE CONTRATACIÓN DE LA PÓLIZA PARA CONSUMOS DE COMBUSTIBLE EN CUALQUIER ESTACIÓN DE SERVICIO SHELL DEL PAÍS, CON TARJETA BANQUELCO ELECTRON DE BANCO GALICIA S.A. EL DESCUENTO SE ACREDITARÁ EN CUENTA AL FINAL DE LA PROMOCIÓN. MONTO MÁXIMO DE CONSUMO TOTAL DE COMBUSTIBLE DURANTE LA PROMOCIÓN SUJETO AL DESCUENTO \$ 300.- (**) CONDICIONADO A LA VIGENCIA DE DECRETOS N° 1387/01 Y 1548/01. RES. GRAL. N° 1186/01 Y COMPLEMENTARIAS.

Compilación dirigida por el
Dr. Guillermo Rafael Navarro
con la colaboración del Dr. Javier Alejandro Falcón

Código penal de la Nación Argentina

Texto ordenado por el decreto 3.992/1984
con modificaciones posteriores y con
legislación complementaria hasta la ley 25.893

PENSAMIENTO JURÍDICO EDITORA

\$18

CODIGO PENAL DE LA NACION ARGENTINA

DECRETO 3.992/1984
CON MODIFICACIONES
Y LEGISLACION
COMPLEMENTARIA
HASTA LA LEY 25.893

COMPILACION DIRIGIDA POR EL
DR. GUILLERMO RAFAEL NAVARRO

ACTUALIZADO
AGOSTO 2004
1 tomo 226 pgs.

YA ESTA EN TODOS LOS KIOSCOS
VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422

Pensamiento Jurídico Editora
Buenos Aires



El ex ministro del Interior de Videla, Albano Harguindeguy, está preso por la causa Cóndor. Urso dispuso embargos, que van desde 500 mil pesos a un millón de pesos, para cada acusado.

Asociación ilícita para los responsables del Cóndor

Por Adriana Meyer

La causa que investiga los delitos cometidos en el marco del Plan Cóndor tuvo ayer un fuerte impulso. Los represores Jorge Videla, Albano Harguindeguy, Antonio Bussi, Luciano Benjamín Menéndez y otros quince militares fueron procesados por el juez federal Jorge Urso, quien además les impuso prisión preventiva. "Es especialmente importante el fallo en este momento, cuando una grave forma de impunidad se ha exteriorizado en la justicia argentina", expresó a *Página/12* uno de los abogados del caso Alberto Pedroncini, en referencia a la sentencia en la causa AMIA.

En una resolución de 900 carillas, el juez entendió que la veintena de represores procesados cometió privaciones ilegales de la libertad, como parte de una asociación ilícita "agravada" que conformaron las dictaduras del Cono Sur para asesinar opositores. Urso dispuso embargos que van desde 500 mil pesos a un millón de pesos para cada acusado. En el caso de Videla, el juez le amplió un procesamiento anterior donde se lo acusó de ser jefe del "plan criminal" y agregó 34 casos de privaciones ilegítimas de la libertad.

La causa tiene por objeto la investigación de una asociación ilícita, además de la privación ilegal de la libertad en el marco de políticas de desaparición forzada de perso-

Videla, Harguindeguy, Bussi, Menéndez y otros quince militares fueron procesados por el juez Urso.

nas, homicidios y torturas, cometidos durante la concertación y ejecución de la llamada Operación Cóndor, en Argentina, Bolivia, Paraguay, Chile y Uruguay. Inicialmente fueron imputados los jefes de Estado de esos países que al frente de gobiernos militares, armaron ese plan persecutorio contra comunidades de refugiados políticos de cualquiera de los "Estados-parte" en el territorio de otros.

KIRCHNER VISITO SAN FRANCISCO

"Recuperamos dignidad"

La visita a la ciudad cordobesa de San Francisco fue aprovechada por el presidente Néstor Kirchner para volver sobre la complicada negociación de la deuda externa. "La Argentina recuperó la dignidad, porque se terminó esa situación permanente en la que los gobiernos miraban con la nuca a su pueblo y de

Así lo entendió el juez Urso porque en su escrito describió que "hubo acuerdo a nivel político-militar entre las diferentes cúpulas jerárquicas de los países del Cono Sur" que se dedicó al "cumplimiento del exterminio de la subversión". Videla "proporcionó a los autores materiales la organización criminal en cuestión" y en el caso de Harguindeguy, detenido por primera vez en esta causa hace un mes, como ministro del Interior desde el 24 de marzo de 1976 hasta 1981 no pudo "ser ajeno" a lo que ocurría. Entre la veintena de procesados están también Guillermo Suárez Mason y Ramón Genaro Díaz Bessone.

Pedroncini recordó que cuando la Cámara Federal confirmó las primeras medidas del caso consideró que la sola concertación del Cóndor configuró un delito de lesa humanidad.

rodillas a los organismos internacionales".

Kirchner, acompañado de los gobernadores de Córdoba, José Manuel De la Sota; de Santa Fe, Jorge Obeid, y de Entre Ríos, Jorge Bussi, presidió un acto donde se inauguraron nuevas obras públicas. El jefe del Ejecutivo destacó el reciente aumento del salario mínimo a 450 pesos y afirmó que si bien "no es tiempo para cantos de sirena", la Argentina se va a recuperar, y volvió a apuntar contra aquellos que no quieren el cambio. "Nos va a llevar tiempo, pero sabemos que vamos rumbo al camino de la recuperación y si no escuchan y vean a aquellos que fueron los profetas del modelo pasado, cómo en las sombras tratan de sembrar problemas para que el proyecto no se concrete", alertó.

El Presidente no dejó de lado la cuestión de la seguridad. No sólo prometió "una respuesta institucional" a la problemática, también señaló como prioritario "recuperar la calidad institucional del país" y "combatir la impunidad y el olvido que hay en la Argentina".

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

• Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

• Tenencia • Visitas • Alimentos
• Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
• Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

• Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

EL LIDER DE QUEBRACHO FERNANDO ESTECHE SIGUE PROFUGO

"Nos cazan como moscas"

Por Martín Piqué

“Nos están cazando como moscas.” La metáfora de Nicolás Lista, dirigente de Quebracho y la CTD Aníbal Verón, describe un cambio notorio en la acción de la Justicia en los últimos tiempos. Desde los incidentes ante la Legislatura, los jueces parecen haber coincidido en endurecer las penas contra quienes corten calles y usen palos o quemén gomas para protestar por la situación social. Ayer no fue la excepción y el nuevo capítulo llegó a límites grotescos: la policía detuvo a uno de los líderes de Quebracho, Gustavo Franquet, por una causa de “interrupción del tránsito” pendiente desde el año pasado. Sin embargo, en el Juzgado Federal Número 2 de Lomas de Zamora dijeron que no recordaban los hechos. No fue la única detención: la policía también detuvo a otra persona, Roberto Carlos Palleros, y dijo que se trataba del piquetero que había agredido a un taxista, en febrero, ante las cámaras de TV. Unas horas después se supo que Palleros no era el buscado y salió en libertad. La policía sigue buscando al líder de Quebracho, Fernando Esteché, a quien le dictaron la captura por los incidentes del martes pasado frente a la Rosada.

La jornada habrá satisfecho a quienes reclaman mano dura contra la protesta social. Al mediodía, la Policía Federal detuvo a Franquet en su casa de Caballito. Le imputaban una causa abierta por un corte de ruta en Lomas de Zamora, aunque en el juzgado no recordaban los hechos. La detención se produjo mientras Esteché sigue prófugo. “Fernando no se va a entregar”, anunció Leonardo del Grosso, otro integrante de la agrupación.

La otra captura del día se realizó en Florencio Varela. Cuando caminaba cerca de la estación de tren, la policía detuvo a una persona por un pedido de captura firmado por el juez de Instrucción de la Capital, Adolfo Calvete. El arrestado era Roberto Palleros. La policía le imputaba un hecho suculento hace casi siete meses: la agresión con un palo que un supuesto piquetero de una ignota organización que no volvió a aparecer en escena había realizado sobre un taxista que conducía por la 9 de Julio. Tras tomarle las huellas digitales, el juez Calvete ordenó su inmediata libertad. No se trataba de la persona indicada.

El papelón se produjo un día después de que el juez Juan José Galeano procesara a siete piqueteros por los hechos del martes en la Plaza de Mayo. En un fallo de cuarenta páginas, Galeano procesó a Héctor Reynoso, Pablo Sánchez, Rodolfo Casanova, Carlos Vence, Rafael Barrios, Miguel García y Ezequiel Díaz y los mantuvo en prisión. También excarceló a Analía Cerezo. El procesamiento provocó una rápida reacción de la abogada María del Carmen Verdú, de Correi: “Salvo envenenamiento de agua y abigeato, los acusados de todo”, ironizó. La resolución también llamó la atención de los penalistas Gustavo Palmieri, del CELS, y David Baigún, del Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales y Sociales.

La polémica consiste en que los manifestantes fueron acusados, alternativamente, de estos cuatro delitos: daño calificado (artículo 184 del Código Penal), coacción agravada (ar-

Detuvieron a uno de los líderes de Quebracho por una causa de

“interrupción del tránsito” pendiente del año pasado. También apresaron a otro piquetero que no era y lo liberaron. Debate por los delitos.



Distintos grupos piqueteros se movilizaron a Plaza de Mayo contra la criminalización de la protesta. “No cualquier hecho de violencia corresponde a intimidación pública”, señaló Palmieri, del CELS.

título 238), prepotencia ideológica (213 bis) e intimidación pública (artículo 211). Cada imputado fue procesado por dos o más de esas figuras penales. El juez también se basó en la reforma que promovió Juan Carlos Blumberg para no conceder la excarcelación. Según el Código Procesal, ese beneficio corresponde cuan-

do el delito prevé una pena de hasta ocho años.

Galeano imputó a cada procesado una combinación de delitos que, tomados en conjunto, supera los ocho años. “En este caso, parecería que le han armado el concurso (real) para que se le niegue la excarcelación. Se puede criticar la interpretación del

juez. Porque, por ejemplo, la conducta del 238 está subsumida por el 213. Podría ser un caso de *malam partem*, una predisposición en contra del reo”, analizó Baigún. “La figura de intimidación pública hay que manejarla con cuidado. No cualquier hecho de violencia corresponde a esa figura penal”, consideró Palmieri.

QUEBRACHO DECIDIÓ NO PARTICIPAR

Marcha a la Plaza por los presos

La marcha piquetera de ayer tuvo dos objetivos concretos: exigir la libertad de quienes permanecen detenidos por los incidentes frente al Ministerio de Economía y de Raúl Castells y llevar el pedido hasta el interior de la Casa de Gobierno. La movilización se desarrolló sin incidentes y reunió a todas las organizaciones duras, pero los integrantes de Quebracho —movimiento al que pertenecen la mayoría de quienes siguen presos y cuyo líder, Fernando Esteché, tiene pedido de captura— decidieron no participar del reclamo en Plaza de Mayo. Y aunque los representantes de los desocupados buscaron reunirse con algún funcionario de la Rosada, no lo lograron. “Se ve que el ministro del Interior, Aníbal Fernández, no tiene huevos para recibirnos”, dijo Néstor Pitrola, del Polo Obrero.

“Basta de represión y libertad a todos los presos políticos”, fue la consigna planteada por los piqueteros. Los pedidos de liberación incluían a los siete manifestantes que permanecen alojados en la alcaidía policial de Lugano por los disturbios del martes pasado, al militante de Quebracho Gustavo Franquet —que fue arrestado ayer por un incidente anterior—, a Castells, detenido en Chaco por la toma del Casino Gala, y a los presos por los disturbios en la Legislatura porteña.

Desde la mañana, la Plaza de Mayo mostraba un vallado reforzado y un operativo policial de 400 efectivos. Frente a este dispositivo se ubicaron el Bloque Piquetero Nacional, la ANT, la FTC, el MST, Cuba-MTR y el Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados de Castells. Al frente de las columnas del MJD iba Nina Peloso, la esposa del dirigente detenido en Resistencia, que responsabilizó al Gobierno por esta situación. “Castells está preso como había pedido el ministro Aníbal Fernández, y hago responsable al presidente Néstor Kirchner por su integridad física.” No hubo actos ni oradores, y aunque la movilización fue importante y contó con el apoyo de agrupaciones estudiantiles y de organizaciones como la Correi, no cumplió del todo con los objetivos que impulsaron el reclamo. Por un lado, no logró convocar de un modo unificado a todo el arco piquetero detrás del pedido ante el Gobierno. De hecho, el MTD Aníbal Verón que conduce Juan Cruz D’Affuncho y la Corriente Clasista y Combativa de Juan Carlos Alderete —que ayer cortaron el Puente Pueyrredón para exigir planes sociales— no sumaron su presencia, si bien expresaron su solidaridad en la lucha contra la criminalización de la protesta. Por el otro, al igual que en la marcha frente al Palacio de Hacienda, la reunión buscada

entre los líderes de la marcha y algún funcionario del Gobierno no pasó de algunos amagues.

De todos modos, los líderes piqueteros dejaron por escrito un pedido de audiencia con el ministro del Interior y anunciaron un plan de lucha para la próxima semana.

Informe: Alfredo Ves Losada

Luto en la Justicia

Su voz, que solía ser consultada como la de un experto, se apagó ayer. El abogado Germán Bidart Campos, profesor emérito de Derecho Constitucional de la Facultad de Derecho de la UBA, falleció tras una prolongada enfermedad. Cate- drático reconocido internacionalmente, desarrolló una vasta producción bibliográfica. No se le conocieron vínculos con grupos políticos o económicos, aunque sí tuvo buenas relaciones con la Iglesia Católica. Definido como liberal, fue defensor de la incorporación directa de los derechos humanos a la legislación interna, sin necesidad de leyes explícitas. No ejerció cargo público alguno, aunque en 1993 llegó a ser candidato a incorporarse a la Corte Suprema. En 1982 declaró que “las Fuerzas Armadas no están capacitadas para el gobierno político, la prueba es que sus gobiernos terminan en fracasos”. Once años más tarde afirmaba que “el plebiscito es una presión que no ayuda a la legitimidad”, cuando se empezaba a hablar de la reforma constitucional que intentaba forzar el menemismo. Más recientemente, avaló la candidatura de Eugenio Zaffaroni para integrar la Corte. Pero fue más allá: también mandó su renuncia al pequeño Colegio de Abogados de Buenos Aires, del ex funcionario de facto Roberto Durrieu, que había encabezado la cruzada contra Zaffaroni.

“Profundizar la democracia”

El dirigente de la Federación de Tierra y Vivienda (FTV), Luis D’Elia, brindó ayer una charla sobre “Protesta social” en la Universidad Torcuato Di Tella. D’Elia explicó que su organización “hace 14 meses que dejó de hacer piquetes, más allá de haber sido los precursores, para dedicarse a microemprendimientos productivos y cooperativas”. Consideró que el país está en un momento “difícil”, porque el Gobierno “no tiene el poder necesario para construir nuevas condiciones políticas”. “Hay que profundizar la democracia, con formas más protagónicas de la sociedad civil y más directas”, propuso como alternativa.



SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ, LLAMA A LA SIGUIENTE LICITACION PUBLICA:

NUMERO 50/SP/2004

ADQUISICION DE DIEZ (10) AUTOMOTORES UTILITARIOS DESTINADOS A GUARDIA DE SERVICIOS DE AGUA Y CLOACAS CON DESTINO A LA CIUDAD DE RIO GALLEGOS

FECHA DE APERTURA: 16 DE SETIEMBRE DE 2004 a la hora 10.00

PRESUPUESTO OFICIAL: Pesos OCHOCIENTOS CINCUENTA Y NUEVE MIL (\$ 859.000,00) IVA INCLUIDO

VALOR DEL PLIEGO: PESOS DOS MIL CIENTO CUARENTA Y OCHO (\$ 2.148,00)

LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS:

En el Departamento Compras sito en Avenida Roca 669 5to. Piso (9400) Río Gallegos Provincia de Santa Cruz.

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS:

En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sito en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos y en Casa de Santa Cruz 25 de Mayo 277 1er. Piso Capital Federal hasta dos (2) días hábiles previos a la fecha de apertura.

Esas traviesas liebres



Por Julio Nudler

El asombroso caso del fiduciante Eduardo Eurnekian, revelado el lunes último por este diario, es sólo —para usar la trillada frase— la punta del iceberg. El, que en pleno menemismo vendió Cablevisión y otras sociedades, embolsando 715 millones de dólares, sin por ello estar obligado a tributar nada porque la plusvalía en la venta de acciones estaba —y en principio sigue estando— exenta en la Argentina, se halló de pronto con ese inmenso patrimonio declarado —2200 millones de pesos actuales—, sobre el cual debería pagar un 0,75 por ciento (\$ 16,5 millones) anualmente por el impuesto a los Bienes Personales, más el impuesto a las Ganancias sobre la renta financiera que le prodigase, siempre que esa renta proviniera del exterior, previo envío del capital afuera. Eurnekian resolvió el problema constituyendo sendos fideicomisos en paraísos fiscales caribeños, a partir de lo cual no pagó ni Bienes Personales ni Ganancias porque, en apariencia, ese dinero ya no le pertenecía. Sendas entidades fiduciarias administrarían los fondos, y a su muerte los acreditarían a los beneficiarios designados, que entretanto tampoco tributarían nada. Pero como el empresario se reservó el privilegio de nombrar a los directores del fideicomiso, reteniendo así la capacidad de decidir en qué invertir los recursos, y le dio carácter revocable, la AFIP consideró que no había tenido voluntad de desahogarse de esa porción de su inmensa fortuna e inició acciones contra él, las que no sólo conducirían a cobrarle (durante casi diez años dejó de ingresar entre 32 y 47 millones anuales, si se supone conservadoramente que aquel platel le rindió entre 2 y 3 por ciento anual de beneficio, a lo que habría que añadir una cifra sideral por intereses y multas) sino también a arrojarlo a una prisión. Pero, como reveló en exclusiva **Página/12**, la Justicia sobreescribió a Eurnekian. El mismo día en que este matutino realizó esa publicación, Alberto Abad, titular de la AFIP, salió a anunciar que el organismo apelaría.

Ese conspicuo representante de la burguesía nacional no fue el único que se encontró con un grueso capital líquido declarado, quemándole en las manos. Virtualmente todos los que vendieron sus empresas a multinacionales tuvieron que blanquear la operación, no por su deseo sino por imposición de los inversores (ya se sabe que en algunos aspectos es preferible la burguesía foránea a la autóctona). Por ende, aunque al vender no tributaron nada sobre esas enormes ganancias de capital que obtenían, acogiéndose a un tácito blanqueo gratuito, luego debían empezar a contribuir, lo cual no entraba en sus planes.

Así como Eurnekian apeló a la fórmula del fideicomiso revocable, que otros descartaron por considerarla indefendible (¡cuán

equivocados estaban!, ¡cómo subestimaron la benevolencia de los jueces argentinos!), la mayoría fugó el dinero a algún edén tributario, dándose de inmediato a la tarea de buscar la forma de dar de baja ese capital de su patrimonio imponible. Es decir, negarlo. Esa necesidad creó una creciente demanda de pérdidas: magnates en busca de malos negocios que les generasen terribles quebrantos, en la ficción obviamente. Así, cuando se fundía o funde un fondo de inversión, como acaba de ocurrir con uno, tratan de conseguir papeles apócrifos que documenten que tenían invertidos allí cierto número de millones, lamentablemente esfumados. Podrán luego decirle a la AFIP que esa plata se evaporó, con pruebas incursas en la falsedad ideológica. Es un ardido emparentado con el de las facturas truchas.

Al conocerse el provisorio final feliz del caso Eurnekian, otros potentados comenzaron a interesarse en la modalidad, que ahora cuenta con jurisprudencia favorable. Algo curioso es que algunas de las maniobras más comunes entre los opulentos son conocidas de cerca —y probablemente practicadas— por los más cotizados consultores económicos, en general de tendencia liberal conservadora, pero jamás señaladas por ellos como un problema fiscal. Hallan preferible concentrar su artillería en el gasto público, en los impuestos “distorsivos”, las contribuciones patronales y las retenciones. Un caso muy difundido es el de los barrios privados, countries y clubes de golf, llanos habitados por la liebre pero no por quienes la corren.

Quien recorra zonas como las de Pilar, Pacheco y otras notará una febril actividad constructora, en que la diversas formas de evasión y elusión actúan como un tácito subsidio fiscal, quizá tan cuantioso como el gasto social pero orientado al revés, para volver más ricos a los ya ricos. En esos vergeles perimetrados, y a diferencia de los edificios en propiedad horizontal, el inmueble propio —lote más casa— no incluye en su precio el costo de las instalaciones y los espacios comunes. Estos suelen figurar como activos de una sociedad (a veces sin fines de lucro), cada una de cuyas acciones se transfiere paralela pero separadamente al adquirente de un inmueble, y además sirve para filtrar a los interesados y admitir sólo a los no indeseables.

Una estratagema habitual por parte de la empresa promotora del emprendimiento consiste en subvaluar el inmueble y sobrevaluar la acción, dado que la transferencia de ésta está exenta cuando el vendedor no es “habitualista”. Cuando el vendedor del terreno y la residencia es una persona física, la operación está gravada por el impuesto a la Transferencia de Inmuebles y paga el 1,5 por ciento del precio. Si se tratase de una sociedad, tributaría el 35 por ciento sobre la ganancia. De hecho, mientras que el comprador de un departamento no

paga aparte por los pasillos o los ascensores, el de un country y acomodos similares adquiere con una acción el derecho a utilizar como propias las canchas, la piscina, el clubhouse y la garita con sus hostiles custodios. Esta operatoria está aprobada por una norma bonaerense, pero no es legalmente admitida en la ciudad de Buenos Aires.

En ocasiones se suscitan pleitos enojosos. En un caso reciente, la empresa promotora de un barrio cerrado sólo logró vender el 70 por ciento de los lotes, pero se negaba a pagar las expensas correspondientes al 30 por ciento restante. Su pretensión era que los condóminos le compraran las parcelas baldías y dispusieran de ellas. Ante la negativa de los habitantes, los amenazó con transferirle los lotes sobrantes a marginales, presión que surtió milagroso efecto, arribándose a un pronto acuerdo.

Aunque las tretas impositivas de los compatriotas ricos siguen agravando la inequidad del régimen tributario, algunas maniobras tradicionales se han vuelto complicadas en los últimos años. Las innumerables sociedades offshore uruguayas, inventadas por miles de propietarios de bienes raíces para hacerlas aparecer como dueñas de su patrimonio, están cayendo en desgracia por una serie de normas restrictivas de la Inspección General de Justicia. Ahora se ha vuelto difícil deshacerse de ellas (o sea de sus activos), porque cuando una anónima extranjera vende un inmueble situado en el país, el escribano interviniente está obligado a ir en consulta a la DGI, y el final previsible es que se deba pagar un impuesto del 25 a 30 por ciento del valor del bien.

También hay que recordar que en 2001, braceando en el naufragio, Domingo Cavallo, en uso de los superpoderes, gravó con un 15 por ciento la plusvalía de las acciones sin cotización bursátil. Ahora nadie sabe a ciencia cierta si esa norma rige o no. De cualquier forma, los millonarios gozan de ventajas seguras como la siguiente: pueden apartar una porción de su fortuna y constituir con ella, preferentemente en un paraíso fiscal, un fideicomiso irrevocable (al revés que Eurnekian) en beneficio, por ejemplo, de los hijos, para que reciban ese tesoro al fallecer el padre. En tal caso, y sin duda alguna, durante los años que a éste le resten de vida esa torta y la renta que devengue no tributarán nada en país alguno. Hay tributaristas que opinan que si los beneficiarios fueran residentes, deberían pagar una alícuota sobre el valor del derecho creditario que detentan contra el fiduciario, aunque provisoriamente no tengan disposición de los fondos. Pero es apenas una opinión. La AFIP ha guardado silencio. En principio, no se sabe que haya respondido a los planteos de preguntas vinculantes al respecto, así llamadas porque la respuesta del organismo, cuando la da, es vinculante para él y para el preguntón.

DISCREPAN

Empleo

Por Claudio Scaletta

La gran pregunta luego del aumento salarial de 100 pesos sobre los haberes mínimos de los trabajadores registrados es cuál será el arrastre de la medida para los empleados en negro. La pulseada entre empresarios y trabajadores tenía por objetivo, más allá de la magnitud del incremento finalmente alcanzado, la necesidad de estimular el consumo frente a las inequívocas señales de estancamiento mostradas en los últimos meses. Las estimaciones de los especialistas sitúan el impacto entre el 0,3 y el 0,9 del PIB, un rango bastante amplio. En cualquier caso, por su propia naturaleza, la estimación de los efectos sobre la economía informal escapa a las precisiones numéricas.

Para el Ministerio de Trabajo, la mejora de ingresos conseguida con un salario mínimo de 450 pesos permitirá una reducción de la brecha distributiva entre el 10 por ciento de mayores ingresos y el decil de menores ingresos de 38 a 32 veces. El análisis agrega que el incremento de la masa salarial tendría un efecto multiplicador sobre la demanda equivalente al 0,95 del PIB, una cifra que para los analistas privados resulta optimista.

El nivel de precariedad laboral puede testearse de distintas maneras. La usual es cruzar los datos de la Encuesta Permanente de Hogares que elabora el Indec, que brinda los índices de ocupación, con los registros de la seguridad social. Distintos trabajos mostraron que el empleo en negro llega a dos tercios de la fuerza laboral. Un nivel de precariedad de carácter estructural que resulta difícil de combatir en el corto plazo.

Para Ernesto Kritz, director de la Sociedad de Estudios Laborales, SEL, existe un límite para combatir el trabajo en negro por la vía de la fiscalización estatal. El especialista explica que el grueso de la informalidad se corresponde con las empresas de menos de 5 trabajadores. El promedio, destaca, es de 2 empleados, lo que eleva el número de empleadores en negro a más de 800 mil.

En este tipo de “establecimientos”, alrededor del 80 por ciento del total, el blanqueo resultaría difícil por la relativa baja productividad de los empleos. Según Kritz, con el 23 por ciento de contribuciones patronales, 8,33 de aguinaldo, 1,8 de aseguradora de riesgo y demás, los nuevos 450 de mínimo se elevan a alrededor de 600 pesos. Además, esto supone que también el empleador debe blanquear su economía, con el consiguiente costo extra, además de fijo.

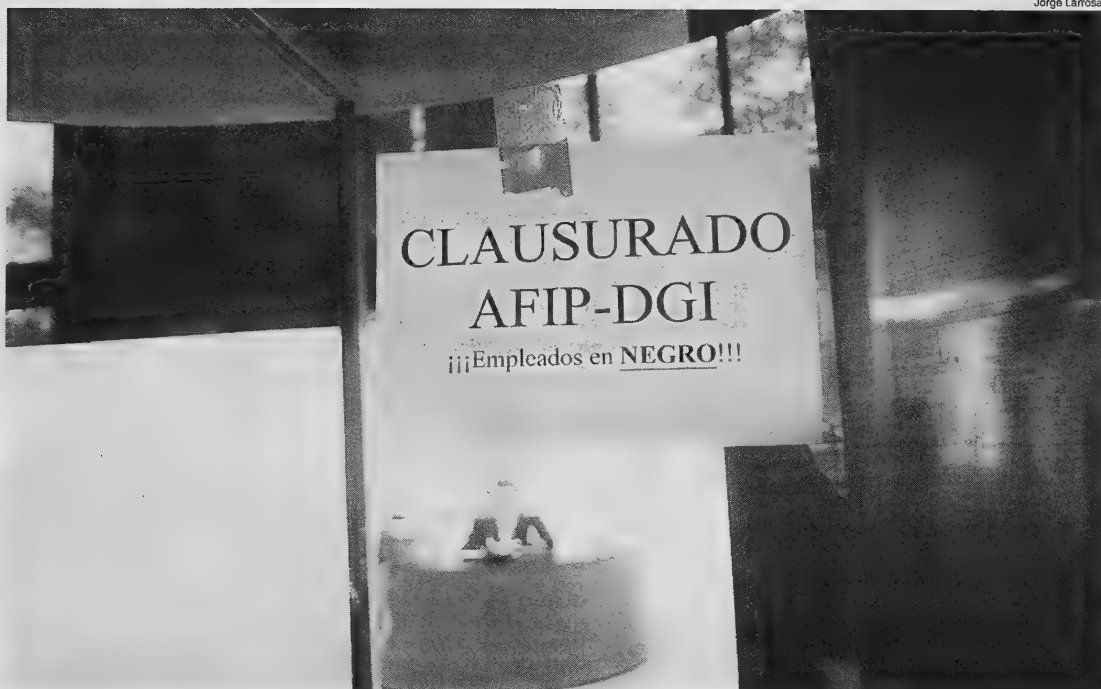
El otro bloque de trabajadores informales se encuentra en las empresas de mayor tamaño, donde la explicación sí se relaciona directamente con la evasión lisa y llana. El objetivo en estas firmas suele ser la subdeclaración tanto de ingresos como de salarios.

Resulta esperable que el “arrastre” del nuevo mínimo sea mayor en este segundo grupo que en el primero. No obstante, en el primero también podrían existir leves mejoras de ingresos, pero difícilmente blanqueo, lo que sigue siendo un factor determinante de la continuidad estructural de la informalidad.

SOBRE EL IMPACTO DEL AUMENTO DEL SALARIO MINIMO EN LA ECONOMIA

en negro, una barrera al estímulo

Los especialistas difieren en cuánto puede mejorar el consumo por la suba del piso salarial para trabajadores formales. También, sobre el eventual arrastre a favor de los trabajadores en negro. Los más optimistas hablan de un incremento adicional del Producto de 0,9 puntos.



Trabajo en negro, el agujero del mismo color de la economía. Para los analistas es el cono de sombra de toda proyección.

Aunque la brecha en los ingresos entre los trabajadores formales e informales haya crecido, según un informe de la CTA presentado en las discusiones del Consejo del Salario, el 18 por ciento en el primer semestre de 2004, el aumento del salario mínimo tuvo algún efecto sobre las retribuciones en negro. Sobre esta base, la estimación de Kritz es que el incremento de la masa salarial formal podría expandirse entre el 0,3 y el 0,4 del consumo global. Dado que el consumo es alrededor del 60 por ciento del PIB, el "efecto multiplicador", sobre el producto sería, en el mejor de los casos, del 0,24. Con el arrastre esperado sobre el empleo informal, podría llegarse a un 1 por ciento del consumo privado.

REPUNTE DE PRODUCCION Y VENTAS

Autos con más impulso

Las ventas de autos recuperaron impulso en agosto, mes en el que superaron en casi un 90 por ciento a las de agosto del año pasado. El impacto de la mayor demanda también alcanzó, esta vez, a la producción, que registró una suba del 11 por ciento contra julio y de más del 53 por ciento en la comparación interanual.

Según el informe mensual que entrega la Asociación de Fábricas de Automotores (Adefa), en agosto se vendieron en el mercado interno 28.141 unidades, de las cuales 10.359 fueron fabricadas en el país. Es decir, que el 63 por ciento de los autos vendidos siguen siendo de origen importado.

Esa diferencia responde a que los modelos cero kilómetro más vendidos del país siguen siendo los de origen brasileño, con el Volkswagen Gol a la cabeza, que con 3294 unidades se llevó casi el 15 por ciento del mercado. Le siguen en ventas el Chevrolet Corsa, con 1653 ventas y el Peugeot 206 con 1587.

ALZA MODERADA DE PRECIOS AL CONSUMIDOR, PESE A FUERTE SUBA EN ALIMENTOS

La canasta se fue 1,7 por ciento arriba

Mes a mes, la inflación amaga con pegar un salto, que después queda en la nada. El consenso entre los economistas de la city era esta vez que el Índice de Precios al Consumidor subiría entre 0,5 por ciento y 0,8 por ciento. Sin embargo, en agosto el aumento volvió a ser mucho más moderado: apenas 0,3 por ciento. En lo que va del año, los precios minoristas crecieron 4,1 puntos. El dato más significativo del informe que presentó ayer el Indec

es que el rubro Alimentos y Bebidas fue el que más subió. Eso permite anticipar que el valor de la canasta básica alimentaria, que traza la línea entre pobres e indigentes, trepó 1,7 por ciento respecto del mes anterior.

El organismo oficial de estadísticas divulgó también los resultados de los Precios Mayoristas y del Costo de la Construcción. En el primer caso, se registró un aumento del 2,5 por ciento, que encuentra explicación en la disparada del precio del petróleo crudo y el gas. Ese rubro escaló un 15,7 por ciento el mes pasado. No obstante, el impacto sobre los consumidores estuvo muy lejos de esa magnitud, dado que las refinadoras terminaron por absorber la mayor parte. El Gobierno, a su vez, elevó las retenciones para evitar un fuerte ajuste en los precios de surtido.

En cuanto a los precios en la construcción, se siguen mostrando como los más activos. En agosto crecieron 0,6 por ciento, producto del aumento de 0,9 por ciento en el rubro materiales, 0,2 en mano de obra y 0,1 en gastos generales. En los últimos doce meses, el aumento llegó a 15,0 por ciento, como resultado de incrementos del 15,2 por ciento en materiales, 15,9 en mano de obra y 9,0 en gastos generales. Finalmente, contra diciembre, el aumento es de 9,7 por ciento.

Roberto Lavagna anticipó esta semana que para 2005 proyecta una inflación minorista de entre 7 por ciento y 10,5 por ciento. La pauta para este año era de entre 9 y 11. Su estimación también parece haber sido demasiado pesimista, dado que el IPC registra un aumento de 5,3 por ciento entre agosto e igual mes de 2003. En la comparación interanual tomando como referencia julio, la in-

flación era de 4,9 por ciento.

El mes pasado, el rubro que más subió fue alimentos y bebidas, con 1,2 por ciento. El mayor problema fue la cebolla, con un salto de 271,6 por ciento respecto a los valores de agosto del año pasado, y del 97,6 contra julio. El ranking de productos de la alimentación con mayores ajustes interanuales sigue con tomate redondo (97,7), zapallito (87,5), lechuga (31,8), yerba mate (25,8) y zanahoria (16,5).

La evolución de los precios de los

alimentos afecta a los sectores de menores ingresos. Aunque el IPC se haya movido sólo 0,3 por ciento, el Indec adelantó que "el valor de la canasta básica alimentaria aumentaría 1,7 por ciento respecto al mes anterior". Equipamiento y mantenimiento del hogar y esparcimiento treparon 0,6 por ciento contra julio. Luego siguen atención médica y gastos para la salud y transporte y comunicaciones con 0,4 por ciento, y vivienda y servicios básicos 0,2 por ciento.

Apoyo a reducción del IVA

La Cámara Argentina de Comercio manifestó su respaldo a la propuesta de rebajar el IVA a los productos de la canasta básica que estudia el Gobierno. Sostuvo que una eventual reducción a la mitad de la alícuota se trasladaría "necesariamente" a los precios que pagan los consumidores. "La Cámara sostiene la necesidad de reducir el IVA a ciertos productos básicos de consumo masivo y popular, porque de esta manera se logrará un aumento del poder adquisitivo no sólo de todos aquellos que están trabajando sino también de desocupados y jubilados", dijo a la agencia oficial Télam el presidente de la entidad, Carlos De la Vega.

La entidad, que nuclea a los grandes bocas de distribución minorista como supermercados y supermercados, ya había formulado una propuesta de rebaja drástica del impuesto ante la AFIP. De la Vega destacó que "las bajas anteriores fueron de dos puntos porcentuales; acá están hablando de reducirlo a la mitad: con un costo fiscal anual de menos de 400 millones de pesos se tendría un efecto real sobre los precios".

JOSE PABLO FEINMANN "LA FILOSOFIA Y EL BARRO DE LA HISTORIA"

Módulo septiembre: Marx, Nietzsche, Heidegger

INFORMES: 4822-4690 / 4823-4941

El calvario de un niño

Un nene de siete años estuvo encerrado durante seis días con el cadáver de su abuela en una casa de San Luis. El chico fue rescatado por la policía en estado de desnutrición y deshidratación, y fue trasladado de inmediato a un centro asistencial, donde se recupera. Ignacio estaba bajo la guarda de su abuela materna, Hilda Rosales, de 78 años. La mujer murió aparentemente por razones naturales y el chico quedó encerrado en la casa, ya que su abuela tenía la costumbre de colocar llaves y cadenas a todas las puertas y ventanas. Sus gritos y súplicas no llamaron la atención de los vecinos. El llamado a la policía provino de una asistente social que había ido varias veces a la casa y no logró que la atendieran.

Concejal secuestrado

Angel Herrera estuvo secuestrado durante seis horas. Es uno de los concejales de Quilmes, parte del Frente Popular Bonaerense alineado al carapintado Aldo Rico. Sus captores lo habrían secuestrado al voleo, y al ver de quién se trataba, le pidieron a su familia una elevada suma de dinero como rescate y amenazaron con matarlo. Herrera fue liberado a las tres de la mañana de ayer en la zona de Quilmes oeste, luego del pago concretado en Berazategui. Cuando lo soltaron, contó que fue atado, encauchado, golpeado y que pensó que iban a matarlo.

El caso Scopino

La estadounidense Elizabeth Scopino no murió por causas naturales. La mujer que apareció muerta en su casa de Becar en mayo pasado convivía con la esposa de su padre, en ese momento fallecido. Con ella se disputaba una herencia. Según surgió de las pericias judiciales, la causa de la muerte fue una tromboembolia pulmonar. Para los especialistas, la reacción suele producirse por la ingesta de alguna sustancia, voluntaria o no. Los investigadores trabajaban sobre el enfrentamiento entre Scopino y la esposa de su padre, Carmela "Coca" del Valle, que se presentó para ponerse a disposición de la Justicia.

En Mar Chiquita no quieren lolas porque Moria no pagó el canon

▲ A Playa Franka, el ya tradicional balneario nudista regentado por Moria Casán, le llegó su fin. Y también al célebre corte de corpiños que todos los años reunía a cientos de curiosos en la tranquila playa del partido de Mar Chiquita, en la costa atlántica bonaerense. Es que los titulares de la playa—entre quienes no figura la diva—no pagaron al municipio el canon correspondiente por la explotación del lugar durante ocho de los diez años que lleva la concesión, lo que acumuló una deuda de casi 65 mil pesos y llevó a las autoridades locales a dar de baja el contrato. A fines de este mes se llamará a licitación y se elegirá una nueva propuesta para el verano. Según el intendente de ese distrito, la población prefiere "una playa pública".

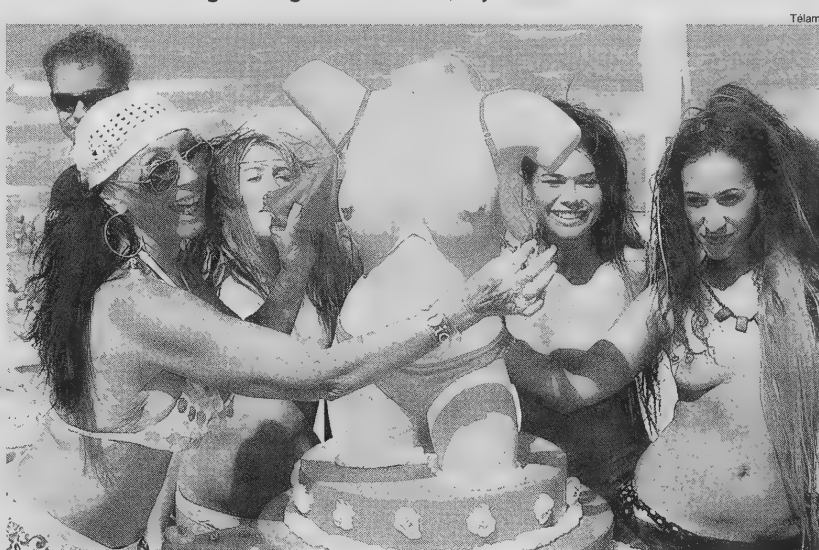
El intendente de Mar Chiquita, Jorge Paredi, reveló ayer que caducó la concesión del balneario que estaba a nombre de Antonio Fraiese y Luis Vadalá—ex pareja de Moria—, a raíz de una deuda que asciende a varios miles de pesos. "Durante ocho años no pagaron el canon de 8 mil pesos anuales—acloró—. Ellos fueron intimados al pago pero nunca hubo respuesta." La semana pasada el municipio cursó una carta documento a Fraiese, mediante el cual le daba un plazo de 72 horas para abonar la deuda. Ante la falta de respuesta, ayer Paredi anunció el cese de la concesión.

"Nosotros lo que queremos es cobrar. No puede ser que quienes concesionaban una playa que recibía a tantos turistas no hayan podido pagar el canon durante ocho años. Hacer negocios gratis es fácil", expresó Paredi a **Página 12**. Así, la costa atlántica se quedó sin la famosa playa nudista.

La determinación de las autoridades marcó el fin de los históricos cortes de corpiños. Y también dio paso a pedidos de la población local que quiere "una playa pública". El intendente coincidió con esos reclamos. "A mí me interesa un lugar donde tenga acceso toda la familia. Amo la libertad. Pero prefiero un lugar familiar", aseguró.

Según Paredi, Moria Casán tiene pensado inaugurar otro balneario, una "playa ecológica", no muy lejos del lugar. Pero se trata de un proyecto que aún no está definido. Para el intendente, "Moria Casán de-

berá presentar el proyecto al Consejo Deliberante y allí se decidirá si es viable o no".



El corte de corpiños, en Playa Franka, se había convertido en un clásico del verano. El balneario privado funciona desde hace diez años en el partido de Mar Chiquita.

berá presentar el proyecto al Consejo Deliberante y allí se decidirá si es viable o no".

Playa Franka se inauguró en 1994 y fue el primer balneario nudista en la Argentina. En principio fue algo que molestó a la población lugareña, que siempre prefirió un lugar "familiar". Sin embargo, aceptaron la situación. Se trata de un lugar solita-

rio, tranquilo y donde acudían todos los veranos muchas personas con la intención de disfrutar a pleno el sol. Los tradicionales topless fueron muchas veces observados por curiosos que recorrían extensos techos para contemplar las bellezas naturales.

"No cabe duda que se trataba de un lugar que atraía a mucha gente, sobre todo en verano—recalcó Pare-

di—. Pero vamos a licitar la playa y analizaremos todas las propuestas que recibamos. No nos oponemos a que se abra otra playa nudista." Playa Franka está ubicada a un costado de la ruta interbalnearia provincial 11, a escasos 3 kilómetros de Santa Clara del Mar. Un lugar tranquilo y rodeado de acantilados, cuyo próximo destino es incierto.

LLAMADO DE ATENCION DE UN COMITÉ DE LA ONU

Alerta sobre aborígenes e inmigrantes

▲ El Estado argentino deberá realizar modificaciones sustanciales para terminar con la discriminación de los pueblos aborígenes, inmigrantes, refugiados, solicitantes de asilo y personas con discapacidad. Así lo afirman las recomendaciones que la última semana presentó el Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial (CERD) de las Naciones Unidas ante el gobierno argentino. La mayoría de los puntos del informe reclaman sobre todo mejorar la situación de los pueblos originarios.

El comité de la ONU urgió al Es-

tado poner en práctica el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) que establece derechos para los miembros de las comunidades aborígenes. El CERD también reclamó a la Argentina una política general de tenencia de la tierra para los pueblos nativos, que prevea "procedimientos legales efectivos para el reconocimiento de los títulos de propiedad de los pueblos y para la demarcación de límites territoriales, salvaguardando los derechos de los indígenas sobre tierras ancestrales—especialmente sitios sagrados—, y debe contemplar compen-

saciones a los pueblos originarios por la privación de tierras".

El informe de las Naciones Unidas también solicita al Estado que "asegure el acceso a la Justicia y reconozca la personalidad jurídica" de los pueblos indígenas y sus comunidades en su tradicional forma de vida, muchas veces avasallada mediante desalojos violentos de los lugares que habitan. Otro de los reclamos apuntó al establecimiento "efectivo" del Consejo de Pueblos Indígenas de Argentina y a que se adopte una educación bilingüe e intercultural para aborígenes "con total respeto" por su identidad.

El CERD no sólo cuestiona la falta de políticas respecto de los pueblos originarios, sino que también cuestiona la falta de información oficial sobre el tema indígena. Las recomendaciones fueron realizadas tras un informe y una posterior audiencia que mantuvo el Estado nacional con este organismo. La ONU también recibió informes alternativos de entidades de derechos humanos, entre ellas, el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS).

El CERD reclamó, además, por los derechos de los inmigrantes y pidió la reglamentación de nueva Ley de Migraciones 25.871, que reemplaza a la anterior, sancionada durante la dictadura y conocida como Ley Videla. En este punto, el comité pide una amplia campaña de concientización para la población.



SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ. LLAMA A LA SIGUIENTE LICITACION PUBLICA:

NUMERO 51/SP/2004

ADQUISICION DE EQUIPAMIENTO PARA LA CENTRAL RIO CHICO CAMPO DE TRANSFORMACION. CON DESTINO A LA CIUDAD DE RIO GALLEGOS

FECHA DE APERTURA:

21 DE SETIEMBRE DE 2004 a la hora 10.00

PRESUPUESTO OFICIAL:

Pesos DOSCIENTOS SESENTA MIL (\$ 260.000,00) IVA INCLUIDO

VALOR DEL PLIEGO:

PESOS CIENTO TREINTA (\$ 130,00)

LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS:

En el Departamento Compras sito en Avenida Roca 669 5to. Piso (9400) Río Gallegos Provincia de Santa Cruz.

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS:

En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos y en Casa de Santa Cruz 25 de Mayo 277 1er. Piso Capital Federal hasta diez (10) días previos a la fecha de apertura.

SOLICITADA

MASACRE DE LA AMIA

Conforme la doctrina penal del "dolo eventual", según la cual funcionarios públicos de elevadísimo nivel, con responsabilidades previas al atentado, debieron haberse representado que, continuar su conducta de violación sistemática de la obligación del Estado de adoptar normas de orden interno para la efectivización de "derechos humanos no susceptibles" (a la vida, a la integridad personal, etc. conf. art. 27 de la Convención Americana de Derechos Humanos) IBA A CREAR CONDICIONES FAVORABLES PARA LA CONCRECIÓN DE GRAVÍSIMOS HECHOS COMO EL ATENTADO A LA AMIA, DISTINTAS MANIOBRAS DE ENCUBRIMIENTO, EN ORDEN A OBTENER SU POSTERIOR IMPUNIDAD. A lo cual debe agregarse que con anterioridad al mismo ya regía la ley 24.059 de seguridad interior. El atentado pone de relieve gravísimas omisiones de cumplimiento de lo dispuesto en los arts. 1, 2, 3, 5, 6, 8, 9, 10, incs. a, b y c, etc. por parte del Consejo de Seguridad Interior, las que se vienen ocultando a la opinión pública, sea con relación al atentado u otros casos graves de inseguridad.

Por todo ello, la nueva investigación penal debe empezar por: a) Carlos Menem, por omisión dolosa de sus obligaciones constitucionales; b) sus ministros de Interior, Justicia y Defensa, desde el inicio de su primer gobierno; c) gobernadores de provincias adheridas a la ley 24.509 (a los que inexplicablemente nadie menciona); d) máximos responsables de la Policía Federal y policías provinciales adheridas a dicha ley, Gendarmería, Prefectura, etc., a los que deben agregarse los máximos responsables de la SIDE.

Angel F. Di Paola, D.N.I. Nº 4.174.681. Ex presidente de la Comisión de DD.HH. de la Asociación de Abogados de Bs. As. - angelদিপোলা@cpac.org.ar

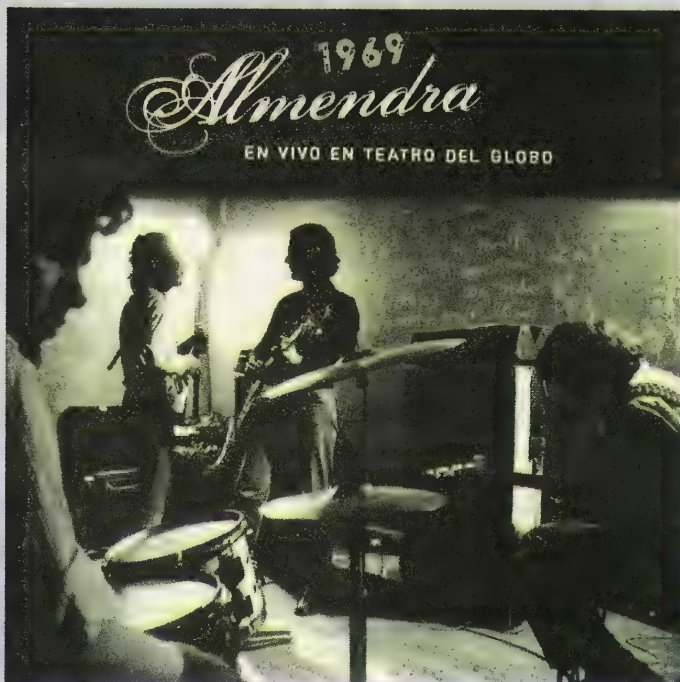
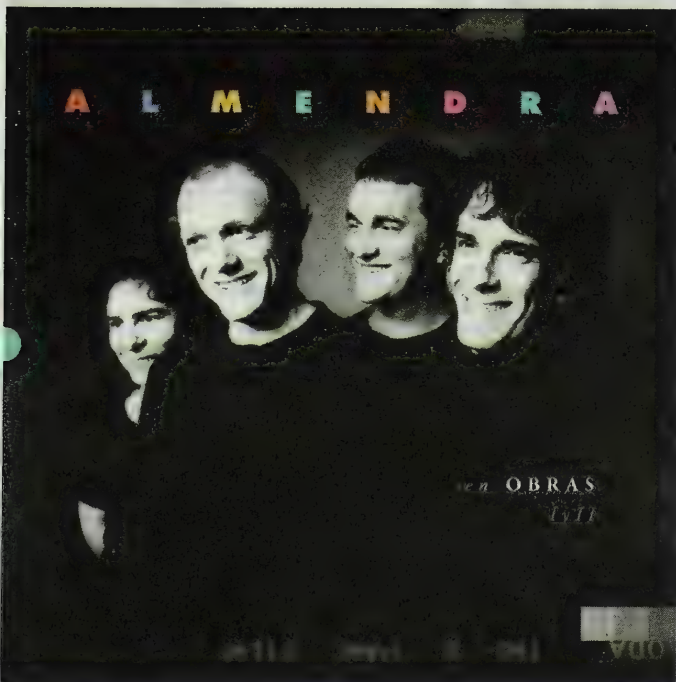
Almendra

SECCION HISTORICA

Debutamos en el Instituto Di Tella en marzo de 1969, el 7 de abril hicimos nuestra segunda presentación en el Teatro del Globo, esa noche blandiendo un "Philips" de cinta abierta fue al teatro Amadeo Alvarez, cantante de Los In y cálido amigo, apoyó el grabador sobre las tablas del escenario y registró nuestro segundo concierto en vivo. Los "monitores" para referencia fiel de lo que tocábamos y cantábamos ¡aún no habían sido inventados! Era el comienzo de lo que mucho tiempo más tarde se llamaría rock nacional.

Este cd inédito hasta hoy revive el concierto en vivo en el Teatro del Globo. Además de su valor testimonial incluye seis temas inéditos del grupo. Siguen sonando en nuestros corazones y en los espacios inmateriales de nuestra sala de ensayo de la calle Arribeños.

Almendra



EN OBRAS. 1979

ANA NO DUERME
TEMA DE POTOTO
(PARA SABER COMO ES LA SOLEDAD)
PLEGARIA PARA UN NIÑO DORMIDO
FIGURACION
CAMBIANDOME EL FUTURO
VAMOS A AJUSTAR LAS CUENTAS
AL CIELO
MESTIZO
JAGUAR HERIDO
COLOR HUMANO
HILANDO FINO
MUCHACHA (OJOS DE PAPEL)
HERMANO PERRO
RUTAS ARGENTINAS

TEATRO DEL GLOBO. 1969

GABINETES ESPACIALES
TEMA DE POTOTO
HOMBRE DE LUZ
CAMPOS VERDES
QUE EL VIENTO BORRO TUS MANOS
PLEGARIA PARA UN NIÑO DORMIDO
HOY TODO EL HIELO EN LA CIUDAD
FERMIN
PARA QUE ME SIGAS
CONTINUACION DEL HIELO EN LA CIUDAD
CHOCOLATE
FIGURACION
ANA NO DUERME
MOSCA MUERTA
VINE AL PLANETA
DESDE EL ALMA

disco
inédito
grabación
pirata

Página/12

Mañana el cd 1 con un estuche de regalo. Compra opcional \$8

EN LA PAMPA PE Cuando

Por Carlos Rodríguez

En La Pampa, con el voto de la mayoría automática del peronismo gobernante y a pesar del rechazo unánime de todo el arco opositor, fue sancionada y convertida en ley una norma que habilita a los fiscales a perseguir penalmente a los padres por los delitos o infracciones de todo tipo que cometan sus hijos menores de 18 años. "La norma es claramente inconstitucional porque establece una doble imposición a la acción penal, contra los hijos y contra sus padres, cuando está establecido en las leyes vigentes que la autoría de un delito es personal e intransferible", coincidieron en afirmar, ante una consulta de *Página 12*, los legisladores provinciales —ambos abogados— Juan Carlos Scovenna, del ARL, y Mario Cayre, del Frente Alternativa Pampeana (FAP). También expresaron sus críticas el diputado nacional por La Pampa Santiago Ferrigno, del bloque del Frepaso, y la presidenta del Consejo de Derechos de Niños y Adolescentes de la Ciudad de Buenos Aires, María Elena Naddeo, quienes recordaron que las figuras de *delictuales invocadas en la ley provincial, "abandono de persona" por parte de los padres o "instigación al delito", ya están contempladas en el Código Penal.*

La ley fue impulsada por el gobernador pampeano, Carlos Alberto Verna, y fogueada por el ministro de Gobierno, Justicia y Seguridad de la provincia, Juan Carlos Tierno, un hombre partidario de la mano dura que desata polémicas en forma permanente (*ver aparte*). "La mayoría de los asesores de los distintos bloques, incluyendo el oficialismo, dijeron que la norma es inconstitucional", insistió Cayre. Sin embargo, a pesar del retiro de la sala de sesiones de los 12 diputados de los bloques opositores, el peronismo pampeano impuso su voluntad con la presencia de sus 14 legisladores, incluyendo a Josefa Alegre, que llegó a último momento porque presentaba



La carta de Arslanian se repartirá en estaciones de peaje, kioscos y organizaciones barriales.

Después de las críticas a Blumberg por reclamar medidas ya tomadas, el ministro León Arslanian envió una carta a los vecinos de la zona norte del conurbano para detallarles lo hecho y proyectado en materia de seguridad. También los invita a proponer soluciones.

"Tomar el toro por las astas y trabajar codo a codo con ustedes"

El ministro de Seguridad bonaerense, León Arslanian, decidió enviarles una carta a los vecinos del norte del conurbano para informarles, punto por punto, cada una de las medidas —de corto, mediano y largo plazo— de su plan para combatir la inseguridad. El mensaje, en el que hace un crudo diagnóstico del delito en la provincia, se repartirá en los puestos de peaje, en algunos kioscos de diarios y a través de entidades vecinales de los partidos de Vicente López, San Isidro, San Fernando, Tigre y Pilar. Se trata de otra acción del ministro para demostrar que no ha hecho nada durante su gestión como le endilga el empresario Juan Carlos Blumberg desde su última marcha de la semana pasada. En la carta, incluso, Arslanian invita a los vecinos a proponerle soluciones a través de dos líneas telefónicas gratuitas que acaban de habilitar especialmente.

"Como responsable del área seguridad he decidido tomar el toro por las astas y trabajar codo a codo con ustedes en el lugar donde viven para que juntos encontremos las mejores soluciones para devolver la

paz y la tranquilidad", dice la misiva firmada por Arslanian, que el Ministerio que encabeza difundió ayer. La carta se suma a otras medidas instrumentadas en los últimos días en la zona norte del conurbano, tras la agudización de la crisis por la inseguridad a partir del secuestro de Nicolás Gamil, hijo de dos médicos de San Isidro, y de la multitudinaria marcha convocada por Blumberg a la Plaza del Congreso, en la que apuntó sus dardos (y sus reclamos) hacia el gobernador Felipe Solá.

Al hacer un diagnóstico de la inseguridad, Arslanian reconoce "insuficiencia de recursos policiales, existencia de bolsones de corrupción dentro de personal policial, incremento del consumo de drogas y facilidad para su venta, bandas que actúan sin control, existencia de desarmaderos donde se reducen los automóviles robados, incremento del ejercicio de la prostitución tolerada por la policía, falta de capacitación por parte del personal policial y de políticas que tiendan a su jerarquización y dignificación, ausencia de control sobre el funcionamiento de las dependencias policiales y de la actividad de sus miembros,

insuficiencia de los recursos logísticos, en especial en lo referente a comunicaciones".

La distribución de la carta se suma a la reciente instalación del gabinete del Ministerio de Seguridad en la zona norte por sesenta días, al término de los cuales se mudará a otros lugares calientes del conurbano y seguirá rotando cada dos meses. El martes, el subsecretario de Seguridad, Martín Arias Duval, acordó con los intendentes de Vicente López, San Isidro, San Fernando, Tigre y Pilar hacer el mes próximo una nueva convocatoria para incorporar unos 300 efectivos más a la Bonaerense que vivan en esos distritos. "Se considera que si viven en el mismo municipio se involucran más con la prevención del delito", comentó a este diario un vocero de Gustavo Posse, el jefe comunal de San Isidro. Arslanian tiene prevista una reunión con los cinco intendentes el próximo martes

para seguir abordando el problema de la inseguridad.

En su carta, el ministro invita a los vecinos a comunicarse a los dos teléfonos habilitados especialmente (0800-555-3322 y 0800-222-2422, de lunes a viernes de 9 a 19) para transmitirle sus propuestas. "¡Llámenos y trabajaremos juntos, los espero!", termina la carta. Pero antes de despedirse, Arslanian se encarga de enumerar una a una "las acciones de ejecución inmediata" que "ya están dando resultado" en la lucha contra el delito, entre las que menciona las purgas policiales, la recapacitación de todo el personal y los controles de vehículos. Y más adelante se refiere a las medidas de mediano y largo plazo, como la incorporación en un año de 5000 nuevos policías, la creación de la policía comunal en los distritos más pequeños de la provincia y la elección por voto popular de los jefes policiales a partir de 2007.

PARA EL PERITO DE LA CORTE, EL SOS NO ES DE FERNANDA

El mensaje que no tiene dueño

Los únicos indicios de vida de Fernanda Aguirre parecen disolverse. Después de un evaluación caligráfica, tres peritos de la Corte Suprema de Justicia de la Nación aseguraron que "no fue escrito" por ella el mensaje hallado el jueves 26 de septiembre en un camping del Lago Frontal de Río Hondo. La esquelina no sólo movilizó a su familia sino a un impresionante operativo de búsqueda en las provincias del NOA que aún no se ha abandonado. El abogado de los Aguirre pedirá una nueva prueba caligráfica con un perito de parte antes de descartarla completamente. Ayer, mientras seguían apareciendo videntes y testigos que aseguran haberla visto en distintos lugares, el juzgado entrerriano cerró una parte del caso: procesó como partícipe primario del "secuestro extorsivo" a uno de los detenidos.

Los resultados de las pericias parecen contundentes, sin embargo existen quienes ponen reparos. "No

es la primera vez que tenemos pericias contradictorias", le dijo a *Página 12* Julio Federik, abogado de los Aguirre después de pedir las nuevas pruebas.

Hasta ahora, un perito entrerriano le había dado credibilidad al supuesto mensaje de Fernanda. En su lectura, eran suyas las palabras escritas en imprenta, de puño y letra detrás de un sticker: "S.O.S. —decía— Ayudennme por favor estoy secuestrada Fernanda Entre Rio (sic)". Con ese papel en las manos, la Justicia de Río Hondo y de Tucumán ordenaron allanamientos e inspecciones hasta en la rotisería "Dani" de la calle Chacabuco 215, desde donde provenía el sticker. En ninguna de las dos ciudades aparecieron rastros de Fernanda, por lo que el juez Rafael Macoritta, de Río Hondo, suspendió la búsqueda el jueves por la tarde.

Los nuevos resultados pusieron nuevamente en foco el interior de Entre Ríos. El director de asistencia a la víctima del delito de esa provincia, Walter Carballo, en diálogo con es-

te diario, admitió que "ahora se descarta que haya estado en Santiago" y "se vuelve a Entre Ríos" donde, por otro lado, nunca se abandonó la búsqueda. "Continuamos trabajando en el caso y sobre varias hipótesis", dijo por su lado el gobernador Jorge Busti. "Tenemos la esperanza de que Fernanda esté con vida", aunque agregó que "no puedo aseverarlo".

Ayer a la mañana, en tanto, el juez Federal de Paraná, Ramón Ferreyra, le dictó el procesamiento con prisión preventiva a Raúl Monzón, primo de Miguel Angel Lencina, el hombre que se suicidó en una comisaría de Paraná después de la detención. Para Ferreyra, Monzón es partícipe del secuestro extorsivo. Sin su auxilio o cooperación —indicó—, "no hubiera podido cometerse" el secuestro, por eso le dictó la prisión preventiva y le trabó un embargo por 50 mil pesos. Para el juez está acreditado que Monzón le brindó albergue a Lencina y a su mujer horas después del secuestro y que le facilitó un arma y un automóvil Dodge 1500 para llevarse la.



SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO
DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ,
LLAMA A LA SIGUIENTE LICITACION PUBLICA:

NUMERO 52/SP/2004

ADQUISICION DE REPUESTOS PARA EQUIPO FIAT 4212 INTERNO 10
CON DESTINO A LA CENTRAL II DE LA CIUDAD DE RIO GALLEGOS

FECHA DE APERTURA:

22 DE SETIEMBRE DE 2004 a la hora 10.00

PRESUPUESTO OFICIAL:

Pesos OCHENTA Y DOS MIL SETECIENTOS SETENTA Y UNO (\$ 82.771,00) IVA INCLUIDO

VALOR DEL PLIEGO:

PESOS DOSCIENTOS SIETE (\$ 207,00)

LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS:

En el Departamento Compras sito en Avenida Roca 669 5to. Piso (9400) Río Gallegos Provincia de Santa Cruz.

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS:

En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos y en Casa de Santa Cruz 25 de Mayo 277 1er. Piso Capital Federal hasta dos (2) días previos a la fecha de apertura.

EN LA PAMPA PENALIZARAN A LOS PADRES DE LOS CHICOS QUE COMETAN INFRAACCIONES

Cuando la patria potestad es un delito

Por Carlos Rodríguez

En La Pampa, con el voto de la mayoría automática del peronismo gobernante y a pesar del rechazo unánime de todo el arco opositor, fue sancionada y convertida en ley una norma que habilita a los fiscales a perseguir penalmente a los padres por los delitos de infracciones de todo tipo que cometen sus hijos menores de 18 años. "La norma es claramente inconstitucional porque establece una doble imposición a la acción penal, contra los hijos y contra sus padres, cuando está establecido en las leyes vigentes que la autoridad de un delito es personal e intransferible", coincidieron en afirmar, ante una consulta de *Página 12*, los legisladores provinciales —ambos abogados— Juan Carlos Scovenna, del ARI, y Mario Cayre, del Frente Alternativa Pampeana (FAP). También expresaron sus críticas el diputado nacional por La Pampa Santiago Ferrigno, del bloque del Frepaso, y la presidenta del Consejo de Derechos de Niños y Adolescentes de la Ciudad de Buenos Aires, María Elena Naddoe, quienes recordaron que las figuras delictivas invocadas en la ley provincial, "abandonado de persona por parte de los padres o 'instigación al delito', ya están contempladas en el Código Penal.

La ley fue impulsada por el gobernador pampeano, Carlos Alberto Verna, y fogueada por el ministro de Gobierno, Justicia y Seguridad de la provincia, Juan Carlos Tienno, nombre partidario de la mano dura que desata polémicas en forma permanente (*ver aparte*). "La mayoría de los asesores de los distintos bloques, incluyendo el oficialismo, dijeron que la norma es inconstitucional", insistió Cayre. Sin embargo, a pesar del retiro de la sala de sesiones de los 12 diputados de los bloques opositores, el peronismo pampeano impuso su voluntad con la presencia de sus 14 legisladores, incluyendo a Joséfa Alegre, que llegó a último momento porque presentaba

una fuerte enfermedad. La ley aprobada por el único cuerpo legislativo que funciona en la provincia será promulgada por el Ejecutivo y entrará en vigencia en forma inmediata. "La oposición se retiró del recinto en protesta porque el proyecto no fue analizado a fondo en las comisiones, dado que el oficialismo se negó a aceptar el pedido para que se presentaran a dar su opinión los representantes de la oposición", dijo Cayre. En fuentes legislativas se sostiene que, a pesar de la sanción, "es muy probable que los fiscales y jueces se opongan a adoptar una ley a la que ellos mismos consideran inaplicable, aunque no lo digan públicamente".

Además de insistir sobre cuestiones que ya están contempladas en el Código Penal de la Nación, la nueva ley introduce una figura extraña, porque hace responsable a las personas sólo por ejercer la patria potestad, aunque se trate del mejor de los padres, precisó el diputado Scovenna. "Lo que dice la ley es que los fiscales y la policía tienen la obligación de abrir causas penales para investigar a los padres, cada vez que se abra una causa contra un menor, por delitos o infracciones", insistió el di-

putado del ARI. Agregó que se trata de "un arma muy peligrosa, sobre todo en manos de la policía, y es el resultado de la política de mano dura que impulsa el ministro Tienno".

El gobierno, a través de Tienno y de la titular de la Cámara de Diputados, Norma Durango, justificó el proyecto aludiendo a la opinión del "65 por ciento del electorado" que reclamó en una encuesta reciente "que se garantice la seguridad de los pampeanos". En principio se habían advertido controversias en el mismo bloque justicialista, pero los diputados de la Corriente Peronista Federal dieron el quórum necesario y votaron a favor, a pesar de que algunos de los expositores del sector admitieron públicamente sus dudas respecto de la legitimidad de la ley.

En sus fundamentos, la norma obliga a los fiscales a la apertura de "causas penales independientes contra los padres o tutores de adolescentes involucrados en algún delito o infracción". Para Scovenna, la medida que se votó en La Pampa significa "un retroceso de 300 años en la historia del derecho penal, porque ya (Charles) Montesquieu había dicho que los padres no podían hacerse cargo por los delitos cometidos por sus hijos". En la misma sesión, se aprobó la construcción de un lugar de alojamiento para menores que es "una verdadera cárcel, algo que está prohibido por los normas legales vigentes en el país", recordó a *Página 12* el diputado nacional por el Frepaso Santiago Ferrigno. El lugar de detención contará con 500 a 600 plazas. "No somos buenos padres de la intervención de los organismos nacionales que defienden los derechos de los menores, pero nos han dicho que, aunque están de acuerdo, no pueden pasar por encima de la autonomía provincial", dijo Ferrigno.

La titular del Consejo por los Derechos del Niño de la Ciudad de Buenos Aires, María Elena Naddoe, coincidió en que los delitos citados en la ley pampeana "están previstos en el Código Penal" y se mostró contraria "a la tentación de aplicar penas más importantes, cuando deberían priorizarse las políticas de inclusión en apoyo de todo el grupo familiar, para buscar una recuperación del menor, sin plantear cuestiones penales". Naddoe consideró que se trata de "una medida facilista que no soluciona el problema".



En la sesión de la Cámara de Diputados, la oposición se retiró para no avalar la aprobación.

Después de las críticas a Blumberg por reclamar medidas ya tomadas, el ministro León Arslanian envió una carta a los vecinos de la zona norte del conurbano para detallarles lo hecho y proyectado en materia de seguridad. También los invita a proponer soluciones.

"Tomar el toro por las astas y trabajar codo a codo con ustedes"

El ministro de Seguridad bonaerense, León Arslanian, decidió enviar una carta a los vecinos del norte del conurbano para informarles punto por punto, cada una de las medidas —de corto, mediano y largo plazo— de su plan para combatir la inseguridad. El mensaje, en el que hace un crudo diagnóstico del delito en la provincia, se repartirá en los puestos de peaje, en algunos kioscos de diarios y a través de entidades vecinales de los partidos de Vicente López, San Isidro, San Fernando, Tigre y Pilar. Se trata de otra acción del ministro para demostrar que no ha hecho nada durante su gestión como le exigía el consenso. Juan Carlos Blumberg desde su última marcha de la semana pasada. En la carta, incluso, Arslanian invita a los vecinos a proponerle soluciones a través de dos líneas telefónicas gratuitas que acaban de habilitar especialmente.

"Como responsable del área de seguridad he decidido tomar el toro por las astas y trabajar codo a codo con ustedes en el lugar donde viven para que juntos encontremos las mejores soluciones para devolverla



La carta de Arslanian se repartirá en estaciones de peaje, kioscos y organizaciones barriales.

paz y la tranquilidad", dice la misiva firmada por Arslanian, que el Ministerio que encabezaba difundió ayer. La carta se suma a otras medidas instrumentadas en los últimos días en la zona norte del conurbano, tras la agudización de la crisis por la inseguridad a partir del secuestro de Nicolás Gamill, hijo de dos médicos de San Isidro, y de la multitudinaria marcha convocada por Blumberg a la Plaza del Congreso, en la que apuntó sus dardos (y sus reclamos) hacia el gobernador Felipe Solá.

Al hacer un diagnóstico de la inseguridad, Arslanian reconoce "insuficiencia de recursos policiales, existencia de bolsones de corrupción dentro de personal policial, incremento del consumo de drogas y facilidad para su venta, bandas que actúan sin control, existencia de desarmadores donde se reducen los automóviles robados, incremento del ejercicio de la prostitución tolerada por la policía, falta de capacitación por parte del personal policial y de políticas que tiendan a su jerarquización y dignificación, ausencia de control sobre el funcionamiento de las dependencias policiales y de la actividad de sus miembros,

insuficiencia de los recursos logísticos, en especial en lo referente a comunicaciones".

La distribución de la carta se suma a la reciente instalación del pabellón del Ministerio de Seguridad en la zona norte por sesenta días, al término de los cuales se mudará a otros lugares calientes del conurbano y seguirá rotando cada dos meses. El martes, el subsecretario de Seguridad, Martín Arias Dával, acordó con los intendentes de Vicente López, San Isidro, San Fernando, Tigre y Pilar hacer el mes próximo una nueva convocatoria para incorporar unos 300 efectivos más a la Bonaerense que vivan en esos distritos. "Se considera que si viven en el mismo municipio se involucrarán más con la prevención del delito", comentó a este diario un vocero de Gustavo Posse, el jefe comunal de San Isidro. Arslanian tiene prevista una reunión con los cinco intendentes el próximo martes

para seguir abordando el problema de la inseguridad.

En su carta, el ministro invita a los vecinos a comunicarse a los dos teléfonos habilitados especialmente (0800-555-3322 y 0800-222-2422, de lunes a viernes de 9 a 19) para transmitir sus propuestas. "¡Llámenos y trabajaremos juntos, los espero!", termina la carta. Pero antes de despedirse, Arslanian se encarga de enumerar una a una "las acciones de ejecución inmediata" que "ya están dando resultado" en la lucha contra el delito, entre las que menciona las purgas policiales, la capacitación de todo el personal y los controles de vehículos. Y más adelante se refiere a las medidas de mediano y largo plazo, como la incorporación en un año de 5000 nuevas policías, la creación de la policía comunal en los distritos más pequeños de la provincia y la elección por voto popular de los jefes policiales a partir de 2007.

PARA EL PERITO DE LA CORTE, EL SOS NO ES DE FERNANDA

El mensaje que no tiene dueño

Los únicos indicios de vida de Fernanda Aguirre parecen disolverse. Después de una evaluación caligráfica, tres peritos de la Corte Suprema de Justicia de la Nación aseguraron que "no fue escrito" por ella el mensaje hallado el jueves 26 de septiembre en un camping del Lago Frontal de Río Hondo. La escuela no sólo movilizó a su familia sino a un impresionante operativo de búsqueda en las provincias del NOA que aún no se ha abandonado. El abogado de los Aguirre pedirá una nueva prueba caligráfica con un perito de parte antes de descartarla completamente. Ayer, mientras seguían apareciendo videntes y testigos que aseguran haberla visto en distintos lugares, el juzgado entrerrinó cerró una parte del caso: proceso como partícipe primario del "secuestro extorsivo" a uno de los detenidos.

Los resultados de las pericias parecen contundentes, sin embargo existen quienes ponen reservas. "No

es la primera vez que tenemos pericias contradictorias", le dijo a *Página 12* Julio Federik, abogado de los Aguirre después de pedir las nuevas pruebas.

Hasta ahora, un perito entrerrinó le había dado credibilidad al supuesto mensaje de Fernanda. En su lectura, eran suyas las palabras escritas en imprenta, de puño y letra dentro de un sticker: "S.O.S. —decía— Ayudennme por favor estos secuestrados Fernanda Entre Ríos (sic)". Con ese papel en las manos, la Justicia de Río Hondo y de Tucumán ordenaron allanamientos e inspecciones hasta en la roistería "Dani" de la calle Chacabuco 215, desde donde provenía el sticker. En ninguna de las dos ciudades aparecieron rastros de Fernanda, por lo que el juez Rafael Macorita, de Río Hondo, suspendió la búsqueda el jueves por la tarde.

Los nuevos resultados pusieron nuevamente en foco el interior de Entre Ríos. El director de asistencia a la víctima del delito de esa provincia, Walter Carballo, en diálogo con es-

te diario, admitió que "ahora se descarta que haya estado en Santiago" y "se vuelve a Entre Ríos" donde, por otro lado, nunca se abandonó la búsqueda. "Continuamos trabajando en el caso y sobre varias hipótesis", dijo por su lado el gobernador Jorge Busti. "Tenemos la esperanza de que Fernanda esté con vida", aunque agregó que "no puedo asegurar".

Ayer a la mañana, en tanto, el juez Federal de Paraná, Ramón Ferreyra, le dictó el procesamiento con prisión preventiva a Raúl Monzón, primo de Miguel Ángel Lencina, el hombre que se suicidó en una comisaría de Paraná después de la detención. Para Ferreyra, Monzón es partícipe del secuestro extorsivo. Sin su auxilio o cooperación —indica—, "no hubiera podido cometerse" el secuestro, por eso le dictó la prisión preventiva y le trabó un embargo por 50 mil pesos. Para el juez está acreditado que Monzón le brindó albergue a la pareja y su mujer horas después del secuestro y que le facilitó un arma y un automóvil Dodge 1500 para llevarse la

Más que Tienno, un duro

Los principales dirigentes de la oposición pampeana señalaron al ministro de Gobierno, Justicia y Seguridad, Juan Carlos Tienno, como "el verdadero artífice de una política de mano dura que apunta sobre todo a los jóvenes y que ha incluido una serie de disposiciones que limitan la libertad ambulatoria de los menores", le dijo a *Página 12* el legislador nacional Santiago Ferrigno, hijo del actor Oscar Ferrigno. "Es un personaje polémico que impone muchas medidas incluso a los intendentes provinciales y que en algunas ocasiones, ha pasado por encima de la autonomía de los municipios", sostuvo Ferrigno.

Uno de los casos más demostrativos de esa injerencia ocurrió hace 15 días en la localidad de Guatraché. El ministro Tienno, en un gesto que contradice a su apellido, resolvió sin más trámite la clausura de un bar porque interpretó que en el local no se cumplía con una norma que impide la venta de alcohol a los menores y su presencia en lugares públicos después de la 1 de la madrugada. Acompañado por la policía, sin consultar siquiera al intendente local, Tienno cerró el comercio, discurrió con el propietario e incluso lo desahució a pesar de la calle.

El hoy ministro Tienno es un hombre que estuvo vinculado al menemismo. Durante diez años, durante el gobierno de Carlos Menem, fue asesor de la Comisión de Presupuesto y Hacienda del Senado nacional. En la provincia se anota en todas las polémicas, sobre todo en materia de seguridad. Hace unos días tuvo un cruce con la monja Martha Pelloni, quien en declaraciones a la prensa definió a Tienno como "el Juan Carlos Blumberg de La Pampa".

RADAR
Mauricio Ceballos, el detenido del secuestro extorsivo
El perito que intentó sacar a los chicos de la URES en la noche
habló: el Río de la Plata según Cayre



ANCLADO EN PARÍS

Hasta el día que fue detenido, Cayre se alojó en el
apartamento Charles de Gaulle de París y que ocupó
La Terminal, la nueva palacio de Spangberg

MAÑANA CON EL DIARIO

Y además en Radar: La beatmanía: Una analogía que reúne lo más grandioso de la generación beat. Kerouac, Ginsberg, Corso y Ferlinghetti. Los adioses: Jorge Rivera y Mario Levrero. El extranjero: Douglas Preston y Lincoln Child. Entrevista: Miguel Vitagliano publica Golpe de aire. Reseñas: Romero, Campbell, Cavazzoni, Casullo, Suez.

Página 12

ENALIZARAN A LOS PADRES DE LOS CHICOS QUE COMETAN INFRACCIONES

La patria potestad es un delito

Una nueva ley provincial habilita a policías y fiscales a perseguir penalmente a los padres de menores que cometan delitos. El proyecto fue impulsado por el gobierno justicialista. La oposición dice que la norma es inconstitucional y advierte sobre sus riesgos.

putado del ARI. Agregó que se trata de "un arma muy peligrosa, sobre todo en manos de la policía, y es el resultado de la política de mano dura que impulsa el ministro Tierno".

El gobierno, a través de Tierno y de la titular de la Cámara de Diputados, Norma Durango, justificó el proyecto aludiendo a la opinión del "65 por ciento del electorado" que reclamó en una encuesta reciente "que se garantice la seguridad de los pampeanos". En principio se habían advertido controversias en el mismo bloque justicialista, pero los diputados de la Corriente Peronista Federal dieron el quórum necesario y votaron a favor, a pesar de que algunos de los expositores del sector admitieron públicamente sus dudas respecto de la legitimidad de la ley.

En sus fundamentos, la norma obliga a los fiscales a la apertura de "causas penales independientes contra los padres o tutores de adolescentes involucrados en algún delito o infracción". Para Scovenna, la medida que se votó en La Pampa significa "un retroceso de 300 años en la historia del derecho penal, porque ya (Charles) Montesquieu había dicho que los padres no podían hacerse cargo por los delitos cometidos por sus hijos". En la misma sesión, se aprobó la construcción de un lugar de alojamiento para menores que es "una verdadera cárcel, algo que está prohibido por las normas legales vigentes en el país", recordó a **Página/12** el diputado nacional por el Frepaso Santiago Ferrigno. El lugar de detención contará con 50 o 60 plazas. "Nosotros hemos pedido la intervención de los organismos nacionales que defienden los derechos de los menores, pero nos han dicho que, aunque están de acuerdo, no pueden pasar por encima de la autonomía provincial", dijo Ferrigno.

La titular del Consejo por los Derechos del Niño de la Ciudad de Buenos Aires, María Elena Naddeo, coincidió en que los delitos citados en la ley pampeana "están previstos en el Código Penal" y se mostró contraria "a la tentación de aplicar penas más importantes, cuando deberían priorizarse las políticas de inclusión en apoyo de todo el grupo familiar, para buscar una recuperación del menor, sin plantear cuestiones penales". Naddeo consideró que se trata de "una medida facilista que no soluciona el problema".

Más que Tierno, un duro

Los principales dirigentes de la oposición pampeana señalaron al ministro de Gobierno, Justicia y Seguridad, Juan Carlos Tierno, como "el verdadero artífice de una política de mano dura que apunta sobre todo a los jóvenes y que ha incluido una serie de disposiciones que limitan la libertad ambulatoria de los menores", le dijo a **Página/12** el legislador nacional Santiago Ferrigno, hijo del actor Oscar Ferrigno. "Es un personaje polémico que impone mucha presión incluso a los intendentes provinciales y que en algunas ocasiones, ha pasado por encima de la autonomía de los municipios", sostuvo Ferrigno.

Uno de los casos más demostrativos de esa injerencia ocurrió hace 15 días en la localidad de Guatraché. El ministro Tierno, en un gesto que contradice a su apellido, resolvió sin más trámite la clausura de un bar porque interpretó que en el local no se cumplía con una norma que impide la venta de alcohol a los menores y su presencia en lugares públicos después de la 1 de la madrugada. Acompañado por la policía, sin consultar siquiera al intendente local, Tierno cerró el comercio, discutió con el propietario e incluso lo desafió a pelear en la calle.

El hoy ministro Tierno es un hombre que estuvo vinculado al menemismo. Durante diez años, durante el gobierno de Carlos Menem, fue asesor de la Comisión de Presupuesto y Hacienda del Senado nacional. En la provincia se anota en todas las polémicas, sobre todo en materia de seguridad. Hace unos días tuvo un cruce con la monja Martha Pelloni, quien en declaraciones a la prensa definió a Tierno como "el Juan Carlos Blumberg de La Pampa".



En la sesión de la Cámara de Diputados, la oposición se retiró para no avalar la aprobación.

8 DE SEPTIEMBRE DE 2004 AÑO 7 N.º 21

RADAR

Maurizio Cattelan, el demonio del arte contemporáneo
El peronista que intentó sacar disidentes de la URSS en baúles
Hérido: el Río de la Plata según Copi

ANCLADO EN PARÍS

Había el iraní que vive desde hace 16 años en el aeropuerto Charles de Gaulle de París y que inspiró La Terminal, la nueva película de Spielberg.

MAÑANA CON EL DIARIO

Y además en Radarlibros: *La beatmania:* Una antología que reúne lo más granado de la generación beat. Kerouac, Ginsberg, Corso y Ferlinghetti. *Los adioses:* Jorge Rivera y Mario Levrero. *El extranjero:* Douglas Preston y Lincoln Child. *Entrevista:* Miguel Vitagliano publica *Golpe de aire*. *Reseñas:* Romero, Campbell, Cavazzoni, Casullo, Suez.

Página/12

Sanción a Repsol-YPF

La Secretaría de Política Ambiental (SPA) de la provincia de Buenos Aires detectó que el denominado Canal Oeste que atraviesa la ciudad de Ensenada está "gravemente contaminado" con hidrocarburos aromáticos polinucleares que provocan daños a la salud. Las sustancias provendrían de la destilación de petróleo que la empresa Repsol-YPF realiza en la zona. Por esa razón, el organismo bonaerense anunció que le aplicará "severas sanciones" a la compañía. "Los análisis de laboratorio obtenidos en muestras de agua presentan una alta concentración de cromo, plomo, vanadio, mercurio, cadmio, fenoles e hidrocarburos totales", advirtió ayer la SPA.

Festival solidario

Mañana se realizará el sexto Festival Solidario "Canta Conmigo", a beneficio de Cáritas Buenos Aires. En el predio de la Rural de Palermo estarán Lito Vitale Trío, Memphis la Blusera, Los Carabajal, Juan Darthés, La Tranquera, Mario Bofill, Liliana Vitale y La Sed, con animación de Julieta Díaz. Además de las actuaciones, se presentará una Feria de Artesanías y de Microemprendimientos. Ciento cincuenta comunidades de Cáritas presentarán en ese contexto diferentes trabajos, productos y proyectos. La entrada es libre y gratuita, pero los organizadores piden como aporte un alimento no perecedero.

Para los habitantes de la Florida ya comenzó la cuenta regresiva

El sol pasó a ser un recuerdo en el atardecer de la Florida. Las nubes negras y el viento comenzaron a anunciar lo que vendrá. Para los habitantes de la península ya comenzó la cuenta regresiva para la llegada del huracán Frances, que ya ocasionó la evacuación de 1,5 millón de personas. Aunque en las últimas horas el huracán redujo su intensidad —pasó de 4 a 3 en la escala de ciclones—, el gobernador, Jeb Bush, pidió a los habitantes que no se confíen "porque puede retomar su potencia". Lo mismo remarcaron todos los especialistas en climatología, que no descartan que pueda ser el huracán más devastador de las últimas décadas. Hoy a las 15 de Argentina (14 de la Florida), el ojo del huracán, el sector de los vientos más violentos, tocaría suelo norteamericano.

"Algunas personas se quedaron para vivir la experiencia de un huracán, pero la gran mayoría ya se evacuó hacia condados donde no va a pasar nada, aunque siempre hay posibilidad de que el huracán cambie de rumbo y vaya hacia donde nadie pensó", contó el pastor Hugo Lucero, un argentino que vive en la costa de la Florida desde hace ocho años, y que se trasladó hasta el condado de Kendall, a una hora de la costa, donde —se supone— la tormenta no llegará.

En los negocios de materiales de construcción, donde se venden los paneles de madera para tapiar ventanas y puertas, ya habían agota-

La cantidad de evacuados ya supera el millón y medio. Pero muchos se quedan para vivir la experiencia del huracán. El ojo de la tormenta llegará a la costa de Florida hoy a las 14 hora local.



Los negocios que venden paneles de maderas para tapiar ventanas agotaron su stock.

do su stock ayer a la mañana. Las góndolas de los supermercados estaban vacías —el agua mineral era lo más buscado— y las tiendas de baterías para teléfonos celulares también vendieron todo, ya que se espera que la tormenta termine con postes de luz y líneas telefónicas.

Las estaciones de servicio también habían cerrado porque ya no contaban con más combustible.

En su paso por Bahamas, donde dejó un muerto, el Frances disminuyó su intensidad, bajó un punto en la escala de ciclones, pero mantiene vientos de hasta 200 kilómetros por hora con fuertes lluvias. Sin embargo, los especialistas del servicio meteorológico advirtieron que al llegar al continente podría volver a ser un número 4 y no descartaron que llegue al máximo de 5, lo que lo transformaría —con vientos superiores a los 350 kilómetros por hora— en el de mayor magnitud de las últimas décadas. Según el último informe del gobierno de Florida, el fenómeno meteorológico se desplaza lentamente y le llevará "mucho tiempo atravesar el Estado", lo que aumentaría los daños, destacó Bush durante una conferencia de prensa.

Casi no se ven personas en las calles, todas las oficinas públicas permanecen cerradas. Según relató el pastor Lucero, el Frances encuentra a los pobladores de la Florida mejor preparados que en los anteriores huracanes. "Se concientizaron mucho sobre los cuidados que hay que tener, la televisión y la radio informan en todo momento los cambios que va experimentando y repiten todo el tiempo los lugares donde evacuarse", relató.

Los principales centros de evacuados son las escuelas y las iglesias, que están construidas totalmente con ladrillos y cemento, algo no muy común en ese estado. "Acá las casas son como de car-

tón, con una trompada se rompen. Pero con el antecedente de los últimos huracanes comenzaron a hacerse como en la Argentina y en muchos casos se hacen habitaciones especialmente reforzadas, una forma de evacuarse en la propia casa", contó Lucero.

El gobernador Bush remarcó ayer, varias veces, que "no es demasiado tarde para evacuar". Bush se quedó en Florida y no asistió al discurso de clausura de la Convención Republicana pronunciado por su hermano, el presidente George W. Bush. "Los ciclones opacan el debate político y lo marginan", comentó el representante republicano por Florida, Mark Foley, en el centro de operaciones de urgencia instalado en West Palm Beach, en la zona donde se encontraría hoy el ojo del ciclón.

Aunque la recomendación del gobierno era evacuar toda la costa de Florida, en la tarde de ayer todavía había personas en la playa y, en Miami Beach, un grupo de surfistas se atrevía a las últimas olas antes de la llegada del ciclón. El cónsul adjunto en Miami, Máximo Gowland, estimó que hay unos 100.000 argentinos residentes en los cuatro condados por donde podría pasar el huracán y que todos ellos tienen en sus cercanías centros de emergencia para una eventual autoevacuación. "Es difícil ubicar a los argentinos", dijo el diplomático, aunque "eso no constituye ningún problema para los familiares porque la mayoría de los celulares por el momento se encuentran funcionando de manera efectiva".

www.consejopublicitario.org

Los grandes proyectos se construyen de a poco.

Actuando en chico, pensando en grande.

Construir la paz en el país, es una responsabilidad de todos.

Y de todos los días.

Porque si cada día nos preocupamos por contribuir a la paz, casi sin darnos cuenta vamos a lograr una Argentina más justa, más libre y sobre todo más feliz.

Por eso pensemos en construir un país en paz.

Empecemos por hoy.

TENGAMOS EL DÍA EN PAZ.



CONSEJO PUBLICITARIO
ARGENTINO

estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros
Billinghurst y Soler

8º piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso.

Totalmente equipado y amoblado.

Amplio balcón terraza. Lavadero.

US\$ 450 / pag. (54) 11-15 5499-1815

EL EX PRESIDENTE SERA SOMETIDO A CIRUGIA CARDIACA

Golpe al corazón de Clinton

Por David Osborne *
Desde Nueva York

Bill Clinton fue internado ayer en Nueva York sufriendo de dolores de pecho. El ex presidente está siendo monitoreado en el Hospital Presbiteriano en Manhattan y está programada para la semana próxima una cirugía a corazón abierto para hacerle un bypass. Amigos de Clinton dijeron que en los últimos días se había estado quejando porque se sentía cansado y no podía explicarse el porqué. Acordó con los médicos buscar tratamiento hospitalario cuando también comenzó a sentir malestar en su pecho. Acababa de regresar a Estados Unidos de una visita de cuatro días a Irlanda con su mujer. Las primeras indicaciones anoche sugerían que el ex presidente, que se internó en el hospital a la mañana voluntariamente, puede recibir un bypass cuádruple para abrirle las arterias bloqueadas. Aunque el porcentaje de mortalidad en estos procedimientos en pacientes que, salvo esto, son sanos es bajo, es una operación seria. El presidente George W. Bush dijo que sus "pensamientos y plegarias", así como los de su esposa Laura, están con Clinton.

Durante sus ocho años en la Casa Blanca hasta el final de 2002, Clinton consistentemente recibió buenas notas en sus chequeos médicos regulares, con bajo índice de colesterol. A veces admitía estar un poco excedido en el peso, pero en los meses recientes lo había perdido de modo visible, en parte gracias a la dieta South Beach. Este fue un año de trabajo para el ex presidente, después de una rigurosa gira en Estados Unidos y en el exterior desde que se lanzaran sus memorias ha-

Bill Clinton, un ex presidente de buena salud, será sometido la semana próxima a cirugía de bypass tras descubrirse una dolencia cardíaca. Bush dijo que sus "plegarias y pensamientos" están con él.



Bill Clinton y su esposa Hillary en una foto de 1999, cuando aún era presidente.

La cirugía cardíaca seguramente le impedirá hacer cualquier tipo de contribución a la campaña de Kerry.

ce dos meses. Pero también se hizo tiempo para descansar, incluyendo el pasar un día en la cancha de golf Doonbeg, en County Clare, hace siete días. A su regreso a Estados Unidos, Clinton, que cumplió 58 años el mes pasado, dio un discurso en Riverside Church, en Manhattan, el domingo. Había prometido al senador John Kerry, el candidato presidencial demócrata, que trabajaría mucho los próximos dos meses pa-

ra ayudar a la campaña contra el presidente George Bush. La cirugía cardíaca ahora seguramente le impedirá hacer cualquier tipo de contribución a la ruta de campaña. Kerry también estuvo entre quienes se comunicaron ayer con Clinton para desearle una rápida recuperación.

Hace una semana, Clinton visitó un instituto de paz en Irlanda del Norte construido en su honor en Belfast. El lugar, el Centro de Paz

William Jefferson Clinton, fue construido en el lugar de uno de los más crueles bombardeos del IRA: un ataque no advertido en noviembre de 1987 contra un grupo de protestantes civiles que conmemoraban a los muertos de la Primera y Segunda Guerra Mundial cuando 11 personas murieron. El ex presidente se ha mantenido activo luego de su salida de la Casa Blanca.

La cirugía de hoy probablemente dure varias horas y el paciente seguramente permanecerá en cuidado intensivo durante algunos días antes de poder regresar a su casa. Los Clinton tienen su residencia principal en Westchester County, a unos 30 minutos al norte de la ciudad de Nueva York. La senadora Hillary Rodham Clinton, la mujer del ex presidente, y su hija Chelsea son esperadas en Nueva York para estar en el hospital durante la operación. Clinton y su mujer tenían previsto hacer un viaje de campaña de dos días para Kerry este fin de semana.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.
Traducción: Celita Doyham-bèhère.

El despegue de George W.



Según un sondeo de la revista Time, el presidente George W. Bush aumentó a once puntos su ventaja sobre su rival en las elecciones del 2 de noviembre, el candidato demócrata John Kerry. La encuesta, realizada en plena Convención Republicana, entre el 31 de agosto y el 2 de septiembre, le da a Bush una intención de voto del 52 por ciento, frente al 41 por ciento de Kerry y el 3 por ciento del independiente Ralph Nader. Es la primera vez desde que comenzó oficialmente la campaña electoral para los comicios de noviembre que un sondeo otorga un claro liderazgo a uno de los candidatos. Preguntados cuál era el asunto más importante para el país, un 25 por ciento de los encuestados respondió la economía, un 24 por ciento el terrorismo y un 17 por ciento Irak. Un 47 por ciento de ellos confía más en Bush que en Kerry para dirigir la economía, mientras que un 45 por ciento prefiere al candidato demócrata. Sin embargo, en lo que se refiere a la salud, Kerry cuenta con la confianza del 48 por ciento de los encuestados, frente al 42 por ciento del presidente. Al evaluar cuál de los dos está más capacitado para dirigir el país en tiempos difíciles, el presidente cuenta con el respaldo del 56 por ciento de los entrevistados y Kerry con el del 37 por ciento. Y ante la pregunta de si fue correcta la decisión de EE.UU. de declarar la guerra a Irak, el 52 por ciento opina que sí, frente a un 41 por ciento que cree que fue un error.

EL JUEZ GUZMAN TAPIA SE DECLARÓ "INCOMPETENTE"

Pinochet se anotó un punto

Malas noticias para los derechos humanos: el juez chileno Juan Guzmán Tapia se declaró ayer "incompetente" para interrogar por ahora al ex dictador Augusto Pinochet, en el proceso por los crímenes de la "Operación Cóndor". Guzmán Tapia pensaba realizar el interrogatorio el próximo lunes, pero los abogados del general Pinochet pidieron a la Corte Suprema su remoción del caso y lo acusaron de tener "animadversión" hacia el ex presidente de facto. "Se inició un trámite de recusación respecto de mi persona en la causa donde debía resolver este asunto. Por lo tanto, no tengo competencia para resolverlo", dijo el magistrado, al retirarse del tribunal ayer al término de la jornada.

En un documento enviado a Guzmán Tapia, los juristas le hicieron presente que no debería interrogar a Pinochet mientras la Corte no se pronuncie sobre este recurso, tras lo cual el juez admitió su incompetencia para mantener el interrogatorio en la fecha que estaba prevista. En la práctica, Guzmán Tapia dejó en manos de otro magistrado de la Corte de Apelaciones de Santiago la determinación final sobre el momento en que se concretará la "declaración

indagatoria" de Pinochet. El general Pinochet fue privado de su fuero por la Corte Suprema el pasado 26 de agosto, para que aclare su responsabilidad en los crímenes de la "Operación Cóndor".

Se plan fue ejecutado por los servicios secretos de las dictaduras militares de países sudamericanos en los años 70, con el propósito de eliminar a cientos de opositores que hoy integran las listas de desaparecidos en Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay.

Pablo Rodríguez, jefe del equipo de abogados que asesora al ex dictador, explicó que Guzmán Tapia "no tiene competencia en estos momentos para interrogar al general Pinochet", porque la Corte Suprema estudia la recusación presentada para separarlo del caso. "Está tramitándose la recusación, razón por la cual no puede interrogar al general Pinochet", insistió Rodríguez. La Corte de Apelaciones examinará el próximo lunes la petición para retirar del proceso al juez recusado.

Por otra parte, The Washington Post informó ayer que familiares y socios del ex dictador Augusto Pinochet operaron con cuentas secretas en bancos norteamericanos como el Citibank y el Bank of America, además de las ya descubiertas en

el Riggs Bank. Una investigación interna en el Riggs probó que también utilizaban a otros bancos estadounidenses para transferencias de dinero negro desde Chile. La Justicia estadounidense investiga el presunto blanqueo de dinero en el Riggs por parte de Pinochet, después de que un informe de un subcomité del Senado sobre irregularidades en el Riggs halló millonarias cuentas secretas del ex dictador chileno.

JUDICIAL - P.H. TIPO CASA en TEMPERLEY

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 18 a cargo del Doctor Germán Paetz Castañeda, Secretaría Nº 36 a cargo de la Doctora Karina Cufari, sito en la calle Marcelo T. de Alvear 1840 - tercer piso - Capital Federal, comunica por 2 días en los autos caratulados "INDUSTRIAS BACO S.A.I.C. c/VUELCA TODO S.R.L. y OTROS s/EJECUCIÓN PRENDARIA", expediente Nº 75.193/97 - causa 30.360 - asignada el 11/11/97, que el manifiesto Félix Enrique Lejbruder rematará en pública subasta, al contado, en dinero en efectivo y al mejor postor, el día 13 de septiembre de 2004 a las 9 horas en punto en la calle Tte. Gral. Juan Domingo Perón 1233 - Capital Federal - el 100% del inmueble sito en el Polígono 262, unidad funcional 2, integrado por el polígono o subparcela 00-02, de planta baja, localidad de Temperley, partido de Lomas de Zamora, Pcia. de Buenos Aires, Nomenclatura Catastral: Circunscripción IV, Sección B, Manzana 14, Parcela 11-a, Subparcela 00-02. Superficie: 69,72 metros cuadrados. Se trata de un departamento en propiedad horizontal - tipo casa - en buen estado de conservación, que se compone de living comedor, dos dormitorios, cocina, baño lavadero cubierto y fondo; teniendo luz eléctrica, agua corriente y gas natural. La misma se encuentra ocupada por sus propietarios y una hija de ambos menor de edad. Base \$ 55.000; seña 30%; 0,25% sobre el monto de compra (Arancel Acordada C.S.J.N. 24/00); comisión 3% del valor de realización del inmueble. El saldo de precio deberá ser depositado dentro del quinto día de aprobada la subasta, sin necesidad de otra notificación ni intimación, bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 560 C.P.C.C. El comprador deberá constituir domicilio dentro del día del Juzgado al firmar el boleto de compraventa. Se recibirán posturas bajo sobre hasta las 12.00 horas del día anterior a la subasta, las que deberán reunir los requisitos del art. 104 del Reglamento del Fuero y serán abiertos por el Secretario con presencia del manifiesto y los interesados a las 12.30 horas del mismo día. Se hace saber a los oferentes que deberán consignar la carátula del expediente en la parte exterior del sobre; y que las ofertas deben ser presentadas por duplicado, indicando el nombre del oferente, constituir domicilio en la jurisdicción del juzgado y acompañar el importe correspondiente a la seña fijada para la subasta, más el destinado a comisión y sellado - discriminando- lo que se cumplirá mediante depósito en el Banco de la Ciudad de Buenos Aires - Sucursal Tribunales -, o mediante cheque librado contra un banco de esta plaza a la orden del Tribunal con cláusula "NO A LA ORDEN", o cheque certificado librado sobre un banco de esta plaza. Asimismo se informa que para la presentación de la oferta no se requiere patrocinio letrado. Autorízase a la parte actora a no pagar seña en el auto de remate - en caso de resultar adjudicatario - hasta la concurrencia de su embargo (1er. embargo). Las deudas son a cargo del comprador. El comprador deberá hacerse cargo de las deudas por impuestos, tasas y contribuciones que pesan sobre el inmueble, las que registran: \$ 3.547,57 al 23/10/01 a la Municipalidad de Lomas de Zamora (fs. 167); \$ 167,74 y \$ 2.213,47 al 31/10/02 a Rentas (fs. 207/12); no registrando deudas al 2º bimestre del año 1993 a O.S.N. residual (fs. 198/199). Déjase constancia que la asunción de estas obligaciones por el tercero adquirente no es oponible a los entes acreedores. Exhibición: 08 y 09/09/2004 de 10.30 a 12.30 horas. Más información en el expediente o al Manifiesto. Tel. 48549352. Buenos Aires, 25 de Agosto de 2004. KARINA CUFARI. SECRETARIA.

FELIX ENRIQUE LEJBRUDER - 4854-8352

EDUARDO SARAVIA • 4375-6073 • www.rematescorporacion.org

SE MIDE CON PERU DESDE LAS 21 EN LAS ELIMINATORIAS

sacar pecho y lucir la medalla

Siete días después de haber conseguido el oro olímpico en Atenas, el equipo de Bielsa buscará continuar en la senda del éxito y del buen juego en Lima, justo donde empezó a mostrar esta nueva identidad durante la Copa América. Va Milito desde el arranque y no ingresa Delgado.



Tevez y D'Alessandro, las dos promesas de fútbol de la Selección. Argentina buscará ganar y alcanzar la punta de las Eliminatorias.

gentina les ganó a los peruanos en la pasada Copa América, porque el rival "tiene otra necesidad en este partido, ya que debe conseguir los tres puntos para mantener sus chances en las Eliminatorias, y creo que van a jugar de manera más ofensiva".

Por su parte, el arquero del seleccionado peruano, Oscar Ibáñez, señaló que Perú "no volverá a cometer los mismos errores de la Copa América. Además, si anotamos el primer gol, tendremos espacio para manejar la pelota y así poder vencer a la Argentina". A su vez, el volante Nolberto Solano, ex jugador de Boca, puntualizó que "Argentina es el favorito, pero podemos ganar los tres puntos y para eso no hay que darle ventajas".

Perú se encuentra en el séptimo lugar de las posiciones, con nueve puntos, luego de dos victorias, tres empates y dos derrotas. El conductor de los locales, Paulo Autuori, aún no decidió quiénes serán los encargados de enfrentarse con Argentina.

PAULO AUTUORI, ENTRENADOR DE LA SELECCION PERUANA

"Hay que respetar a Argentina"

Por Carlos Noriega
Desde Lima

Desde que se peleó con la prensa peruana durante la última Copa América, el técnico de Perú, el brasileño Paulo Autuori, no da declaraciones. Ayer, a pocas horas del partido con Argentina, decidió romper su silencio, pero sólo habló para la prensa extranjera. Para los periodistas peruanos las puertas siguen cerradas.

"A la Argentina hay que respetar la mucho porque es un gran equipo, pero pensamos que podemos desarrollar un partido para ganar. Siento que el equipo está muy fuerte", señaló Autuori durante la conferencia

de prensa en la que estuvo presente **Página/12**. La prensa peruana especula que su selección jugará solamente con un hombre en punta, que, ausente Claudio Pizarro por lesión, sería Farfán, del PSV Eindhoven, o Maestri, actualmente sin equipo e inactivo desde que terminó la Copa América. Mendoza, quien juega en Ucrania y que recién el jueves se incorporó al equipo, tendría la tercera opción. Los otros diez serían: Ibáñez, Salas, Acasiete, Galiquio, Vilchez, Jayo, Zegarra, Soto, Palacios y Solano. "Hay un gran margen de acierto en esas especulaciones, pero también un margen de error", fue la respuesta de Autuori, que jugó a mantener el misterio.

El margen de error estaría en si Perú juega con uno o dos hombres arriba. "Yo nunca he jugado con un solo delantero, solamente lo hice contra Argentina en la Copa América, pero eso fue porque para ese partido no tenía opciones ofensivas, ahora sí las tengo", aclaró Autuori, dando a entender que hoy pondría a dos delanteros. Preguntado por **Página/12** sobre qué tan parecido cree que vaya a ser este partido al que ambos equipos jugaron en la última Copa América, Autuori señaló que "la película de este partido me la imagino muy parecida a la de la Copa América. Sin embargo, habrán algunas diferencias en lo que respecta a Perú, que tendrá más alternativa ofensiva, pero sin dejar de ser equilibrados".

El técnico de Perú aseguró que no mandará una marca especial sobre Tevez. "Yo nunca me he manejado

Los niños primero

Al igual que el seleccionado mayor, la Selección Argentina Sub 20 de fútbol se enfrentará hoy a Perú, en un amistoso que se realizará en el estadio General San Martín de la ciudad de Lima, a partir de las 14.05. El equipo dirigido por Hugo Tocalli se prepara para participar del Sudamericano de la categoría, que se disputará en Colombia, a principios del año que viene. El entrenador confirmó la formación titular para este compromiso y los once juveniles serán Oscar Ustari; Julio Barroso, Ezequiel Garay, Lautaro Fómica; Andrés Díaz, Lucas Biglia, René Lima, Marcelo Bravo; Patricio Pérez; Mauro Boselli, Pablo Vitti. El plantel regresará al país junto al equipo dirigido por Marcelo Bielsa, esta misma noche después del encuentro ante los peruanos.

RECOPA

Los organizadores de la final de la Recopa Sudamericana entre Boca y el Cienciano de Perú definirán hoy si el encuentro se juega el próximo lunes o se posterga para el martes o miércoles, todo como consecuencia de la aproximación del huracán Frances a la ciudad de Miami. Si bien el servicio meteorológico de la Florida anunció que el huracán atravesó Barbados durante la madrugada y se dirigirá más al norte de la península, todo parece indicar que hoy pasará por Miami y no se sabe cuáles serán sus consecuencias. El plantel de Boca, que se encuentra alojado en Fort Lauderdale, se mostró inquieto y preocupado por las consecuencias que puede acarrear el huracán. Por su parte, la delegación del Cienciano permanece todavía en Lima y se prevé que recién pueda llegar a Miami mañana ante la eventualidad del cierre de los aeropuertos. Igualmente, el presidente del Cienciano, Juvenal Silva, estimó que el partido se jugará porque "para el lunes el fenómeno, ya habrá pasado".

El Globo busca aire

Huracán buscará un nuevo triunfo que afirme sus pretensiones de candidato cuando reciba a Defensores de Belgrano, último en la tabla, desde las 18.10 (televisa TyC Sports), en uno de los dos partidos de la cuarta fecha de la B Nacional que se disputarán hoy. En el otro encuentro, la CAI jugará en Comodoro Rivadavia con Belgrano. El resto de la jornada se completará entre mañana y el domingo.

Diez días para Samuel

El zaguero argentino del Real Madrid, Walter Samuel, podría reaparecer dentro de diez días, en la segunda fecha de la Liga española, ante Numancia. El argentino se está recuperando de un esguince en el ligamento lateral interno y parameniscitis en el menisco interno de la rodilla derecha, que le impidió también ser convocado para el encuentro de Eliminatorias ante Perú.

Un ocho improvisado

A partir de las numerosas ausencias que tendrá para el partido de ida de la segunda ronda de la Copa Sudamericana ante Arsenal, el técnico de River, Leonardo Astrada, dispondrá que el lateral Juan Fernández se ubique como volante derecho, más allá de que el entrenador todavía continúa ensayando diferentes variantes.



Juan Pablo Sorin, en el momento de arribar a Perú. Los peruanos están entusiasmados con Argentina.

Quiniela Nacional (I-D-D-T) Matutina

1	4218	8	0368	15	1826
2	4700	9	6072	16	5483
3	2650	10	6614	17	0011
4	1883	11	4450	18	0695
5	2992	12	2205	19	9143
6	0912	13	9527	20	8713
7	1382	14	6409		

Quiniela Nacional (U-C-C-L) Vespertina

1	5083	8	4558	15	4557
2	1020	9	0664	16	0974
3	7751	10	1902	17	9181
4	4530	11	6057	18	2598
5	5633	12	0977	19	2618
6	7570	13	8525	20	1488
7	4310	14	2371		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	7009	8	0150	15	4688
2	9834	9	6546	16	4695
3	3713	10	2520	17	9086
4	5899	11	0240	18	8756
5	6197	12	5922	19	1552
6	5284	13	5863	20	9974
7	6588	14	5302		

Quiniela Nacional (G-H-M-R) Nocturna

1	6402	8	8046	15	2434
2	9557	9	0591	16	9992
3	3549	10	4420	17	1179
4	0635	11	7430	18	9002
5	8272	12	0410	19	6289
6	9311	13	4260	20	7110
7	4380	14	7083		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	0801	8	9214	15	9083
2	6906	9	9111	16	2214
3	6240	10	5313	17	3071
4	9319	11	5347	18	9150
5	1512	12	4685	19	4413
6	7866	13	3796	20	3800
7	1707	14	5338		

Arnaldo Pampillon



Hace tiempo que Luis Alberto Spinetta no da entrevistas, pero accedió a hablar de los tiempos del Globo.

Los CD's son momentos clave de un grupo capital: el segundo show en Buenos Aires, hasta ahora inédito, y la inolvidable reunión de 1979. Luis Alberto Spinetta, Emilio Del Guercio, Edelmiro Molinari y Rodolfo García recuerdan esos días.

PAGINA/12

Cuando

Por Claudio Kleiman

Surcidos a fines de los '60, fueron una estrella fugaz cuya estela ilumina hasta hoy la música en castellano a partir del rock, con canciones perfectas, esparcidas en dos discos y algunos simples. Su reunión una década más tarde, en un clima de terror, llevó su música a una nueva generación. Como sucede con los grandes, la química de las cuatro personalidades que componían Almendra daba un resultado más grande que la suma de las partes. Por eso, los discos que se presentan a partir de mañana con **Página/12** son de incalculable valor documental: *En vivo en Teatro Del Globo* se publica por primera vez, y al registrar la segunda actuación de Almendra en Buenos Aires, en abril de 1969, constituye un testimonio extraordinario de ese núcleo creativo, aumentado por seis temas inéditos. *Almendra en Obras*, registrado en la reunión de diciembre de 1979, presenta a músicos que evolucionaron sin perder su sonido, reviviendo su repertorio y mirando hacia adelante con nuevos temas. Más de 35 años después, Rodolfo García, Emilio Del Guercio y Edelmiro Molinari continúan un diálogo que nunca se interrumpió: su relación atraviesa el tiempo. Por su parte, Luis Alberto Spinetta consideró que la ocasión ameritaba romper su habitual mutismo (ver aparte).

—En la nota con que presentan el disco del Globo hablan de la sala de Arribeños, donde se gestó la música de Almendra.

Emilio Del Guercio: —Es la foto de la tapa del disco. Como no tenemos foto del concierto, nos pareció que la foto en la sala representa el ambiente y la energía. Le poníamos una artesanía impresionante, horas de probar cosas, acordes, arreglos. Además de la investigación, había una cosa lúdica.

Rodolfo García: —Buscábamos no tocar cosas que ya habían sido tocadas, decíamos "no traer ideas remachadas". El tema tenía que tener algo diferente, no desarrollarlo como lo haría un músico sesionista.

"Cortázar, Dalí, The Beatles y el Che Guevara eran un solo corazón"

Por C. K.

—Al escuchar el pirata del Teatro del Globo sorprende oír a un grupo con un estilo casi plenamente formado, aunque era sólo su segunda actuación en Capital. ¿Hubo mucho ensayo previo?

—Lógicamente, hubo bastante ensayo. Tocar en los ensayos formaba parte de la "química natural" de Almendra, porque esas reuniones eran nuestra fuente de felicidad... bueno... por lo menos lo era para mí.

—Cuando formaron Almendra, ¿hubo conversaciones en torno de lo que podría llamarse un manifiesto estético del grupo?

—Había, o sea, hay un manifiesto. En lo personal, sólo he tratado de seguirlo. El proyecto de música llamado Almendra, sobre todo en ese estado germinal, en el Teatro del Globo, aporta la evidencia de un intento para poner en claro esos manifiestos, que permanecen en las letras y en los tonos. Habíamos conversado millones de horas acerca de esto y aquello, literatura o política, o un disco de bossa que conseguía Rodolfo, o Del Guercio que nos deleitaba poniéndonos el último disco del Modern Jazz Quartet. Había muchas ocasiones en las que nos quedá-

mos discutiendo algún arreglo de uno de nuestros temas nuevos, o para hacernos una idea de alguna de las primeras propuestas que aparecían y debíamos decidir. Inevitablemente había polémicas, y no siempre estábamos solos... para la cabeza de algunos familiares y amigos podíamos resultar equivocados.

—¿Cuáles podría mencionar, al menos en su caso, como las principales influencias musicales en el momento de la formación de Almendra?

—Para nosotros Cortázar o The Beatles o Dalí o Che Guevara eran un solo corazón... sobre todo era la creatividad en la música lo que nos daba el entusiasmo de intentar. También nos fascinábamos con Los Shakers y Los Gatos, y por supuesto Astor Piazzolla (gracias a su genio, y consue para la evolución de la música en general, en aquella época su trabajo lucía menos signo de ruptura que el que para mí es ahora). Siempre se entraba en teorías estéticas, de toda la maroma, luego nos reuníamos en las horas en las que se podía ensayar... y tocábamos.

—La sala de ensayo de la calle Arribeños fue fundamental en la gestación del grupo. ¿Cuáles son sus recuerdos de lo que allí sucedía?

—Cuando hablo de ensayos hablo de reuniones en Arribeños, con la familia de mi casa, y todos teníamos un lugar allí. ¡Mis viejos son santos! "Arribeños" es la misma casa que ahora se modificó, en la que naturalmente era una locura tocar con volumen, pero era el único sitio para tocar que teníamos. Muchas veces también nos reuníamos en lo de Emilio, en Montañeses, para cantar con acústicas, hacer temas de The Byrds, discutir un asunto, o simplemente bolar y tomar unas cervezas.

—¿Cuál era su relación con los otros grupos del rock argentino?

—En la época del Teatro del Globo, yo era admirador de todos los enormes talentos surgidos como Los Abuelos de la Nada, Morris, Manal... todos muy geniales. Almendra era un aporte más.

—Un rasgo poco común para los grupos de la época era la presencia de varios cantantes, ya que también había temas donde la voz líder era asumida por Emilio o Edelmiro.

—Cada cual era su propio autor, obviamente, y la banda en pleno debía servirle a cada uno como base para su propia experimentación. Eso era intocable. A mí me encantaba hacer las partes que me encargaba Edy y así zafar de la voz principal.

—¿Qué sensaciones le produce al margen de la precariedad técnica de la grabación— escuchar al Almendra de 1969, a la luz de todo lo que vino después, tanto en su carrera como en la música en general?

—Pareciera estar marcada para siempre. "Voy a conquistar a las naranjas... voy a ser las flores y las sillas..." comienza diciendo una letra, es increíble lo vigente que está en el pop en castellano una frase tan inocente como esa. Luego agrega: "Voy a hacer poner el sol temprano, las estrellas se pondrán contentas..." Hay una búsqueda poética que por momentos no repara en redundancias, también admitámoslo, pero esas partes son las menos de un todo coherente de lirismo y emoción.

—En el Globo tocaron varios temas que quedarían inéditos. ¿Cuáles fueron los motivos, no alcanzaban a grabar todo lo que producían?

—Bueno, era la Argentina que todos conocimos. No era cuestión de grabar y grabar, porque aunque el

material era exuberante las condiciones mínimas para hacerlo eran muy difíciles de obtener. Los sellos eran absolutamente dominantes. Es más, había quienes, aun valorando la movida, creían que iba a ser una moda pasajera. Se equivocaron.

—Entre los inéditos está *Chocolate*, una canción hermosa. ¿Podría contar cuál fue la inspiración para este tema?

—Esa canción la hice junto a mi novia de aquel entonces, Cris, quien me ayudó con la letra. Estábamos muy enamorados, podíamos pensar casi igual. Se nota la influencia de las lecturas de *Cronopios*, de Julio Cortázar, y por sobre todo, los 19 años.

—En 1969 pasan una cantidad increíble de cosas para Almendra, discos, presentaciones, difusión... ¿cuáles son sus recuerdos de ese año?

—No me acuerdo de nada, excepto de la sensación de entrar en el vértigo de crecer, como nos pasa a todos en esa etapa de la vida.

OPINION

Por Sandra Russo

El brillo

Hace poco me reencontré con una carta que en 1979 una chica de diecinueve años mandó al *Expreso Imaginario*. Esa carta tuvo un notable rebote en el correo de lectores de la revista. La carta hablaba, un poco ingenuamente, de cierto tipo de soledad generacional. Muchos se sintieron identificados, menos una tal Laura Ponte, que opinó que la autora de la carta era una grupie de cuarta. Laura, que resultó ser la lesbiana que Roberto Pettinato lleva en su interior desde hace tanto, después de todo tenía razón. Un par de meses después de la carta y en parte gracias a ella, no podía creer lo que me estaba pasando. Era la jefa de prensa de Almendra.

Son esos momentos de la vida que después uno atesora como oro, una alhaja en la propia biografía. Venía de terminar el secundario en Quilmes y de pronto me había mudado sola a Belgrano, a dos cuadras del

primer piso de Teodoro García y Cabildo, donde funcionaba el *Expreso*. En ese PH empapelado con las tapas fabulosas que dibujaba Fontova, yo escuchaba atentamente las instrucciones de Alberto Onahian, el dueño del *Expreso* y el manager de Spinetta. Se estaba planificando la reunión de Almendra a diez años de su disolución, después de Invisible, de Pescado Rabioso y de Aquelarre. No tenía la menor idea de qué era ser "jefe de prensa" ni de qué era el periodismo. Ninguno de los que circulaban por ese PH parecía tener ninguna relación con el periodismo. El periodismo en dictadura no era algo deseable. Era *Gente*, *Para Ti*, los grandes diarios que ahora defienden la democracia pero que en 1979 no veían, no decían y no escuchaban.

Resultó fácil. Para esa prensa canalla, un grupo de rock como Almendra era "inocuo". El *Expreso* también era "inocuo". Pasatiempos juveniles, pensaban. Y populares. Mi trabajo fue un éxito casi sin que

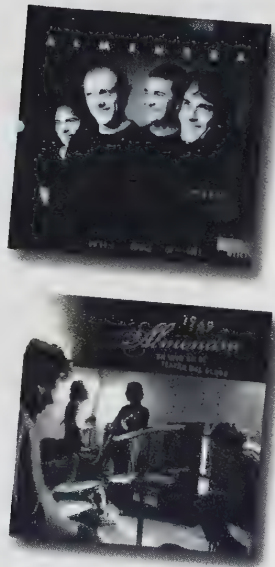
MARIA JOSE GABIN en:

CONGELADA

adaptación de una novela de CESAR AIRA
TRAGICOMEDIA
Dirección: Eduardo Bertoglio - María José Gabin
ULTIMA FUNCION
SABADOS 23 hs.
TEATRO DEL PUEBLO
Av. Roque Sáenz Peña 943 - Res.: 4326-3606

PRESENTA "ALMENDRA EN OBRAS" Y UN SHOW DE 1969 EN EL TEATRO DEL GLOBO

toda la magia cabía en una almendra



Molinari, Del Guercio y García hoy: "Almendra fue una marca de vida grossísima".

En vivo en Teatro Del Globo incluye seis canciones inéditas, de un valor documental incalculable.

—Los arreglos de voces eran inusuales. ¿Cómo se generó esa alquimia?

R.G.: —A veces terminábamos de ensayar, nos íbamos a algún boliche y cantábamos cosas como *Bad Boy* o *Nowhere Man* (The Beatles), que eran una especie de ejercicio para armar voces con criterios "no remachados". Entonces, las voces en nuestros temas a veces salían instantáneamente. Así pasó con *Muchacha*, Luis dijo "tengo un tema que hice ayer", lo mostró con la guitarra, y al segundo coro ya estábamos metiéndole voces. Se decidió que el tema iba sólo con guitarra y voces. Nos quedamos maravillados, sonaba tan bien que era como "no lo toques más, dejalo así".

—¿Dónde se produjo el debut del grupo?

R.G.: —Nuestro primer laburo fue en Mar del Plata, en enero de 1969, en Matoko's. Eso nos dio un training de tocar todos los días. En marzo, la compañía nos propuso ir a tocar a un Festival de la Canción que se reali-

zaba en Ancón, a 40 kilómetros de Lima. Volvimos e hicimos el primer concierto en Buenos Aires, en el Di Tella. Un par de semanas después tocamos en el Globo, donde fue registrada la cinta que se edita ahora.

—¿Cuál es el origen de esa cinta?

R.G.: —Amadeo Álvarez, que era el cantante de Los In, vino a vernos a la sala acompañando al productor Ricardo Kleiman, que nos dijo que íbamos a grabar en RCA. Habrá pesado la opinión de Amadeo, quien quedó muy impactado. Y el día del Globo se apareció con un grabador Phillips de cinta abierta, en una época en que no era nada común grabar los recitales.

—¿Y cuándo tomaron contacto con la grabación?

R.G.: —Años después, Amadeo le regaló esa grabación a Litto Nebbia, y un día me llamó y me dijo "tengo una grabación que es impresionantísima". Yo ni me acordaba que existía, y escucharla fue increíble. Después se filtró por algún lado y empezó a

Vida: "Más de 30 años después, hay gente que se acerca como esos amigos de la infancia a los que por ahí no ves nunca, pero tenés una parte de vida compartida".

circular en forma pirata.

E.D.G.: —Por eso es un poco la salida de este disco, ya que limpiamos un poco el sonido —que por supuesto es documental— y lo entregamos de una manera más digna, con las letras y algunas fotos inéditas.

—Los temas inéditos le agregan valor documental extra.

E.D.G.: —Quedaron sin grabar muchos más temas, música que es familiar en nuestro corazón y en nuestro recuerdo. Por suerte se van a conocer estos temas, aunque lo ideal hubiera sido grabarlos en estudio.

—¿Cómo se produjo la reunión de Almendra en 1979?

R.G.: —Hubo un par de intentos anteriores, Edelmoro vivía en EE.UU., y cuando venía a veces nos juntábamos a comer un asado con zapada, pero pesaban cosas como "la gente va a creer que estamos especulando para hacer plata", y no hacíamos nada. Un día Luis dijo que lo había llamado Alberto Ohanian contándole que había estado una tarde con su mujer escuchando Almendra y fantaseó con la idea de juntarnos. Empezó a prender la idea, como "dejémosnos de joder, vale la pena". Hicimos una reunión en la casa de Ohanian y nos dimos manija, lo llamamos a Edelmoro a Los Angeles y él dio el OK. Al día siguiente ya estaba Alberto gestionando lugares; al poco tiempo nos encontramos pasando temas, preparando material.

Edelmoro Molinari: —Había programados dos conciertos en Obras, pero se generó un impacto que nadie esperaba, incluso en contra de los vaticinios de personas como Daniel Gribnack, que decían que no iba a funcionar.

R.G.: —La gente ligada al espectáculo decía que la gente que había consumido a Almendra se había casado y no iba más a recitales.

E.D.G.: —Además era un momento muy jodido, y otra idea, si bien no era lo central, era recordarle a la gente que habíamos estado mejor, como

una especie de cachetazo diciendo "¿te acordás que nos pasaban otras cosas?". Desde el punto de vista musical y de nuestra relación era algo reparador, volver a hacer cosas que habían quedado inconclusas.

E.M.: —Fue increíble, porque no había recitales multitudinarios en Obras y terminamos haciendo seis, dos funciones por noche durante tres días. Llegaron omnibuses de todo el país, 36.000 personas. Y a los pocos días hicimos dos conciertos en el Lawn Tennis Club.

—¿Desde el principio estaba planteada la grabación del disco en vivo?

R.G.: —El plan era un delirio, grabar los conciertos de Obras —porque no teníamos ningún disco en vivo y era muy importante para nosotros—, hacer una gira por el interior y un disco de estudio con temas nuevos, todo entre noviembre y marzo. Hicimos cuatro temas nuevos junto a los conocidos en ese primer lapso, y nos volvimos a reunir a mediados de 1980 para hacer *El Valle Interior*.

—¿Qué diferencias veían entre el

Almendra del '69 y el del '79?

R.G.: —Por momentos era como si esos diez años hubieran sido dos meses. También había un progreso, porque cada cual se fue desarrollando con proyectos como Color Humano, Aquelarre, Pescado Rabioso, y llegó con otro bagaje. Y se nota en el disco.

E.M.: —También esos años acentuaron nuestros egos. Estaba el candor y todo eso porque somos amigos desde chicos, pero cada uno estaba afianzado en sus egos y eso marcaba más diferencias.

—Escuchando el disco en Obras es palpable el cariño de la gente.

E.M.: —La carga emotiva en Obras nos sobrepasó a todos. Cuando estás tocando y ves que en el escenario está todo el mundo llorando, hasta los ayudantes, y abajo también, te pasan cosas muy profundas.

—Además, había una necesidad muy fuerte de expresión...

R.G.: —En la gira nos pararon montones de veces. Había salido un radiograma del Ministerio del Interior a todo el país que aconsejaba "evitar la actuación del grupo Almendra", porque "alentaba el consumo de drogas y el desenfreno sexual" (risas). Hubo lugares donde a las siete de la mañana venían a despertarme tipos de la SIDE para pedirme las letras.

—¿Cómo ven la experiencia con la perspectiva que da el tiempo?

E.D.G.: —Fue una marca de vida grossísima, y una de las cosas que más rescato es el capital de experiencia humana, ver nuestra música en la vida de las personas. Algunos creen que éramos un grupo concheto de Belgrano, y no es así, tocamos en lugares súper humildes, nos fueron a ver tipos de la villa y de Belgrano R. Unir esas puntas fue una experiencia impresionante. Y está el hecho de que más de 30 años después haya gente que se acerca no en el sentido de la admiración sino desde otro lugar. Como esos amigos de la infancia con los que te encontrás y por ahí no los ves nunca, pero sabés que tenés una parte de vida compartida y eso no lo borra nadie. Eso es lo que siento con mucha gente, que compartimos algo, no es que el tipo me aplaudió y yo le vendí un disco. Eso no se paga con nada.

invisible, la sed verdadera

yo moviera un dedo. Hubo tapas de revistas dominicales y gran despliegue periodístico. Cuando vi el afiche callejero para los conciertos de Obras me estremecí: era una foto de ellos cuatro y un texto muy cortito que hacía referencia a una generación exterminada. ¿Hace falta decir que en 1979 eso no tenía nada de "inocuo"?

Por los conciertos de Obras pasaron más de 30 mil personas. Había sed. Los militares habían cerrado todas las cañillas, por eso había tanta sed. Y eso se repitió un año más tarde, en la gira nacional, cuando veíamos llenarse a tope todos los estadios, y el gran fenómeno de la comunicación entre esos cuatro músicos y el público se ponía en marcha. Una complicidad multitudinaria fue el aura de cada uno de esos shows. El público entendía perfectamente lo que los militares no alcanzaban a captar. Las letras de Almendra no eran políticas, eran poéticas. ¿Pero para qué debería servir la política en su

expresión más sana si no es para acercar la belleza a la gente?

Noche tras noche, primero en Obras y después en cada estadio del interior del país, vi cómo una expresión estética puede ser tan poderosa, tan irrefragable, cómo de eso y nada más que de eso consta el arte cuando corre por los mejores carriles, los amplios. Cada vez que eso sucedía el desastre quedaba en suspenso, había una tregua, la música y las letras mandaban a miles de personas a un territorio fértil y dádovoso que la dictadura mantenía cerrado y alambreado en la vida cotidiana. Después de diez años, y en aquel país demudado y oscuro, Almendra traía el recuerdo de la libertad y mostraba una señal hacia adelante. Cada uno de esos conciertos fue lo menos "inocuo" que presencié en mi vida. Los militares nunca entendieron la pedrada, el estallido, el fulgor político de la belleza almendradora.

EXCELENTE
UN MONUMENTO A LA ALEGRIA
MARAVILLOSA: ESTIMULA NUESTRAS
MEJORES SENSIBILIDADES. UN PLACER
AUTÉNTICO. CLARIN

UNA OBRA DE ARTE
Para disfrutar en toda
su dimensión. MUY BUENA
Diego Batlle, LA NACION

UNA OBRA MAGICA
9 PUNTOS
Martín Pérez, PAGINA 12

NOMINADA AL OSCAR
MEJOR PELICULA ANIMADA
MEJOR CANCIÓN

LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE

Música de
BENJAMIN

Un film de SYLVAIN CHOMET
www.pwi-quasarfilms.com.ar

TVS

WOLFE & BERTRAND / LES TRILLIZES DE BELLEVILLE
VILLAGE CINÉMA - HOTELS ABASTO - SHOWCASE BELGRANO - CINEARTE PALERMO - LORCA

Ana D'Angelo

"Quise hablar sobre la violencia del bienestar"

Ana Katz, que dirige la obra *Lucro cesante*, montada en el Abasto Social Club, explica por qué decidió retratar, con mucho humor, los estados de incomodidad que pueden acarrear las vacaciones.

Por Cecilia Hopkins

A los 7 años, Ana Katz ya estaba representando una obra de su autoría en la casa de sus compañeritas de escuela. No mucho después comenzó a estudiar con Héctor Presas y Hugo Midón y ya de adolescente frecuentó los talleres de Helena Tritek y Hugo Chávez. Pero Katz sintió desde siempre una gran atracción por el cine. Y esto la decidió a alternar sus estudios de actuación y puesta con los cursos de la Universidad del Cine a la búsqueda de nuevas herramientas para edificar universos de ficción: "Nunca me llamó la atención la televisión, pero me fascinan el cine y el teatro, las posibilidades que ofrecen para materializar mundos imaginarios", confirma en la entrevista con *Página/12*. A un año de estrenada su ópera prima, *El juego de la silla* (una película que obtuvo doce premios internacionales, cuyo guión surgió de un cuento y que, una vez filmado se convirtió en obra teatral), Katz vuelve a tentar suerte en el teatro con otra obra de su autoría y dirección. Se trata de *Lucro cesante*, interpretada por Luciana Lifschitz, Violeta Urtizberea y Julieta Zylberberg. La pieza, que puede verse en el Abasto Social Club (Humahuaca 3649), cuenta con música de Nicolás Villamil, escenografía de Diego de Paula y vestuario de Mora Recalde.

Lucro... fue escrita por Katz sobre la marcha de los ensayos, junto a las intérpretes. Para la autora y directora, quien define su obra como una comedia, el humor es la mejor vía de acceso a todo tipo de emociones:

"No hay como Chaplin o Buster Keaton para eso", opina. La pieza está centrada en lo que les ocurre a tres amigas durante una breve estadía en la playa, "un período de supuesto descanso y disfrute, a partir del cual primero surge una sensación de extrañamiento y después, la angustia". Entre las escenas se escucha una voz (grabada por Rodrigo de la Serna) que promociona lugares de interés turístico. A causa de las presiones que representan la publicidad, la familia y la oficina, las protagonistas sienten que deben lograr un disfrute a toda costa (incluso, renunciando temporariamente a producir ganancias, de ahí el nombre de la pieza) y por esto hacen todo lo posible para que esos días se transformen en un recuerdo inolvidable: "Elas están decididas a pasar unas buenas vacaciones pero el miedo a conectarse con el tiempo libre puede más". Según la autora, la pieza mantiene una fuerte conexión temática con el guión del que será su segundo largometraje, *Bienestar*: "Los dos textos fueron escritos en paralelo y por esa razón abordan lo que podría llamarse la violencia del bienestar, de la buena vida, tal como se plantea en la actualidad: toda la película transcurre en un barrio privado, una ciudad protegida por murallas donde, según mi entender, se repite a pequeña escala el esquema de toda la sociedad". Si bien en el exterior *El juego...* recibió premios de público y crítica, Katz reconoce que en el país la película se mantuvo muy poco tiempo en cartel: "Fueron a verla alrededor de 1200 espectadores, todo el equipo de producción la promocionó volanteando, pero quedó fuera de pantalla porque no se puede competir con el cine norteamericano: por eso me parece vital para el cine nacional que exista una ley paramodificar la distribución", afirma.

—¿En qué pensaba cuando ela-

boraba la idea de disfrute de los personajes?

—Me parece que en esta sociedad está instalada la idea de que para disfrutar hay que comer comida de tal país, vestirse de determinada manera o, si te angustiás, tomar tal pastilla. En todos los casos, lo que hay que hacer es encauzar rápido los sentimientos. Pero en la obra, los personajes viven procesos que, en mi opinión, son sanos y naturales y que es mejor no evitar. A mí me parece bien no tapan el valor que tienen las crisis.

—¿Por qué le interesa tanto trabajar con los lugares comunes?

—Es porque los lugares comunes siempre aparecen para disimular un estado latente de temor o angustia, estados emocionales donde no se quiere permanecer. Me parece que tapan emociones, que actúan en las personas como una forma de rescate. Es como cuando uno habla del tiempo en un ascensor, es porque no queremos intimar con el otro. Pero la idea de la obra no es hacer un estudio de los lugares comunes, sino retratar los estados de incomodidad que puede acarrear el descanso, siempre desde lo sensorial, sin plantear un crecimiento o desarrollo en las protagonistas.

—¿Cómo describiría a sus personajes?

—Samantha muestra una gran fragilidad, se conecta con más facilidad que las otras con una música o un paisaje, pero una parte de ella querría estar en casa, junto a su madre. Amanda es inactiva y la más temerosa. Y Wanda es la más concreta de las tres, la más valiente.

—¿Hará una película con esta obra en el futuro?

—No creo que pueda en este caso, porque es una obra netamente teatral, y esto se nota no tanto en su texto sino en su interpretación. Si hago una comparación con el cine, el teatro a mí me parece más misterioso. Porque el cine trabaja sobre la realidad, aunque plantee nuevas lógicas, y en teatro todo se pone en tela de juicio, desde los elementos que se usan hasta el espacio. Y es, además, mucho más íntimo y privado.



Ana Katz dirigió el año pasado la película *El juego de la silla*. "El teatro me parece más misterioso que el cine", dice la directora.

Revista mensual
Dirige Luis Bruschtein

La cultura después del modelo

¿Qué pasa? El silencio de los intelectuales
¿Qué pasa? El silencio de los intelectuales
¿Qué pasa? El silencio de los intelectuales
¿Qué pasa? El silencio de los intelectuales
¿Qué pasa? El silencio de los intelectuales

MOVICOM
© BELL SOUTH PRESENTA A

Mayumana
www.mayumana.co.11

ULTIMAS FUNCIONES
DESPEDIDA DE BUENOS AIRES!!!
SABADO 17.30 y 21.30hs / DOMINGO 15.30 y 18.30hs

GIRA INTERIOR

MENDOZA: ESTRENO 8 DE SEPTIEMBRE
TEATRO GRAN REX

ROSARIO: ESTRENO 15 DE SEPTIEMBRE
AUDITORIO FUNDACION ASTENGO

Con Dinero Club 25% de descuento

TICKETEK 5237 7200
Y EN EL TEATRO. AV. CORRIENTES 857

telefe teatro

Talleres interactivos de teatro

"La poética del cuerpo y lo expresivo"

La propuesta: abrir un espacio para la creatividad

Informes: 4305-3681
(Ana María García)
E-mail: gritadores@hotmail.com

ESPACIO CULTURAL
Las Cortaderas
Charcas 3647 - Palermo

BANANA COSTANERA
CUBA, SHOW, DISCO & HAPPY HOURS

AFTER WORK
JUEVES 19hs

Reservas
4314.9500
Av. Costanera Norte y La Pampa

EL SPORTIVO TEATRAL presenta

OLIVOS
(sainete de ruta)

con A. Barratelli, G. Moyano y E. Soto
sábados 22hs, domingos 20.30
Thames 1426 / Reservas 4 833-3585



En Yapeyú se filmó parte de *Familia rodante*.

La película se verá mañana en el festival de Venecia.

Los pueblos de San Javier (Misiones) y Yapeyú (Corrientes) vivieron con intensidad el preestreno del último largometraje de Pablo Trapero. Los vecinos participaron del rodaje.



El film narra un viaje familiar desde Buenos Aires hasta San Javier. Se trata de una historia simple, contada a la manera de Trapero.

Por Mariano Blejman
Desde San Javier y Yapeyú

PRESENTACION DEL FILM "FAMILIA RODANTE"

Destino de película

Una mujer camina con un niño cargado en un brazo y en el otro un termo, y en la mano un mate, y con unos dedos que le quedan libres lleva una silla plegada. El grupo de changuitos puja por un lugar bien adelante, pero algo más que una película está por ocurrir en San Javier, Misiones. Frente al complejo Juan D. Perón de este pueblo cañero, una cola de deseos de verse en una de ficción se agolpa por entrar a ocupar espacio. Todavía faltan dos horas para la presentación del film *Familia rodante* de Pablo Trapero (que un día después se dará también en Yapeyú), pero apenas caben unos asientos más en los pasillos. El film relata la historia de una familia que viaja de Buenos Aires a San Javier, Misiones, para un casamiento. Una historia simple, contada a la manera de Trapero, como hizo con *Mundo grúa*, con *El bonaerense*.

Cerca de 2500 espectadores se terminan de agrupar para ver esa película que, dicen, ha capturado a los personajes del pueblo de 15 mil habitantes. Ellos dicen que el film —que mañana, pasado y el martes se verá en Venecia y a fines de septiembre se estrenará en Buenos Aires— ha hecho mucho por San Javier; el diario de Misiones opina que es el evento cultural del año para la provincia. Unas 500 personas quedan afuera por falta de espacio. Hugo Castro Fau, productor del film, socio de Trapero, observa el ingreso de los últimos al predio y le dice a *Página/12*: "Estó es para la gente de Buenos Aires que dice que los argentinos no quieren ver cine

nacional. Habría que mostrarles lo que pasa acá".

La cantidad de público y el entusiasmo que muestran los habitantes de San Javier llevan a Trapero a decir: "Nunca pensé que una emisión de cine pudiese ser tan parecida a un recital de rock". Había prometido volver a mostrar la película en los dos lugares donde estuvo rodando *Familia rodante*. Todos en San Javier sabían hacía meses que esto iba a pasar en septiembre, pero "por suerte", dicen ahora, se adelantó unos días. Cuando Trapero aparece ante el público, se desata una ovación que lo convierte en una especie de pastor: "Cuánta gente que hay...", parece paralizado. "Les pido un poco de paciencia —se adelanta el director ante un público inquieto por verse—, San Javier viene recién al final", aclara. El aplauso abierto cae desde el fondo de una tribuna y se expande como una ola de orgullo sobre el pueblo. San Javier se da cuenta de que existe porque está en una película. En la escena final del casamiento, donde llega la familia, participó un puñado de extras. Casi la mitad de los presentes, cuentan los organizadores, no vio cine en su vida, y vaya a saber cuándo van a volver a ver.

Entonces se apagan las luces, Trapero toma en sus brazos a su hijo Mateo y se sienta en la primera

fila, junto a Martina y Castro Fau. El cinemóvil del Incaa ya tiene todo listo. El film comienza en Buenos Aires, con una familia que se va hacia el norte. Y San Javier se convierte en destino de película. Las escenas subidas de tono se llevan los primeros aplausos y agitación en las tribunas, pero el éxtasis sucede cuando el cartel de San Javier, la dulce, se hace presente. Es dulce porque su principal fuente de trabajo es la de la caña de azúcar, pero también porque la gente así debe querer su destino. Y todo se desbanda, a pesar de que el sonido no ayuda. San Javier ya no mira el film sino que se mira como objeto de pantalla. Cobra un protagonismo no realmente consciente.

Algo pasa después del film: cuando se prende la luz, las caras tienen pintadas sonrisas indelebles. No se ríen sólo del film sino de haberse visto. O de haber visto al vecino, al muchacho de apodo "Café" que se lleva una de las chicas de Buenos Aires, por ejemplo. Aunque la mayoría se ríe "de contentura", dicen. De haber visto cine. A sala llena. "Podrían volver pronto", opina un protagonista. Un día después, la entrada a Yapeyú, en Corrientes, donde se rodó buena parte de la película, dista bastante de ser la recreada por Trapero. La del film es más bien la Yape-

yú del *Billiken*, de gauchos y chinas bailando por ahí, de caballos y facones, en el medio de una parada de urgencia de la *Familia rodante* en busca de un dentista. El dentista es el intendente. El pueblo del general San Martín, libertador de América, tiene la mesa servida cuando llega la comitiva. El intendente espera con la ensalada en la mesa. "Calculamos unas 800 personas", dice uno de los que reciben a Trapero, en un pueblo de 2500 personas. Martina, mujer de Trapero y productora ejecutiva del film, busca al Gauchito Gil; le prometió que volvería si el film se terminaba de hacer. No vaya a ser cosa...

A diferencia de San Javier, Yapeyú vive la proyección de *Familia rodante* con cierta tranquilidad. Porque son menos y porque el conductor del evento (designado por el intendente) pide que haya mucho silencio. Trapero supli-

ca de nuevo paciencia por el lugar que Yapeyú ocupa en el film. Y se alegra con cada ocurrencia del público. "Hay algunas escenas donde la gente se ríe siempre, más allá del nivel cultural", cuenta mientras toma una cerveza. Los del local de choripanes ubicados en el fondo no quieren apagar la luz, recién cuando Trapero les implora —porque da sobre la pantalla— se dan por vencidos. Una plaga de niños repartida por el club espera la aparición del pueblo en celuloide, pero antes aparecen los chiflidos por las escenas calientes y algún que otro padre grita como si quisiera que no pasen nada. Casi sobre el cierre, uno de los habitantes de Yapeyú se pregunta si no falta todavía la mitad del film: es que parece que no pusieron casi nada. Hasta que aparece en pantalla el intendente, devenido odontólogo. "¡Qué hiciste!", le grita alguien desde la tribuna cuando lo ve sacándole la muela a una de las actrices. Pero ya es tarde, la carcajada se ha desparamado. Los granaderos que cuidan la "cuna" de San Martín finalmente han esbozado una sonrisa.

5º año **Aquí... el espectáculo!**
Notas, comentarios... y toda la música!
Idea y conducción:
Angel Bellizi
www.unica-cartelera.com.ar
Todos los sábados 12 a 14hs.
AM. 570 LA RADIO
www.am570radiodelcentro.com.ar

CUBA

VIAJO CONTINUAMENTE
ESCUCHO PROPUESTAS

COMERCIALES
CULTURALES
PERSONALES

4856-4860 15 4998-7766

CHIQUITOK2002@YAHOO.COM.AR

Página/12

música BA

Dirección de Música de la Ciudad

presentan los viernes música



viernes 10
Suna Rocha



viernes 17
María Volonté



viernes 24
Roxana Carabajal

Septiembre 2004. 20.30 hs. Belgrano 1732. Gratis.



sociedad de distribuidores
de diarios revistas y afines

TV

9.30
7-EJERCITO ARGENTINO.
9.45
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
10.00
7-CAMINOS DE TIZA.
11.00
7-FORO XXI.
9-HE-MAN.
11.15
11-EL CHAPULIN COLORADO.
11.30
9-EASY LO HACES VOS.
13-LO MEJOR DE PINON FIJO.
12.00
2-DETRAS DE ESCENA.
7-DESDE LA TIERRA.
9-DINAMICA RURAL.
11-ZOOBICHOS.



Zoobichos. A las 12 por Telefé.

13-JIMMY NEUTRON.
12.30
13-VIDA DE PERROS.
13.00
2-PASION DE SABADO.
7-JINETEANDO.
9-ESPECIAL DE CALL TV.
11-VALE LA PENA.
13-CINE PLUS:
Duro de aguantar.
14.00
7-FIESTAS POPULARES.
14.30
9-TU MUSICA.
15.00
7-HECHO EN ARGENTINA.
11-SMALLVILLE.
13-WITCHBLADE.
16.00
7-CINE DE BARRIO:
La hija de ministro.
9-CINE DE SABADO:
El ritmo continúa.
11-FASTLANE.
13-HECHICERAS.
17.00
11-LEY MARCIAL.
13-CINE PLUS:
Héroes por azar.
18.00
7-VIAJES Y PASEOS.
9-EXPLORATION.
11-CINE:
Sin escape.
18.30
9-MUNDO DE LA FAUNA.
19.00
7-BADIA EN CONCIERTO.
9-TELENUEVE.
13-NIEVE ARGENTINA.
20.00
2-PREVIEW PERU-ARGENTINA.
9-TENDENCIA.
11-CINE:
El soltero más codiciado.
13-PULSACIONES.
21.00
2-ELIMINATORIAS 2006:
Perú-Argentina.
7-KM A KM.
9-LA AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO.
13-EL PELICULON:
Otoño en Nueva York.
22.00
7-DE LA CAMA AL LIVING.
9-LA PELICULA DE LA SEMANA:
Presencias inesperadas.
11-CINE: Eric Brocovich.
23.00
2-MAURO DE REMATE.
7-EL CINE QUE NOS MIRA:
Un día de suerte.
13-EL OJO CITRICO.
24.00
9-EL SHOW CREATIVO.
11-24.
13-COPYNIGHT.
9.30
2-PLANETA MODA.
1.00
7-VISION 7.
1.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

Señora Alemana
Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026

Los conductores de la medianoche y sus permisos frente a la pantalla

La hora de las brujas supone permisos que en otros horarios serían raros. El *after hour* a la medida del espectador insomne.

Por Julián Gorodischer

A la hora de las brujas, la TV estrena anticonductores. La travesía de permisos, y ellos se rebelan a las pautas de su oficio. Ante el espectador insomne comentan la noticia haciendo pucherito (Marcela Pacheco) o convierten el programa de concurso en un experimento lisérgico (Emiliano Rella). Otras veces podrán calificarse como "feo, gordo, tímido" (Gerardo Rozín) o heredar el desbande de *Todo por 2\$* pero con un trazo algo más grueso y barrial (Daniel Aráoz y Coco Silly). Para todos, la madrugada se recibe con euforia, como si desconocieran aquel viejo postulado que le atribuía: relajar, pausar. Los anticonductores desconocen las reglas de los géneros; hasta podrían compartir un ruego: "No me digan chapita", dice la Pacheco, a punto de ingresar al noticiero.

Ella empezó a desatarse en *Me-*

dios locos, un magazine de humor y noticias que condujo (Canal 7, en 2001) con Mex Urtizberea y Adolfo Castelo. Descubrió que le salía bien "la loca", una conductora que mechaba la noticia con chistes o se volcaba a la tribuna para hacer un pogo. Ahora lo aplica al noticiero: hace caída de ojitos, pucherito, eleva el tono y se queja, se levanta, quiebra la ley del mostrador y se pasea. "En la tele siempre fui como una loca: me da lo mismo estar atrás, adelante, hacer pintadas en la calle o agarrar un parlante -dice Marcela Pacheco-. Me resisto a ser cómplice de ese medio de distorsión que suele ser el noticiero." Combate la asepsia del presentador no gestual, rígido, secote. "Eso es actuación", dice ella, a la que acusan de actuar las noticias. El anticonductor será, ante todo, un pequeño mártir: relegado del horario central, insertado en una serie de "loquitos" (Horacio Embón, Liliana López Foresi, la Pacheco...), y retado por hablar de más. "Presentá y callate", le decían en otros noticieros, cuando entraba en su ataque frecuente de ira.

"¿Por qué nos joden tanto con la inseguridad? -dice-. ¿A quién beneficia? Los noticieros se manejan por intereses, y el conflicto vende más que nunca. Me acusaron toda la vida de tener discurso incontrolable, de editorializar con la cara; tienen miedo de que me exprese!"

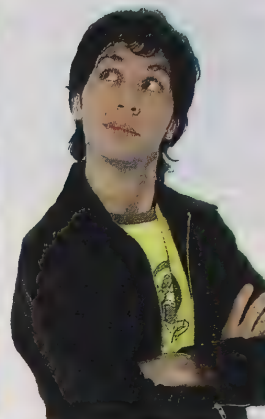
Emiliano Rella, de *Call TV* (Canal 9, 1 de la mañana), empezó en la TV como actor de publicidad, y se hizo famoso con el aviso del Día Osvaldo, de cerveza Quilmes. Como anticonductor convirtió el austero escenario del call center, planeado como un concurso telefónico para insomnes, en



Gerardo Rozín, ahora showman.

un extraño experimento donde pasa de todo: escenificación de "partusas", clases de seducción, bailes y gritos a la madrugada. *Call TV* mutó al primer show lisérgico de la tele, decorado en flúo, sin profundidad, y con los marcados gestos de Emiliano para quebrar toda tradición realista en concursos. "El formato original es holandés, pero lo tratamos de argentinizar -dice-. Por ejemplo, intento un chichoneo fino. A las mujeres de 40 años les gusta que les haga ojitos." Emiliano actúa como si fuera un mimo: se apoya en una barra virtual, se calza sombreros que no existen o agarra objetos de aire. Y entabla su seducción con esa mujer a la que imagina del otro lado: una de entre 20 y 55, en la cama y sola.

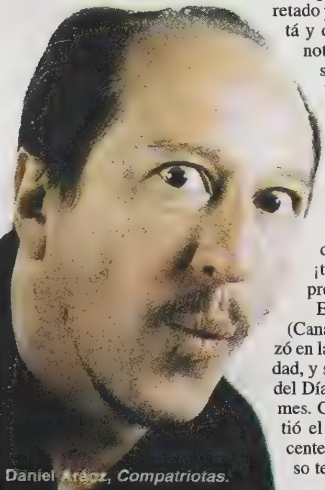
Lo de Coco Silly y Daniel Aráoz, en *Compatriotas* (a las 0.30, Canal 7), también es una renovación: ellos desconocen la invocación a un público. Hablan como si "estuvieran" sin destinatario, interrumpiéndose o contando chistes, también jugando con el off, buscando la herencia de Alberto Olmedo, y otro poco de *Todo por 2\$*. "La postura es no conducir -dice Silly-. Y en vez de disimular la falta de recursos, la acentuamos: preferimos una peluquita a una superproducción.



Emiliano Rella, ex Día Osvaldo.

Queremos que nos identifiquen no con el glamour del ambiente, sino con el primo de todos." Los personajes de *Compatriotas* rondan siempre un arquetipo: el "licenciado en todo" (porteño típico) o Milton Legrán (famoso típico) pero con lugar para algunas caricaturas procaes (Carlitos, que se toca el pito). Siempre harán una defensa del "no saber hacerlo", en la era de la naturalidad forzada, cuando lo que importa es "armar espejo".

En la misma sintonía que Gerardo Rozín en el flamante *Medianoche de un día agitado* (Canal 9) donde el anticonductor satura la referencia a su ser "feo, gordo, tímido, perdedor". En las entrevistas calca las del show de David Letterman y del *Duro de acostar* de Roberto Pettinato, Rozín sigue la doctrina Capote "para entrevistas en profundidad" (denigrarse para que confiesen) pero -a diferencia de aquel- nunca logra un *coming out*. En cualquier caso, no ostenta un saber. Como Silly: "Nos llaman porque tenemos una credibilidad; yo podría ser taxista -dice-. Esto es como el clima de travesía de una fábrica: compramos una pizza, escuchamos la radio. Eso le quita prolijidad a la tele, pero por suerte nos identifican con personas iguales laburando".

Daniel Aráoz, *Compatriotas*.

Quién es quién cuando algunos duermen

MARCELA PACHECO

Ya en el noticiero de CVN despuntaban sus caídas de ojos para adornar la información. Siempre creyó en los "añadidos": opinar después del videotape, fruncir el ceño, hacer un pucherito. En *Medios locos* viró hacia lo humorístico y contó chistes. Por estos días, se la puede ver en ese rol en *Visión 7: tercera edición*, en la travesía del 7, enfática y desencajada como siempre, pero eso sí, enojada con el apodo de "chapita".

EMILIANO RELLA

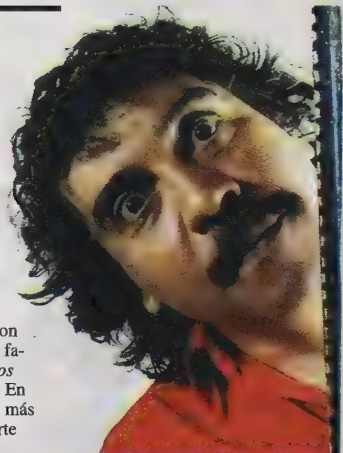
Estudió teatro durante una década, pero recién explotó en la TV con la publicidad del Día Osvaldo. Era uno más de la barra que fundaba un feriado. De allí pasó sin escalas a la conducción de *Call TV*, ese extraño experimento de la medianoche de Canal 9, que es como un call center televisado con fondito lisérgico y cachondeo para insomnes.

GERARDO ROZÍN

Se lo empezó a conocer en la TV como el "amigo de Repetto", haciendo preguntas en la mesa del *Sábado Bus*. Se reconvirtió en opinador serio en *Hora clave* y, después, se instaló en la gerencia de programación del Canal 9, unos meses antes de la llegada de Daniel Hadad. Después fue solamente conductor de medianoche con *La pregunta animal*. Ahora insiste con *Medianoche de un día agitado*.

COCO SILLY Y DANIEL ARAOZ

Los dos son actores cómicos que se formaron con Antonio Gasalla (Aráoz) y en la comedia familiar (Silly). Se los vio, recientemente, en *Los pensionados* (Aráoz) y en *Los Roldán* (Silly). En *Compatriotas* hacen la defensa de lo barrial y más juegos con los técnicos para que el off sea parte del show.

Coco Silly, *Compatriotas*.

39⁹⁰
+IVA

POR MES
DURANTE TRES MESES

Fiber512

INSTALACION Y MODEM SIN CARGO

Vas más rápido

FiberTel
La Banda Ancha

4778-6600

144-172-422-4242

0212-426-8132

0212-426-8132

ENTREVISTA CON VALENTINA BASSI, QUE ESTRENA "AMARAS LA NOCHE"

"Quería intimidad con el público"

Después del año frenético de *Soy gitano*, Valentina Bassi se decidió a hacer una obra escrita y dirigida por Santiago Loza en un teatro chico, el Anfiteatrón, fuera del circuito comercial.

Por Emanuel Respighi

Es mediodía en pleno corazón de San Telmo y la lluvia no deja de caer. A pesar del clima y el humor callejero, una sonrisa enorme se descubre a través de la ventana de uno de los tantos bares que decoran el barrio porteño. Valentina Bassi está contenta: después de una temporada en la que fue esclava de la grabación diaria de *Soy gitano* (donde interpretó a la maltratada Luz), la actriz encara un nuevo proyecto teatral que siente como propio. "Después de la tira me pregunté qué tenía ganas de hacer. Y me di cuenta de que tenía muchas ganas de hacer teatro, alejarme de la tele y correrme de cierto naturalismo: encontrarme con el placer de decir buenos textos", señala la actriz. Con esa idea, Bassi le encargó la tarea de escribir una obra a Santiago Loza, a quien conoció a través de *Extraño*, su ópera prima, y por haber escrito una obra para el ciclo *Teatro por la identidad*, del que la actriz es organizadora desde sus orígenes. "Me identifico mucho -dice sobre Loza- con su forma de escribir y su manera de percibir el mundo de las relaciones entre los seres humanos." El resultado de esa unión es *Amarás la noche*, la obra que se estrena hoy en Espacio Cultural Anfiteatrón (Venezuela 3340, sábados a las 22.30).

Protagonizada por Bassi y Raquel Albaniz, la obra escrita y dirigida por Loza cuenta el tedioso vivir de una madre y una hija a quienes el pasado no las deja de atormentar. "Son dos mujeres que están intentando conciliar los recuerdos de un pasado que las agobia. Hace mucho que conviven con sus miedos y sus ritos, cargando con un pasado turbio, que es una espina que ambas tienen clavadas y no pueden subsanar", cuenta. Pese a que aclara que la obra tiene muchas dosis de humor, la actriz señala que las mujeres parecieran "vivir eternamente en la noche". "En un espacio -agrega- impreciso, pero muy grande y vacío. Transcurre en la noche porque lo que sucede en ese momento del día es muy distinto de lo que sucede cuando hay luz solar: la noche es un momento de muchísima intimidad, introspección: los miedos, los fantasmas y los pasados se magnifican."

-Amarás la noche se va a pre-

sentar en el circuito de teatro underground. ¿Sentía la necesidad de escaparle a lo comercial?

-Es parte de la búsqueda que me pintó en este momento. Yo nunca hice teatro comercial. Siempre laburé en el San Martín, en el Cervantes o en el Alvear. Este año quería hacer una obra en una sala pequeña, donde las relación actor-espectador es muy distinta: tenés la respiración en la nuca. Necesitaba esa intimidad. No tengo la necesidad de estar en TV, tengo la necesidad de estar actuando. Cuando no tengo un personaje en la cabeza, enloquezo a la gente que me rodea.

-¿Haber organizado *Teatro por la identidad* influyó en esta nueva etapa?

-Ahí encontré el gusto de generar algo propio. No es lo mismo actuar en una propuesta de otro que gestar algo uno. En *Teatro por la identidad* me di cuenta de lo lindo que es el tener una idea y que se pueda hacer realidad.

-Pese a que es mucho más joven que Albaniz, en *Amarás la noche* usted hace de madre y ella de hija. ¿A qué se debe esta inversión de roles?

-La inversión de los roles responde a una idea que tomamos como punto de partida, cuando llegado un momento de la vida los hijos se transforman en los padres de los propios padres. Se eligió invertir los roles para crear una atmósfera de ambigüedad y poder jugar con ella. Incluso, en la obra no se sabe bien a ciencia cierta quién es la madre y quién la hija. De estas mujeres se sabe poco y nada. La obra tiene algo onírico, se presta para muchísimas interpretaciones. Se sabe que algo muy feo pasó con el padre, pero no se dice qué: es el público el que interpreta lo que ocurrió a partir del diálogo entre madre e hija.

-La obra habla sobre dos mujeres aprisionadas por un pasado tormentoso. Después de *Teatro por la identidad*, ¿cuál es su relación con el pasado?

-En el teatro y en el arte se habla mucho del pasado: el tormento del pasado, conciliar con los recuerdos y tus propios errores. El arte habla del pasado todo el tiempo. No es que sea algo particular para mí. Pero me gusta trabajar con el pasado, porque en él está la explicación del presente y del futuro.

-Pero, más allá de que sea una característica del arte en general, usted dio muestras de ser una actriz de las que se suelen llamar "comprometidas".

-Hay gente que tiene más compromiso que otra. Pero no creo que los actores deban tener mayor compromiso social. En la gente de mi generación, el descreimiento es mayor al de otras generaciones. Tiene que ver con que la dictadura no sólo aniquiló 30 mil personas sino también las ideas de una generación que luchaba por un país mejor. La peor consecuencia de la dictadura es haber roto el tejido social. Los que vivieron la juventud en época de la dictadura están quebrados, los que éramos muy niños fuimos criados en una sociedad individualista y muchos de los que nacieron en democracia no tienen idea de lo que pasó. Así y todo, yo pude ver en *Teatro por la identidad* que hay mucha gente que no quiere olvidar. Pero además es necesario enmendar las heridas. No sólo se debe recordar el pasado sino también encontrar soluciones y exigir justicia.



Después de participar en la organización de *Teatro por la identidad*, Bassi tiene sus prioridades.



Desde la Tierra

Un pacto entre el hombre y la naturaleza

Calidad de vida, alimentos orgánicos, medicina natural, sanas costumbres



Sábados, 12hs. canalsiete, Argentina

un viaje a la mente
es como un viaje al corazón.

?/11

código para ciegos

Obra Original de Manuel Martínez Estreno 11 / set

CAROLINA PAPALEO CECILIA MARESCA EDUARDO MOREIRA HECTOR DA ROSA HORACIO TREGHER

Dirección Eduardo Lamoglia

Viernes y Sábados 21:00 hs. 50% descuento para jubilados

La Comedia

Rodríguez Peña 1067 - Tel. 4815-5565

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



El regreso
(Andrei Zvyagintsev, 2003).
Los chicos Andrei e Ivan descubren que su

padre ha vuelto, después de más de una década de ausencia. Hay ansiedad y una alegría contenida, respetuosa en los hermanos, pero también desconfianza, sobre todo en Ivan, que no entiende para qué volvió ese padre 'hoso', que parece querer compensar su abandono con una demostración constante de autoridad (Hoyts Abasto, Lorca, Cinemark Palermo y otros).

■ **La aldea** (M. Night Shyamalan, 2004). Se habla de unos Innombrables, que viven en el bosque y tienen a la aldea sumida en un espanto primordial. Vienen de cobrarse una víctima y amenazan al pueblo sembrando cadáveres de animales desollados. Un film fantástico que entraña una crítica política tan radical como pueden serlo las de Michael Moore, aunque más sutil (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Atlas Lavalle y otros).

■ **Osama** (Siddiq Barmak, 2003). Primera película filmada en Afganistán desde la llegada del fundamentalismo, la ópera prima de Barmak se dirige al espectador como quien le lanza a la cara un cascotazo de realidad. Cada acontecimiento viene a montarse sobre el anterior, generando un efecto que empieza de modo demoledor y termina siendo devastador (Village Recoleta, General Paz, Cinemark Palermo y otros).

■ **Hellboy** (Guillermo del Toro, 2004). Una película de superhéroes melancólica pero con buen humor, donde los personajes están antes que la trama y la acción nunca deviene en burocrática gracias a un actor tan atípico (Perlman) como el héroe infernal que encarna. Del Toro se centra más que nada en los guiños, en la humanidad de sus monstruos. Y logra así entretener, fascinar y hasta encantar (Atlas Lavalle, Hoyts Abasto, Showcase Belgrano y otros).

■ **18-J** (A. Caetano, D. Burman, L. Cedrón, A. Lecchi, J. B. Stagnaro, M. Shapces, A. Doria, A. Suar, M. Wainrot, C. Sorín, 2004). El proyecto fue reunir a diez directores y productores locales a diez años del atentado a la AMIA para proponer distintas miradas sobre un episodio trágico de la historia argentina. Ficción, documental, foto fija, todo tiene cabida (Complejo Tita Merello, Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero y otros).

■ **Colateral, lugar y tiempo equivocado** (Michael Mann, 2004). Con aspecto de ejecutivo, Vincent (Tom Cruise) sube al taxi de Max (Jamie Foxx), que conoce Los Angeles de memoria. Vincent se da cuenta de que Max sabe hacer tan bien su trabajo que lo querrá a su lado una noche llena de -dice- reuniones de negocios. Mann tal vez sea el director de acción que mejor trabaja los personajes (Atlas Lavalle, Monumental, Village Recoleta y otros).

■ **Madame Sató** (Karim Ainouz,



Las trillizas de Belleville (Sylvain Chomet, 2002). Su magia permite compartir la fascinación por ese momento en que el universo es animado para su disfrute (Hoyts Abasto, Lorca, Showcase Belgrano y otros).

2002). Pobre, negro y homosexual, proveniente del rincón más apartado de Pernambuco, Sató no es ninguna víctima. "Nací para tener vida de *malandro*", afirma si lo cuestionan. Se sabe analfabeto, pero no ciego, y utiliza la rabia como forma de resistencia: "Mi rabia crece, una rabia sin fin, que no logro explicar", afirma. (Lorca, Cosmos, Complejo Tita Merello). ■ **Buena vida (delivery)** (Leonardo Di Cesare, 2004). Hernán es repartidor en una mensajería en los días post-De la Rúa. Una mañana se anima a charlar con Pato, que trabaja en la estación de servicio, y le ofrece alquilarle una pieza. Ella se muda, pero no tardará en dormir con Hernán. Hasta que llegan los padres de Pato, con una nena. (Gaumont, Savoy y otros).

■ **Diarios de motocicleta** (Walter Salles, 2003). La película es más fiel al espíritu de los "diarios de viaje" de Guevara más que a su leyenda. Granado siempre es simpático, expansivo, optimista, seductor. Ernesto, más que tímido, tiene tendencia a la introversión, no puede sino siempre decir la verdad (lo que pone al dúo en más de un aprieto), y no deja de luchar contra el asma (Metro, Electric y Premier).

■ **Fahrenheit 9/11** (Michael Moore, 2004). El objetivo es evitar la reelección de George W. Bush Jr., por lo que su eficacia política y mediática va en un sentido inversamente proporcional a sus cualidades cinematográficas. Pero se puede apreciar a *Fahrenheit 9/11* desde otro lugar, como producción de urgencia de un francotirador y como un divertimento para despertar al público (Savoy y Village Recoleta).

OTRO CINE



Teatro San Martín. Ciclo *Yasujirō Ozu*: redescubrir a un maestro: Las hermanas

Munekata (hoy a las 14.30, 18 y 21) y Comienzo de verano (foto, mañana a las 14.30, 18 y 21), ambas de Yasujirō Ozu. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro, Av. Corrientes 1530.

■ **Instituto Sicrea.** Ciclo *Video-debate toma 1: El gran pez*, de Tim Burton. Mañana a las 20 en Palestina 681. Reservas al 4864-1896.

■ **Cineclub Eco.** Ciclo *Robert Altman: M.A.S.H.*, de Robert Altman (hoy a las 21). Ciclo *Luchino Visconti: Las noches blancas*, de Luchino Visconti (mañana a las 19). En Av. Corrientes 4940, 2º E.

■ **Cineclub TEA.** Ciclo *Cine alemán: las nuevas figuras: País silencioso*, de Andreas Dresen. Mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Asociación Cultural Pestalozzi.** Ciclo de cine italiano: *Cinema Paradiso*, de Giuseppe Tomatore. Hoy a las 16 en Freire 1882.

■ **Cine Cosmos.** Ciclo *Docufest 2004: Solo de guitarra*, de Daniel Gagliano. Hoy a las 19.30 en Av. Corrientes 2046.

■ **MNBA.** Ciclo *Werner Herzog y Wim Wenders: Señales de vida*, de Werner Herzog. Hoy a las 17.30 en Av. Del Libertador 1473. **Gratis.**

■ **IMPA.** Festival *Potlach: Zatoichi*, de Takeshi Kitano. Mañana a las 14 en Querandíes 4290. **Gratis.**

■ **C.C. Borges.** Ciclo *Cine-rock 2004: Velvet Goldmine*, de Todd Haynes (hoy a las 21), *The Beatles Anthology - Especial y The Beatles Cartoons - Primera parte* (Mañana a las 16), *Adiós Sui Generis y Seru Girán*, concierto en obras en 1981 (mañana a las 19), y *Led Zeppelin - La canción es la misma*, recital en el Madison Square Garden (mañana a las 21). En Viamonte y San Martín.

MUSICA



Leo Masliáh presenta su CD *El neoliberalismo y otros desfalcos* (Textualmente 3) en el ND Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 22.

■ **Fats Fernández** en La Revuelta, A. Thomas 1368. Hoy a las 22.

■ **Flor de Enchastre** presenta su CD *Reina de cartón* en el Galpón de Catalinas, Benito Pérez Galdós 93. Mañana a las 20.

■ **Nuria Martínez & Aldeanos** en el Bar Tuñón, Maipú 849. Hoy a las 23.30.

■ **Adrián Iaies** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 22.

■ **La Maté Porque Era Mía** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 21.30.

■ **Dancing Mood** presenta su CD *Dancing groove* en Niceto Club, Niceto Vega 5510. Mañana a las 22.30.

■ Festival *potlach: Compañero Asma* (mañana a las 16.45), **Pablo Reche** (a las 18.20) y **Volture** (a las 21). En el IMPA, Querandíes 4290. **Gratis.**

■ **Leo Pi-Tim Moreno** en Sadem, Av. Belgrano 3655. Hoy a las 22.

■ **Agrupación tanguera "Las Muñecas"** en el C.C. Torcuato Tasso, Defensa 1575. Mañana a las 22.

■ **Ernesto Dmitruk Trio** en el C.C. Konex, Av. Córdoba 1235. Mañana a las 20.

■ **Beto Caletti** (hoy a las 22) y **Carlos Cutaia** (mañana a las 21) en Notorius, Av. Callao 966.

■ **Agustín Pereyra Lucena** en Un Gallo para Esculapio, Uriarte 1795. Hoy a las 22.

■ **Ricardo Nolé Trío** (hoy a las 21.30) y **Eleonora Reubel** (a las 24) en la Vaca Profana, Lavalle 3683.

■ **Diego Mizrahi** en el Auditorio Cendas, Bulnes 1350. Hoy a las 22.

■ Ciclo *De aquí en más: Oscar Alem* en La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371. Hoy a las 22.30.

■ **Saratustra y Pompelo** en Plaza Alsina, E. del Campo y Perú (Villa Sarmiento). Mañana a las 15.

■ **D'Goté** en Defensa 683, mañana a las 15. **Gratis.**

■ **Orquesta Comunidad de Palermo** en el Museo Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555, hoy a las 17.30. **Gratis.**

■ **Orquesta Sinfónica Juvenil Libertador San Martín**, con dirección de Pablo Boggiano (hoy a las 18) y **Loussiana Jazz Band** (a las 20) en el Salón de Actos de la Facultad de Derecho, Av. Figueroa Alcorta y Av. Pueyrredón. **Gratis.**

■ **Camerata Renacimiento**, dirigida por Juan Carlos Stoppani, presenta *Del Barroco a los Beatles: 300 años de música*. En la Iglesia de la Santísima Cruz, General Artigas 2051, mañana a las 20.30. **Gratis.**

■ **Sebastián Beltrami** (piano) y **Aída Dopchiz** (flauta travesera) en el MNBA, Av. del Libertador 1473, mañana a las 17.30. **Gratis.**

■ **Leonardo Marconi Quinteto** en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, Av. De Mayo 575, mañana a las 18. **Gratis.**

TEATRO



La inteligencia de los villanos, de C. Divieti. Una historia en el París de 1944.

Con Mónica Bruni, Iván Moschner y Martha Rodríguez. Dir: Rafael Fernández. La Tertulia, Gallo 826, hoy a las 23.

■ **La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi**, de Los Macocos. Con Daniel Casabianca, Martín Salazar, Marcelo Xicarts y Gabriel Wolf. Dirección: Javier Ra-

ma. **Últimas funciones**, hoy a las 20 y mañana a las 19.30, en el Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821.

■ **Los desventurados**, de Francisco D. Novoa. Con Osvaldo Bonet, Hugo Cosiansi, Horacio Roca y otros. Dirección de Luis Romero. **Estreno** en el Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.

■ **Bella noche**. Con Soledad Pérez Tranmar, Sofía Mazza, Paula de Luque y otros. Dirección musical: Fernando Taverna. Dirección: Guillermo Arengo y P. de Luque. El Ombligo de la Luna, Anchorena 364. Hoy a las 23.15.

■ **El montaplatos**, de H. Pinter. Con Ignacio Lozano y Diego Ruiz. Dir: I. Lozano. **Estreno** en Caliban, México 1428, mañana a las 20.

■ **La hija del aire**. Versión de la obra de Pedro Calderón de la Barca. Con Blanca Portillo, Pompeyo Audivert, Cutuli, Eleonora Wexler y otros. Dir: Jorge Lavelli. Sala Martín Coronado del TSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ **Pequeños crímenes conyugales**, de Eric-Emmanuel Schmitt. Con Mercedes Morán y Jorge Marrale. Puesta y dirección de Rubén Szuchmacher. Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy a las 20 y 22 y mañana a las 19.30.

■ **Las de Barranco**, de Gregorio de Laferrère. Con Alicia Berdaxagar, Paulo Brunetti, Paula Canals, Victoria Carreras, Tony Vilas y otros. Adaptación y dirección de Oscar Barney Finn. Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **Los balseros**. Con Jessica Becker y Alejo Beccar, dramaturgo y director. En La Tertulia, Gallo 826, mañana a las 19.

■ **Pañuelos**. Dramaturgia y dirección de Gerardo Pensavalle. Por el Grupo Memoria. **Estreno** en el Auditorio de la Asociación Bancaria, Sarmiento 341, hoy a las 21.30.

■ **Romeo y Julieta**. Adaptación y dirección de James Murray. En inglés con subtítulos en castellano. **Estreno** en el BAC (British Arts Centre), Suipacha 1333, hoy a las 21.

■ **Los Trisinger**. Espectáculo de humor. Con Chiqui Reynoso, Antonio Calvar, Rody Kohanoff y Charly Díez Gómez. **Reposición** en Teatro del Nudo, Av. Corrientes 1551, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Amarás la noche**. Texto y dirección de Santiago Loza. Con Valentina Bassi y Raquel Albéniz. **Estreno** en Anfiteatro, Venezuela 3340, hoy a las 22.30.

■ **Pervirtimiento**, de José S. Sinister. Dir: Lindor Bressan. **Estreno** en Corrientes Azul, Av. Corrientes 5965, hoy a las 21.30.

■ **Copias**, de Caryl Churchill. Con Villanueva Cosse y Mariano Torre. Dirección de Teresa Costantini. **Estreno** en Antesala, Costa Rica 4968, hoy a las 21.

■ **La procesión**. Grupo Bada de danza afro. Dir: Marcela Gayoso. **Estreno** en El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, mañana a las 21.

■ **La Ranchería**. Presentación de *Fontanarrosa y familia*. Adaptación de textos de Roberto Fontanarrosa. Elenco dirigido por Susana Di Gerónimo (hoy a las 21). *Niños de amor*, de Cristina Merelli y dirección de



Androcles y León. Espectáculo de Daniel Humani, basado en una fábula romana. En El Teatro de Flores, Rivera Indarte 129. Hoy a las 16.30.

El señor Martín. Libro y dirección de Gastón Cerana. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. En dos salas: Del Nudo, Corrientes 1551, hoy a las 23, y Auditorio San Isidro, Av. Libertador 16.138, mañana a las 20.



Carlos Vanadia (hoy a las 23). **Es-trenos** en México 1152.

■ **Sin aliento** (creación colectiva), hoy a las 21; y **El gran desahave**, de Sergio De Cecco y Armando Chulak (hoy a las 23.30). Obras dirigidas por Daniel Humani. **Estrenos** en El Teatro de Flores, Rivera Indarte 129.

■ **Krinsky**, de Jorge Goldenberg. Con Eduardo Wigutow, Betty Dimov y otros. Puesta y dirección de Juan Freund. **Nuevas funciones** en Auditorio Ben Ami, Jean Jaures 746, hoy a las 20.30 y mañana a las 17.30.

■ **El sabor de la derrota**. Con Martín Kahan, Dario Levy, Daniel Kargieman y Laura López Moyano. Dir. Sergio Boris. Sala Cunill Cabanellas del TSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30

■ **La señora Macbeth**, de Griselda Gambaro. Con Cristina Banegas, Fernanda Pérez Bodría, Corina Romero, Silvia Hilario y Damián Moroní. Dirección de Pompeyo Audvert. En De la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 22.

■ **A escasos kilómetros**, de Miguel Ortiz, en puesta y dirección de Gastón Courtade. Con Viviana Suraniti, Susana Behrend y Bárbara Gribov. **Estreno** en Adan Buenosayres, Parque Chacabuco, hoy a las 22. ■ **Matar el pensamiento**. Escrito y dirigido por Federico Olivera. Con Soledad Villamil, José Minuchin, Rafael Solano y otros. En El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, hoy a las 20.30.

■ **El alquiler de la sombra**. Libro y dirección de Norman Briski. Con Deby Wachtel, Jorge Waldhorn y Laura Litvinoff. Asistencia de dirección de Verónica Jofre. En Caliban, México 1428, hoy a las 21.

■ **Decir sí**, de Griselda Gambaro. Con Daniel Casó y Carlos Ponto. Dirección de Jorge Paz. En El Búho, Tacuara 215, hoy a las 21.30.

■ **La vieja práctica**. Elenco dirigido por Gabriela Fernández. Con Leo Losardo, Julián Calvino, Charlie Cravegná y Germán Romero. En el IFT, Boulogne Sur Mer 549, mañana a las 18.

■ **Leve contraste por saturación**. Por el Grupo Los Calderos. Dirigen Andrés Binetti, Paula López y Natalia Muñoz Schoeffer. **Nuevas funciones** en Templum, Ayacucho 318, mañana a las 21.

■ **El festejo**. Libro y dir. de Francisco Lumerman. El Taller, Serrano 1595, hoy a las 24. ■ **A la gorra**.

■ **El King (TIT)**. Espectáculo basado en la novela *The King*, de John Berger. Elenco dirigido por Ana Cinko y Raúl Zolezzi. En el C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543, mañana a las 20.30.

■ **Opereta**, de Witold Gombrowicz. Elenco de actores-cantantes y músicos en escena. Versión y dirección de Adrián Blanco. En el Club del Bufón, Lavalle 3177, hoy a las 22.

■ **Ubu Rey** (De la Matanzan). Versión de la obra de Alfred Jarry. Elenco dirigido por Hugo Grosso. **Nuevas funciones** en Fray Mocho, Pte. Perón 3644, hoy a las 21.30.

■ **Feliz, violentamente feliz**. Libro y dirección de Coralía Ríos. Con Pablo De Nito, C. Ríos, Gabriel Lima, Sergio Ponce y otros. **Nuevas funciones** en El Doble, Aráoz 727, hoy a las 21.

■ **Capone**, de Ricardo Cardoso. Con Ana María Ambasz, Carlos Lanari y otros. Dirige Jorge Graciassi. En Actor's Studio, Corrientes 3571, hoy a las 19.

■ **La moderna broadcasting**. De Eduardo Solá y Jean-François Casanovas. En La Terraza del Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660, hoy a las 22.30 y mañana a las 19.30.

■ **Valhala**, de Patricia Suárez. Con Juan Manuel Tenuta, Cristina Aroca, Héctor Malamud y otros. Dirección de Ariel Bonomi. En Taller del Ángel, Mario Bravo 1239, hoy a las 21.

■ **Emma Bovary**. Dramaturgia y dirección de Ana María Bovo sobre *Madame Bovary*, de Gustave Flaubert. Con Julieta Díaz, Julia Calvo y otras. En el Centro Cultural de la Cooperación, hoy a las 20.

■ **La ópera de tres centavos**. Versión de la obra de Bertolt Brecht y Kurt Weill, con puesta y dirección de Betty Gambartes y Diego Vila. Actúan Diego Peretti, Walter Santa

Ana, Alejandra Radano y otros. En el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659, hoy y mañana a las 20.30.

■ **Abre su rosal**. Unipersonal basado en *Yerma*, de Federico García Lorca. Con Georgina Rey. Supervisión de Laura Yusem y Clara Pando. **Nuevas funciones** en Patio de Actores, Lerma 568, hoy a las 19.

■ **Promesas rotas**, por el Grupo de Teatro Comunitario Alma Mate. Hoy a las 15 en la Plaza de los Periodistas, Nacza y Gaona.

■ **Sin pies ni cabeza**, dirigida por Rosario Zubeldía e interpretada por Graciela Muñoz, María Seghini y Jorgelina Unibarri. Teatro Gargantúa, Jorge Newbery 3563. Hoy a las 22.

DANZA



Proyecto Q, espectáculo que reúne las obras *¿(Quién es quién?)* y *Quírame*. Dirección: Luis Garay. Guiado por la búsqueda de un lenguaje propio y original, Proyecto Q explora diversos rincones del ser, metafóricos en escena con el movimiento. En la Sala Ernesto Bianco del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 20.

■ **Secasaencasa**. Espectáculo experimental de danzas antropológicas referidas a bodas de Egipto, Marruecos, India y otros países. Con Magali Freire, Paula Lena, Andrea Pignato y Valérie Romanin. Dirección de Paula Lena. **Estreno** en la Escuela de Danza del Vientre, Costa Rica 4684, hoy a las 20.

■ **Panorama coreográfico: de lo académico al tango**. Por Grupodanza. Dirección: Beatriz Chaiquín. La Scala de San Telmo, Pje. Giuffrè 371. Hoy a las 19.

■ **Bar tango Bar**, espectáculo que aborda el tango a través del baile. Programa: *Aplazado, El chulo, Fuman*

do espero y Los mareados, entre otros. Por la Compañía Tangodinámico, dirigida por Marcelo González. En el auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 20.30.

■ **Patito feo**, nuevo espectáculo del grupo El Descueve integrado por Gabriela Barberio, Mayra Bonard, Carlos Casella, Ana Frenkel y María Ucedo. Dirección: Ana Frenkel y Mayra Bonard. Dirección vocal: Diego Frenkel. Música: Diego Vainer. Escenografía: Alberto Negrín. En el Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **La Procesión-Dioses de dos mundos**. Por el grupo Bada. Autora y directora: Marcela Gayoso. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364. Mañana a las 21.

■ **El destino que usted intenta alcanzar está momentáneamente bloqueado**. Coreografía: Roxana Grinstein. Intérpretes: Lilianna Toccaceli, Cecilia Pugin, Luis López Morem Luis Garay. En El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034. Mañana a las 20.

■ **Ballet con Humor**. Dirigido por Adrián Dellabarra y Claudio González. En auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 21 y mañana a las 18.

PIBES

Sueño de una noche de verano. De William Shakespeare. Dirección y adaptación infantil: Luis Tene-wicki. Con Claudio Gazul, Mercedes Ponte, Cynthia Fridman, Andrés Sahade, Cecilia Echagüe y Lucas Pujol. En British Arts Centre, Suipacha 1333. Hoy a las 16.30.

■ **Teodoro y la luna**. El grupo de Titiriteros del Teatro San Martín interpreta la obra de Eduardo Rovner,

con dirección de Adelaida Mangani. En la Sala Casacubierta del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 15.30.

■ **Hay que esconder al elefante**, espectáculo de títeres de Laura Monti. Dirección: Nelly Scarpitto. En la Sala Varieté "Osvaldo Pugliese" del C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy mañana a las 14.45.

■ **Siete vidas tiene un gato**. Grupo Los títeres de Don Florestino. En el Teatro de la Asociación Italiana, Moldes 2157. Hoy y mañana a las 16.

■ **En blanco... una invitación al mundo de los libros**. De Yamil Ostrovsky. En la Sala Alberdi, Sarmiento 1551, piso 6. Mañana a las 16. A la gorra.

■ **Osos no sos**, del Taller de Títeres del Grupo Catalinas Sur, con dirección de Ximena Bianchi. El Galpón de Catalinas, Benito Pérez Galdós 93. Mañana a las 16.30. **Gratis**.

■ **Guau** (hoy a las 15.30), **Belinda lava lindo** (hoy a las 17), **Chau Señor Miedo** (mañana a las 15.30). Autora: María Inés Falconi y director Carlos de Urquiza en los tres espectáculos. En Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972.

■ **El invento terrible**. Libro, dirección y puesta en escena: Antoneeta Madjarova. Por el Grupo Kukla. En la Sala González Tuñón del C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 16.30 y mañana a las 15.

■ **Caminito de Hormigas**. De Carolina Erlich. Por el Grupo El Bavs-tel. Dirección: Florencia Sartelli. En Teatro Templum, Ayacucho 318. Mañana a las 16.

■ **Ciclo de cortos de ficción y animación: Los piratas del cordón de la vereda** (Alemania), **Palabras al aire** (Francia), **Aviones de papel** (Japón) y **El indio invisible** (Alemania). En el C.C. Konex, Córdoba 1235. Mañana a las 16.

■ **Operación Caperucita** (hoy y mañana a las 15.30) y **La bella valiente y el príncipe durmiente** (hoy y mañana a las 17). Versiones libres y dirección de Héctor Presa. En el Museo Larreta, Mendoza y Vuelta de Obligado.

cines

ACRATAS (Uruguay) Dir.: Virginia Martínez. S/R. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.10 hs.

BUENA VIDA DELIVERY Dir.: Leonardo Di Cesare. P16. Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.14.15.16.30.18.15.20 y 21.45 hs.

COLATERAL Dir.: Michael Mann. Con Tom Cruise y Jamie Foxx. P13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40. 14.55. 20 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

CONTRA SITE Dir.: Daniel Inalcatera-Fausta Quattrini, con Marino Mami y Romina Paula. S/R. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30 hs.

DIARIOS DE MOTOCICLETA Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45. 18.45 y 22.45 hs.

DOLORES DE CASADA Dir.: Juan Manuel Jiménez, con Mirta

Buenfil y Javier Lombardo. P13. Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20. 15.20. 17.20. 19.20 y 21.20 hs.

BURIAL DISCOS (Brasil) Dir.: Arina Mucielaga. P16. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 21 hs.

EL DÍA DESPUÉS DE MAÑANA Dir.: Roland Emmerich, con Dennis Quaid y Jake Gyllenhaal. P15. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

EL EFECTO MARIPOSA Dir.: E. Bressi-M. Gruber, con Ashton Kutcher y Amy Smart. P16. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL HOMBRE ARANA 2 Dir.: Sam Raimi, con Tobey Maguire. S/R. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30. 18 y 22.30 hs.

HARRY POTTER (Brasil) Dir.: Alfonso Cuarón, con Daniel Radcliffe y Rupert Grint. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20. 16.50 y 20.30 hs. (En castellano)

HELLBOY Dir.: Guillermo Del Toro. P13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15. 15.30. 17.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

HISTORIAS BREVES IV Dir.: G. Doderio, P. Venditti, J. Hoffman, entre otros. P13. Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.17 y 20.20 hs.

HOMBRE EN LLAMAS Dir.: T. Scott, con Denzel Washington. P16. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15. 16.55. 19.40 y 22.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

INTIMIDADES Dir.: Rebecca Miller. P13. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20. 18.50 y 20.40 hs.

KILL BILL (Vol. 2 "La venganza") Dir.: Q. Tarantino, con Uma Thurman y David Carradine. P16. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22.30 hs.

MADAME SATO (Brasil) Dir.: Karim Amouz. P18. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30. 15.30. 17.30. 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

PAPÉ SOLTERO Dir.: Wolfgang Petersen, con Brad Pitt, Eric Bana y Orlando Bloom. P13. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05. 17.45 y 22.25 hs.

NATHALIE X (Francia) Dir.: Arne Fontaine, con Fanny Ardant, Gérard Depardieu y Emmanuelle Béart. P16. Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30. 15.50. 18.05. 20.30 y 22.50 hs.

PAPA IVAN Dir.: Maria Inés Roque. S/R. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.10 hs.

PATRUZITO Dir.: José Luis Massa. S/R. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.17 y 21.15 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

REY ARTURO Dir.: Francis Veber, con Jean Reno y Gérard Depardieu. P13. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10. 16.10. 17.30. 19.30. 21.10 y 22.50 hs.

SHREK 2 Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En castellano) S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30. 16.40 y 21.10 hs.

TROYA Dir.: Wolfgang Petersen, con Brad Pitt, Eric Bana y Orlando Bloom. P13. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05. 17.45 y 22.25 hs.

YO, ROBOT Dir.: K. Proyas, con Will Smith. S/R. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15. 15.40 y 21.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

YU-410H (La película) Dir.: Kazuki Takahashi. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30. 15.40 y 18.10 hs.

OSAMA 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs. P13. Sáb. trasn.: 0.40 hs.

NATHALIE X: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. P16. Sáb. trasn.: 1 h.

HOY

Tiempo pronosticado
Probables chaparrones.
Vientos del Norte al Nordeste.
Mínima: 14°. Máxima: 23°

Página/12



9 770329 133062

MAÑANA

Tiempo pronosticado
Templado. Nublado.
Vientos del Norte.
Mínima: 14°. Máxima: 21°.

Rep



CONTRATAPA

Por José Pablo Feinmann

La indignación no es la violencia. Es el punto en que la razón se une a la pasión (o la pasión se suma a la razón) para decir basta, para no aceptar más dilaciones ni medias tintas. A veces nos hartamos de comprender. Nos hartamos de ser burlados. De la risa de los canallas. De los criminales impunes. Del triunfo del mal. Se amontonaron 85 cadáveres bajo los escombros de la AMIA. Y hay algo que todo argentino medianamente honesto, medianamente sincero o sensible sabe. Y uno escribe "medianamente" porque vive en un país que no quiere saber. Que entienda una y otra vez su pasado, si le molesta. Los muertos de la AMIA molestan. Pero no a todos. Hay, también aquí, un mecanismo macabro y cobarde: "Les pasó a otros". Igual que con los muertos del Reich de 1976. Los buenos e inocentes ciudadanos argentinos dicen sin cesar que los "subversivos" se la buscaron. La palabra "subversivo" la usan para diferenciarse de ellos. De los que murieron. Eran "subversivos". "Yo—dice este sombrío, minúsculo personaje nacional—nunca fui subversivo." Por consiguiente, deduce, no le pasó nada. Los que desaparecieron eran eso: "subversivos". Coinciden en esto con una feroz pero excepcionalmente reveladora frase del general Camps: "Nosotros no matamos personas, matamos subversivos". El argentimedio se sosiega. "Eso (el secuestro, la tortura, la desaparición) les pasó a otros." El mismo mecanismo se repite con la AMIA. "Eso (la voladura, la masacre, el amontonamiento de cadáveres, los cuerpos convertidos en basura, las manos que salen de los escombros, la tarea de las grúas que arrastran ladrillos, cemento y trozos humanos) les pasó a los otros." Esta vez los "otros" son los judíos. El argentimedio dice: "Yo no fui subversivo, ¿qué me importa si los tiraron vivos desde los aviones?". Y también, hoy, ahora, dice otra vez: "Yo no soy judío, ¿qué me importa si les volaron la AMIA?". Y en algún lugar de su mezquina conciencia se repite una frase que lo constituye, que lo define: "Estos judíos, al fin y al cabo, siempre en líos. Primero con los alemanes. Después con los árabes. Son cosas de ellos. Asuntos de ellos. ¿Qué sé yo qué hicieron? Es una guerra entre ellos y los árabes. Nosotros, nada que ver. Ellos matan árabes, los árabes los matan a ellos". El argentino (en desalentadora mayoría) piensa así. Suprimo aquí el término "argentimedio". O lo podríamos dejar si entendemos por él algo como "el argentino promedio". Pero no alcanza con restringirlo a la clase media. Así piensan empresarios. Hombres del poder. Políticos. Almaceneros. Taxistas. Y una enorme cantidad de las clases empobrecidas, brutalizadas por la exclusión y el hambre. Sabe-

La hora de la indignación



mos que la pobreza aniquila el alma. Nadie vio esto mejor que Ettore Scola en *Feos, sucios y malos*, película fundamental para entender la miseria. Basta de decir que hay pobres buenos. Claro que hay pobres buenos. Hay buenos y malos en todas partes. Pero la pobreza no alimenta la bondad. No queremos pobres buenos. Queremos que no haya pobres. Ni buenos ni malos. Pero este país, el nuestro, el que amamos, está lleno de miserables. Mi admirado amigo Rep (con una inmediatez admirable, que no exhibió, lamentablemente, el Gobierno) dibujó ayer a su siempre triste personaje Lukas más triste que nunca. Escribió con grandes letras la palabra *impunidad*. Y Lukas completa la tristeza de todas las tristezas al decir: "Tu nombre es Argentina".

Si Miguel Rep tiene razón (y la tiene), hay que decir, indignándonos, que "Argentina es el nombre de la impunidad". Su sinónimo. Y

que esa sinonimia es una mancha en nuestra conciencia moral, en nuestra dignidad, en nuestra identidad como nación. Hoy, cuando con pasión y una que otra razonable certeza buscamos una identidad que nos defienda de la globalización imperial. Hoy, cuando queremos dibujar un rostro propio para unirlo al de otros países de América y elevar algo nuestro castigado orgullo, ¿tenemos que añadirle al esencial trazado de nuestro rostro la indiferencia helada ante los crímenes impunes? Si alguien cree que la muerte por desapariciones pasó a los "subversivos" porque eran "otros" es, decididamente, un canalla. Eso les pasó a decenas de miles de argentinos inocentes (jamás juzgados por nadie, ni por la más elemental forma de justicia), agredidos por el aparato de un Estado poderoso entregado al ejercicio del terror en

alguien que no profesa la religión de nuestro país! Es increíble el poder que tienen estos rescoldos medievales, estos largos brazos de la Inquisición, en la creación de antisemitas. Hegel decía que lo Absoluto había pasado entre los judíos y éstos no habían sabido reconocerlo. ¿Qué forma tan exquisita de proferir el viejo, repugnante anatema: los judíos mataron a Dios! Bien, seamos claros, sinceros: que el Estado argentino, sumido en un arcaísmo torquemadista, siga insistiendo en la mentada "religión oficial", que la Iglesia arroje sermones sobre los presidentes y viva de los menguados dineros de la población porque es connatural a un país constituido por masones, es decididamente arcaico. Pero hay algo peor. Es segregacionista. El Estado argentino es para todos. Incluye en sí y respeta a todos los cultos. Alguna vez tendremos un presidente judío. Difícil saber (luego de la triste actuación del señor Beraja) si eso acelerará el esclarecimiento del crimen de la AMIA. Pero mostrará a todos que un judío, en la Argentina, no es un "Otro". Y si llega a presidente y quiere jurar sobre los cuentos hermosos de Scholem Aleijem, que lo haga. Al fin y al cabo, Uriburu, Onganía, Videla, Massera, Jaime Smart, los Menéndez, Ibérico Saint-Jean y cientos de otros juraron sobre los "Santos Evangelios" pero, en verdad, habrían jurado más sinceramente sobre "Los Protocolos de los Sabios de Sión".

Se acabó. Esto no va más. No se puede tolerar. El presidente Kirchner tiene que asumir personalmente la nueva etapa de la investigación. Hay que decir todo lo que haga falta decir. Hay que decir la verdad: *caiga quien caiga y cueste lo que cueste*. Si K no asume este en persona, lo capitalizará la derecha. Y el señor Blumberg (quien, en rigor, no sé si alguna vez dijo algo de la AMIA) acaso coseche adherentes de un judaísmo desesperado

en sus próximas marchas. Y la revista *Gente* va a salir con dos velitas de regalo: una para los muertos por la delincuencia, otra para los masacrados en la AMIA. Lo mejor de la Argentina tiene que recuperar su fe en el Estado, en su capacidad de generar Justicia. Laura Ginsberg, a quien todos respetamos, dice que nada espera de lo próximo. Dice, también, que nada espera de un Gobierno que encarcela a "luchadores sociales". Si cree que los activistas de Quebracho son "luchadores sociales", se equivoca. Pero cuando dice que nada espera del futuro está desafiando la imaginación y el coraje de un Gobierno que apostó, desde su inicio, a los derechos humanos. Más que un Gobierno, un Presidente: Néstor Kirchner. O se pone al frente de esto o la causa de la AMIA será instrumentada por la derecha. Por Radio Diez. Por Hadad. Por Menem, en definitiva. O sea, por los culpables. Sería la más terrible de las paradojas.